

DELEGACJA POLSKA

WARSZAWA

PRZY WYSOKIEJ PORCIE.

L. D. 1815/95 dnia 18 / XI 1919 r.

załącz. Wydział.

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

Nr.

Moi Siostry

Przyjeżdżając tu zastąpiłem Jędraka, Poreckiego, ale
mój. Byłby tu jeszcze i pomsu abizynowski, i
mnie musiałem nie zapisać, i nie wręcać do ko-
ści. Co prawda, nie robił tego, tylko zapisał
mnie wprost, kto mu nie wystawił. Ojciec
i nie wystawił jeszcze i on, sebaśmiejając
kółka i, podał. Chyba sprzedawca odnie-
sł ubrania, wyjechał wprost. W tej sprawie
przedewszystkiem wyrażam wielką wdzięczność
Komendantowi, i dowódcy, a jeśli
nie ma innych niedociągów, i przyjeżdżając nie ma-
jącej W. ostreżeniu przed nim i go na jakie-
kolwiek odprawy i stanowisko, a już wiadomo
nie na stanowisko dyplomatyczne. Po for-
malnie nie ma wiele już do powiedzenia, co nie do-
wodzi, i innego i tak nie ma, i
nie ma pojęcia o wojennych towarych,
które w dyplomacji takie są, jest
moim przekonaniem i z każdym nie pokłóci.
A nawet powiem, i naszymi wprost wrażeń
i nie ma niebezpieczeństwa normalnego, bo nie ma
ideji sobie sprawy i tego, o czym mówię
nie było. Ze mną i tak nie miał, i
ale potrzebuję we wszystkich otaczających go
i o sobie rozgłoszone mianem. Pół do

o lewą organizację prawną, ale i tak, że powo-
mnie swoich na to uważałem, do tego do re-
leji.

Posłuchawam już wczoraj; wczoraj powiedziałem, że bardzo
rychło, a minister spraw zagr. Mustafy Reside
Pury będą, nawigatorem spora stowarzyszenia berpo-
redulio lub na pomoc powołanych adwokatów
miej, a zaraz połączymy i kweście pełne
ze informacji o mieście polityki. Trudni-
bednie jednak wiele, jeśli jest to ten, gdzie
siedzą w rządach wplywów, które nie wzięły
me paraliżują. Do ministerstwa spraw zagr. już
3 raporty polityczne. Nie wiem, czy kancelaria
Rezydentów raporty te otrzymuje; Wainy do
nie me samo; odbywa się w tym, do których
staje ofiko Uniiwici ("Union et Progrès" weso-
nie dawno) abstrakcyjnie i do kweście) oraz
rejonaliści. Osmianie i, powołani, Gory
spisujemy też (nieofic. w niektórych miastach
stoją), i, jeśli stoją, to listy specjalne
"Jewish", abstrakcyjne wogóle i do kweście
(Entente Libérale) nie stoją, Int. D. W. Am.
tolerancji w tym roli Mustafa Kemal, który ten
atwi i swoje sprawy. Przed z nim pertraktacje.
Tam rezyduje ofiko jego wolności, w tym rejonie-
liści. To w kweście polityczne i kweście, kwe-
aan numer - w tym prezydentem i ofiko curio-
sun i w piśmie kweście i w tym interview
i rekones moje podobnie.

Napisać do mnie przez ichich Korye. Dwie: do-
légation Polonoise, Technische Zami, Nikańska,
Constantinople. W tym oboj, Pani podo-
wicie, kweście i w tym oboj. D. J. W.

L'ENTENTE

Journal quotidien, politique et littéraire

Ire Année — No 163

Abonnements:

six mois | 1 an

Constantinople..... Pst. 300—600

Etranger..... Fcs. 35—60

RÉDACTION

&

ADMINISTRATION

Rue Asmali-Mesôjiô No 35.

Péra

Téléphone: P. 1050

Mercredi

5

Novembre 1919

Tout ce qui concerne la rédaction doit être adressé au rédacteur en chef. — Pour l'administration et la publicité, s'adresser à l'administrateur.

Constantinople

Le No. 2 1/2 Piastres.

Encore le mandat américain

M. Stéphane Lauzanne, rédacteur en chef du *Matin*, adresse — dans la forme très littéraire et un peu grandiloquente à laquelle ce journal ne répugne point — un appel enflammé à l'Amérique, pour que celle-ci veuille bien accepter un mandat général sur Constantinople et sur l'Arménie. Les Etats-Unis seuls — dit en substance cette requête — sont capables de sauver la Turquie. Seuls, ils peuvent s'installer ici sans entraîner l'hostilité et la jalousie. Seuls, ils peuvent civiliser la Capitale de l'Islamisme, sans régiments, sans soldats, sans canons. „Ce serait une chose merveilleuse que l'Amérique, qui a donné à ses alliés son argent, son matériel de guerre, nous donnât aussi cet exemple. Si elle accepte, elle pourra dire qu'elle a rendu un incomparable service à l'humanité et qu'elle a joué un grand rôle dans l'histoire du monde“. Et M. Lauzanne termine en évoquant l'ombre auguste de Washington, du grand Président sans peur et sans reproche, qui, s'il pouvait parler aujourd'hui, n'hésiterait pas à „placer le devoir au-dessus de la tranquillité égoïste“.

Et, certes, les phrases sont belles, et animées d'un grand souffle. Mais, même si Pascal ne l'avait point dit, nous saurions que l'éloquence est une puissance trompeuse. Il faut parfois se défier de la littérature, qui a obscurci bien des notions et qui a obnubilé bien des cerveaux, surtout lorsqu'il s'agit des choses d'Orient. On ne fait pas de la politique avec des prosopopées. Il ne faut pas perdre de vue qu'il ne s'agit plus aujourd'hui de raisonner dans l'abstrait, et qu'un traité de paix ne s'élabore pas sous les seules inspirations du sentiment, et à la seule lumière de l'idéal.

n'aient pas été effrayés par les difficultés de la tâche que certains proposent à leur pays. Et comme, malgré tout, l'idéalisme n'est pas, surtout maintenant que la guerre est finie, le seul moteur de la politique des Etats-Unis, on comprend que ceux-ci hésitent et penchent pour une attitude moins aventureuse ou, en tout cas, pour une intervention plus limitée.

Il faut, d'ailleurs, répéter, qu'en présentant la question comme la présente M. Stéphane Lauzanne, on la pose mal. Le règlement général des affaires d'Orient ne dépend pas, et ne peut pas dépendre de la seule décision — dans un sens ou dans l'autre — des dirigeants américains. C'est faire œuvre vaine que de se poser continuellement un point d'interrogation au sujet d'une politique qui, en tout état de cause, n'a aucune chance de triompher, car ni la Turquie ne la désire, ni les alliés n'y peuvent donner leur assentiment.

La Turquie désire être aidée. Elle se sait incapable de se relever par elle seule, de réparer toutes les ruines de la guerre et de combler les lacunes de son passé sans recourir à la collaboration des grandes nations civilisées. Mais elle ne sollicite point une tutelle unique, dont elle ne méconnaît pas les avantages, mais dont la rançon forcément lourde l'effraie à bon droit.

Quant aux puissances de l'Europe occidentale, elles ne sauraient abdiquer au profit d'un seul mandataire — présentant toutes les garanties offertes par les Etats-Unis — le droit de surveiller, en Orient, des intérêts qui leur tiennent tant à cœur, qui sont si vilains et qui remontent si loin. Le problème de Constantinople est si étroitement mêlé à toutes les grandes questions de la politique mondiale qu'on ne peut concevoir autrement que sous une forme internationale le con-

Les élections en Anatolie et les partis

Dans un louable but de conciliation, S.A. le grand vèzir Ali Riza pacha a reçu dans son bureau les représentants des partis, avec lesquels il s'est entretenu de la question des élections. Il nous revient que contrairement à ce qui c'est dit à ce sujet dans des journaux, ce n'est pas Sadik bey, mais bien le sénateur Zéineel-Abeddi-ne effendi qui s'est présenté au nom de l'Entente Libérale, et qu'ismail Hakki pacha et Moustapha Arif bey y ont parlé au nom du «Soulhou-Sélamet». En outre, Cara-Vassef bey assistait à l'entretien.

Son Altesse s'est appliquée à obtenir la coopération des dits partis aux élections au moyen d'une entente. Celle-ci n'a pu être réalisée, les représentants des partis mettant comme condition à leur participation aux élections des garanties que leurs adversaires ne pouvaient leur donner. Elles portaient principalement sur un contrôle minutieux des opérations, comme la présence de représentants au sein des commissions chargées, à la suite des déclarations de l'Entente Libérale, de se rendre en Asie-Mineure pour vérifier si les prescriptions de la loi y sont appliquées d'une façon générale, et, en particulier, si elles servent de base aux opérations électorales.

Ces commissions sont au nombre de deux. La première, présidée par l'ancien ministre et général Hourchid pacha, comprend l'ancien sous secrétaire d'Etat au grand vèzirat Emine bey, le conseiller à la cour de cassation Eumer Louffi bey. Elle se rendra dans les régions de Konia, d'Aidin, de Brousse, d'Ismid, d'Eski-Chéhir, de Cara-Hissar et de Caraci.

La seconde commission, présidée par le général Fevzi pacha, ancien sous-secrétaire d'Etat à la guerre, comprend le conseiller à la cour de cassation Djafer Ilhami bey et l'adjoint du «fetva-émini» Hassan effendi. Son itinéraire se développera par Angora, Sivas, Erzeroum.

Les commissions enquêteront en même temps sur la situation générale de l'Asie-Mineure.

On s'attend à ce qu'elles se mettent demain en route.

— Le «Turk Douniassi», reçoit de son correspondant en province l'information que les filiales de l'Entente Libérale en Anatolie ont pris part aux élections.

espagnole où il explique longuement les avantages et les inconvénients de la participation des Israélites aux élections.

La liberté des élections

Faisant allusion à la proclamation du conseil national adressée aux forces de l'Anatolie, l'*Ikdam* écrit: La démarche du congrès national, n'étant que le résultat d'une action commune de tous les partis politiques, il importe que ces derniers agissent en cette occurrence avec circonspection et perspicacité. Car, en admettant que les forces nationales n'interviendront nullement dans les élections en province ou que l'on parvienne à s'assurer de leur non-intervention, les collèges électoraux dans les divers points de l'Anatolie privés de toute assistance active des partis politiques, pourront-ils jamais arriver à faire élire des hommes tels que les désirent le Congrès National ainsi que tous les autres groupements politiques.

Il est donc de toute urgence que ces derniers déploient toute leur activité engageant tous leurs atouts dans la lutte électorale qui s'ouvre. Si nos partis demeurent dans l'expectative, dans l'inaction, les députés de la nouvelle législature élus par les soins de collèges dépourvus de toute indication et de tout appui n'auront peut-être pas les qualités exigées par le congrès national et les groupements politiques dont il est l'expression en supposant même que la démarche tentée par le Congrès auprès des *Techkelatti* Millié soit couronnée de succès.

Les élections d'Adalia

Il ressort d'une dépêche d'Adalia que les opérations électorales ont pris fin en cette ville et que celles des dépendances sont en cours.

LE FILM DE LA VIE RÉELLE

Pendant la nuit, des voleurs escaladèrent la maison habitée par Mme E. Mille à Couroutchesmé. Ils étaient parvenus à entrer au premier étage lorsque Mme Mille se réveilla au bruit. La maison était dans l'obscurité complète et Mme Mille, très habilement, évita de faire de la lumière. Elle tira un coup de revolver afin d'effrayer les voleurs et les faire partir. Mais eux, ne sachant d'où tirait l'arme ni comment s'orienter, se mirent à leur tour à faire feu au hasard également dans le but d'arrêter leur adversaire. Mme Mille ripostait et rechargeait crânement son arme. C'est une française et dont le mari est mort à la guerre.

Les Turcs de Serbie

Le représentant diplomatique du Gouvernement Impérial à Belgrade, Assaf bey, a déclaré à un de nos rédacteurs, relativement à la situation des Turcs et des Musulmans en Yougoslavie, ce qui suit:

— La situation des Turcs de Serbie est toute à fait différente de celle des autres pays balkaniques, Serbes et Turcs vivent ensemble dans une concorde digne d'être signalée.

Plusieurs fois la population turque des villages a fait parvenir à la légation ottomane de Belgrade des requêtes la priant de rendre publique sa reconnaissance envers les Serbes, qui l'ont traitée en sœur.

Ce n'est pas seulement par la bravoure que les Serbes ont aujourd'hui gagné la sympathie du monde entier, c'est aussi surtout par une noblesse de sentiments hérités de leurs aïeux.

T. S. F. Américains

Les Allemands qui seront punis

Tous les dossiers des 1200 Allemands qui ont participé aux crimes commis en Belgique, pendant l'occupation, viennent d'être envoyés de Bruxelles à Paris. Les principales charges portent sur les déportations, l'imposition de travaux forcés dans les camps, et sur les pillages. Des poursuites seront également exercées pour les sauvages exécutions qui eurent lieu à Dinant, Louvain et Tamise.

Indemnité pour les destructions à Scapa Flow

Le Conseil suprême a décidé de demander aux Allemands la livraison de nouveaux navires de guerre, de docks flottants, de silos et d'autre matériel maritime afin de compenser le préjudice causé aux alliés par la destruction des navires allemands à Scapa Flow en Ecosse.

Les grèves en Amérique

raisonner dans l'abstrait, et qu'un traité de paix ne s'élabore pas sous les seules inspirations du sentiment, et à la seule lumière de l'idéal.

La solution préconisée par M. Stéphane Lausanne a d'abord un grave défaut: c'est d'être vraiment par trop simple, d'une simplicité peu adéquate à la complexité de l'imbroglio oriental. Elle présente en outre le grave inconvénient d'être inapplicable, parce que, en premier lieu, il n'est pas sûr du tout que les Etats-Unis acceptent le présent d'Artaxerxès qu'on voudrait leur faire,

Il ne faut pas se payer de mots: l'acceptation d'un mandat général en Turquie serait un lourd fardeau, et lorsque le rédacteur en chef du *Matin* vient nous dire qu'il ne nécessiterait ni un canon ni un soldat il ne paraît pas se rendre un compte exact de la situation. Ce n'est certainement pas l'avis de la mission américaine du général Harbord, dont nous ne connaissons pas exactement les conclusions, mais dont certaines impressions ont transpiré. On nous affirme — et c'est vraisemblable — que les officiers qui faisaient partie de cette mission répugnaient à l'idée d'un mandat, à cause précisément de l'importance des charges militaires que ce mandat comporterait. Et ce ne sont pas seulement des obligations de ce genre, mais d'autres encore, d'ordre principalement économique, qui incomberaient aux Etats-Unis, si ceux-ci acceptaient une telle responsabilité.

Nous connaissons trop l'Amérique pour douter que, si elle acceptait un pareil mandat, elle veuille en éluder les charges. La notion de ses devoirs ne serait pas moins nette, chez elle, que la notion de ses droits. Et à l'actif de ceux-ci, s'opposerait le passif considérable des premiers. C'est pourquoi, quelque désir qu'ait l'opinion américaine de contribuer au bien-être des populations orientales, elle ne semble nullement encline à offrir une aussi large coopération.

D'autant plus que, si cursif qu'ait été leur examen, si incomplètement éclairée qu'ait pu être leur religion, les missionnaires qui viennent de parcourir l'Asie Antérieure en ont tout de même vu et compris assez pour rapporter à leurs compatriotes que le monde d'Orient est un monde bien compliqué, d'une psychologie bien spéciale, dont les dédales risqueraient d'égarer la rectitude américaine. Il n'est pas possible que les enquêteurs

ne se soient égarés eux-mêmes à toutes les grandes questions de la politique mondiale qu'on ne peut concevoir autrement que sous une forme internationale le concours chargé d'assurer la paix d'une région si inflammable et la libre circulation dans les Détroits.

De quel côté qu'on retourne la question, c'est inévitablement à une conclusion de ce genre qu'on aboutit. Et c'est pourquoi les regards anxieux qu'on jette de l'autre côté de l'Atlantique n'ont pas, à notre sens, de raison d'être et les belles invocations comme celle de M. Stéphane Lausanne nous paraissent moins relever de la politique que de la littérature.

103 E. THOMAS

LE GRAND RABBIN DE TURQUIE

M. Morgenthau a invité le Grand Rabbini de Turquie Haïm Nahoum effendi à se rendre en Amérique où il pourra se mettre personnellement en rapports avec les chefs du Judaïsme américain et les grandes institutions de bienfaisance. Le Grand Rabbini serait déjà parti pour l'Amérique.

LA PESTE

Il ressort d'un communiqué sanitaire qu'au cours des dernières 24 heures deux cas de peste ont été constatés en ville l'un sur la personne de Panayot, enfant de 4 ans, fils du Lokoumdji Mihail domicilié à Galata, rue Moumhané près de la minoterie de Hachim bey, appartement No 62 et l'autre sur la personne d'Ali effendi, négociant de menu bétail âgé de 55 ans se trouvant de passage à l'hôtel Rodosto, rue Kilitch Ali Pacha à Tophané.

L'enfant Panayot a succombé.

A la Banca Commerciale Italiana

Hier, dans l'après-midi, à l'occasion de l'anniversaire de la Victoire italienne de Vittorio Veneto, une fête intime a réuni dans les salons de la Direction, le personnel de la Banca Commerciale Italiana, Sede di Costantinopoli.

Les coupes de champagne furent levées à la prospérité et à la grandeur de l'Italie.

Cette réunion, qui a revêtu un caractère d'exquise cordialité, prouve encore une fois les sentiments de vrai patriotisme qui animent ce grand Institut ainsi que tout son personnel.

L'éclairage électrique de la rive asiatique du Bosphore

Le groupe anglais qui s'était adressé à cet effet au ministère des travaux publics a soumis hier ses conditions à ce département. Tout porte à croire que des pourparlers à ce sujet seront entamés sous peu.

— Le «Turk Douniassi», reçoit de son correspondant en province l'information que les filiales de l'«Entente Libérale» en Anatolie ont pris part aux élections.

Les électeurs du second degré

La commission d'inspection de la préfecture de la ville a fait accepter le système proportionnel en ce qui concerne le nombre des électeurs du second degré à désigner par chaque section.

EN ANATOLIE

On sait qu'il a été décidé d'envoyer en Anatolie deux commissions de contrôle chargées d'examiner les plaintes relatives à des illégalités commises au cours des élections et de veiller en même temps à ce que celles-ci s'effectuent conformément aux dispositions de la loi. L'une de ces commissions est présidée par Hourchid pacha ex-ministre de la marine, l'autre par Fevzi pacha, ancien sous-secrétaire d'Etat au ministère de la guerre.

A Eski-Chéhir

Un voyageur venu d'Eski-Chéhir décrit comme suit la campagne électorale dans cette province. «Les élections actuelles ne ressemblent nullement à celles qui ont été effectuées jusqu'ici. Au cours des campagnes précédentes, la population locale n'avait pas conscience des élections alors que maintenant l'on remarque une vive activité jusque dans les villages les plus éloignés du chef-lieu. Des affiches sont placardées partout dans les rues à Eski-Chéhir. Des prospectus sont distribués par milliers dans les cafés les places publiques. On dit même que les candidats commenceront bientôt à prononcer des discours en vue de gagner le plus de suffrages. Le nombre de ces candidats est supérieur à dix. L'on ne saurait présumer encore sur qui s'arrêtera le choix.

A Brousse

La lutte électorale bat son plein. Un comité d'avocats remplit à Brousse les mêmes fonctions que le Congrès National à Constantinople. Ce comité a défini le but de sa constitution dans un discours d'ouverture où il a posé les points suivants.

1. Quelles doivent être les qualités des députés. 2. Quels peuvent être les hommes pouvant posséder ces qualités. 3. Nécessité de créer un comité actif chargé de s'occuper des affaires électorales. Après délibérations l'on a adopté les résolutions suivantes. Les candidats-députés doivent être si possible originaires de Brousse.

2.—Ils ne doivent relever d'aucun parti.

3.—Etre respectueux des sentiments et des traditions ottomans. 4. S'être spécialisé dans une branche scientifique, se trouver à l'abri du besoin et en état de faire passer les intérêts généraux avant ses intérêts particuliers. 5. Avoir assez de courage civique pour s'élever contre l'injustice et la tyrannie. 6. Il sera possible d'élire des hommes appartenant au parti dans le cas où ils auront déjà donné des preuves de courage civique et de désintéressement.

Les Juifs et les élections

Nous dans l'*Ikdam* que la fédération sioniste aurait adressé une lettre au grand-rabbinat par laquelle elle déclare lui accorder son appui dans toutes les démarches à entreprendre au cours des élections en vue d'amener le gouvernement impérial à tenir compte des droits des minorités. D'autre part le comité électoral juif a fait distribuer l'autre jour des prospectus en langue judéo-

orientale, se référant à leur tour à l'acte du hasard également dans le but d'arrêter leur adversaire. Mme Mille ripostait et rechargeait crânement son arme. C'est une française et dont le mari est mort à la guerre. Les bandits, abandonnant la bataille, regagnèrent les fenêtres d'où ils étaient entrés et disparurent. Les détonations avaient mis tout le village en émoi. La police espère mettre la main sur les malfaiteurs.

Ecrasé sur le pont

Hier soir vers les six heures une auto au numéro 139 se dirigeant à toute vitesse de Galata à Emin-Eunu a écrasé au milieu du pont un petit garçon du nom d'Abdullah. Une roue lui a passé juste sur la nuque et les autres sur les jambes. La victime a été ramassée par des sergents de ville qui l'ont emmenée d'abord à la Direction Générale de la Police où il reçut les premiers soins et de la envoyé à l'hôpital de Djérah-Pacha. Son état est désespéré.

Le Conseil Suprême Intéallié

Paris, 3.— Le Conseil Suprême des Alliés réuni lundi matin sous la présidence de M. Pichon a décidé d'adresser au gouvernement roumain un télégramme qui sera livré à la publicité.

Dans ce télégramme, le Conseil Suprême s'étonne de ne pas encore avoir reçu de réponse à la note collective envoyée par l'Entente, à Bucarest, le 12 Octobre, et de demander au gouvernement de ne pas retarder plus longtemps cette réponse.

La note des Alliés du 12 octobre est conçue dans les termes les plus conciliants; elle explique que les Alliés ne pouvaient modifier les décisions prises au sujet de la question roumaino-hongroise et que les réquisitions roumaines, à Budapest, devaient être versées aux fonds communs et que le moment était venu pour les Roumains d'évacuer Budapest. (T.H.R.)

La presse française et le Conseil Suprême

Paris 3.— Au sujet des deux séances tenues hier par le Conseil Suprême, le «Journal» demande à quoi il faut attribuer ce brusque réveil d'activité. Est-ce au désir des Américains d'en finir? Est-ce une manœuvre de pression dirigée contre les Etats qui refusent de signer le traité de St Germain ou seulement à la prochaine absence des deux principaux délégués français?

Toujours est-il que l'on fit hier beaucoup de besogne. Une chaude discussion eut lieu dans la séance du matin sur les clauses territoriales et particulièrement à l'attribution du district de Tzaribrod aux Serbes qui est finalement maintenue. (T. H. R.)

Le Conseil Suprême et la Pologne

Paris 3.— Le Conseil Suprême a décidé de demander au gouvernement polonais d'ouvrir un certain nombre de voies ferrées qui franchissent la frontière au nord de Varsovie, pour les livrer au trafic. (T.H.R.)

Le conseil suprême et la Grèce

Paris, 3.—Le conseil suprême a approuvé le texte du traité à conclure entre les puissances alliées et associées et la Grèce, au sujet de la protection des minorités. (T.H.R.)

Les grèves en Amérique

Les grèves se prolongent. Le conseil de la Fraternité des mécaniciens de locomotives dans une assemblée à Washington, a déclaré hier : — «Nous déplorons l'action du gouvernement qui tente de gouverner par la violence; nous sommes convaincus que cette tentative ne fera que retarder sinon empêcher définitivement un règlement pacifique de la question.»

La paix avec la Bulgarie

Paris, 3.—Les conditions définitives de paix faites à la Bulgarie seront remises aujourd'hui dans l'après-midi, à la délégation bulgare. Celle-ci aura un délai de 10 jours, expirant par conséquent le 13 novembre pour signer le traité.

Au sujet des concessions financières qui ont été accordées à la Bulgarie, le *Matin* dit qu'elles n'ont trait qu'à la procédure et ne modifient en rien le principe de la pleine réparation des dommages de guerre. (T.H.R.)

La Cyrénaïque

Rome, 3.—Sa Majesté le roi a sanctionné la loi fondamentale pour la Cyrénaïque. (T.H.R.)

La neige en Autriche

Paris, 3.— La neige est tombée partout en Autriche ainsi que dans quelques parties de la Hongrie.

Les nouvelles reçues par la Conférence de la Paix mentionnent une très grande détresse à Vienne et à Budapest par suite du manque de combustible et de vivres. La situation à Budapest est rendue pire encore par la présence des troupes roumaines qui s'emparent de toute sorte de vivres malgré l'avertissement qui leur a été adressé par le Conseil Suprême.

Le général Bandholtz n'a pu fournir aux hôpitaux, les approvisionnements dont ils ont grandement besoin, parce que les Roumains les saisissent. Par conséquent beaucoup de médicaments et de fournitures pour hôpitaux sont emmagasinés à Budapest et gardés par les Américains, tandis que les fournitures destinées à la Croix Rouge de Budapest ont été dirigées ailleurs, pour empêcher qu'elles ne tombent dans les mains des Roumains. La population à Budapest abat les arbres dans les parcs et sur les boulevards et arrache les racines pour se procurer assez de combustible.

Un voyageur qui vient de rentrer ici, venant de Budapest, raconte que la misère parmi les Hongrois est augmentée par les continuelles saisies opérées par les Roumains qui conduisent à travers les rues de Budapest du bétail ainsi que des charrettes contenant toute sortes de provisions de bouche réquisitionnées, et dont la population indigène a besoin. (T.H.R.)

raisonner dans l'abstrait, et qu'un traité de paix ne s'élabore pas sous les seules inspirations du sentiment, et à la seule lumière de l'idéal.

La solution préconisée par M. Stéphane Lausanne a d'abord un grave défaut: c'est d'être vraiment par trop simple, d'une simplicité peu adéquate à la complexité de l'imbroglio oriental. Elle présente en outre le grave inconvénient d'être inapplicable, parce que, en premier lieu, il n'est pas sûr du tout que les Etats-Unis acceptent le présent d'Artaxerxès qu'on voudrait leur faire,

Il ne faut pas se payer de mots: l'acceptation d'un mandat général en Turquie serait un lourd fardeau, et lorsque le rédacteur en chef du *Matin* vient nous dire qu'il ne nécessiterait ni un canon ni un soldat il ne paraît pas se rendre un compte exact de la situation. Ce n'est certainement pas l'avis de la mission américaine du général Harbord, dont nous ne connaissons pas exactement les conclusions, mais dont certaines impressions ont transpiré. On nous affirme — et c'est vraisemblable — que les officiers qui faisaient partie de cette mission répugnaient à l'idée d'un mandat, à cause précisément de l'importance des charges militaires que ce mandat comporterait. Et ce ne sont pas seulement des obligations de ce genre, mais d'autres encore, d'ordre principalement économique, qui incomberaient aux Etats-Unis, si ceux-ci acceptaient une telle responsabilité.

Nous connaissons trop l'Amérique pour douter que, si elle acceptait un pareil mandat, elle veuille en éluder les charges. La notion de ses devoirs ne serait pas moins nette, chez elle, que la notion de ses droits. Et à l'actif de ceux-ci, s'opposerait le passif considérable des premiers. C'est pourquoi, quelque désir qu'ait l'opinion américaine de contribuer au bien-être des populations orientales, elle ne semble nullement encline à offrir une aussi large coopération.

D'autant plus que, si cursif qu'ait été leur examen, si incomplètement éclairée qu'ait pu être leur religion, les missionnaires qui viennent de parcourir l'Asie Antérieure en ont tout de même vu et compris assez pour rapporter à leurs compatriotes que le monde d'Orient est un monde bien compliqué, d'une psychologie bien spéciale, dont les dédales risqueraient d'égarer la rectitude américaine. Il n'est pas possible que les enquêteurs

ne soient en proie à toutes les grandes questions de la politique mondiale qu'on ne peut concevoir autrement que sous une forme internationale le concours chargé d'assurer la paix d'une région si inflammable et la libre circulation dans les Détroits.

De quel côté qu'on retourne la question, c'est inévitablement à une conclusion de ce genre qu'on aboutit. Et c'est pourquoi les regards anxieux qu'on jette de l'autre côté de l'Atlantique n'ont pas, à notre sens, de raison d'être et les belles invocations comme celle de M. Stéphane Lausanne nous paraissent moins relever de la politique que de la littérature.

103 E. THOMAS

LE GRAND RABBIN DE TURQUIE

M. Morgenthau a invité le Grand Rabbini de Turquie Haïm Nahoum effendi à se rendre en Amérique où il pourra se mettre personnellement en rapports avec les chefs du Judaïsme américain et les grandes institutions de bienfaisance. Le Grand Rabbini serait déjà parti pour l'Amérique.

LA PESTE

Il ressort d'un communiqué sanitaire qu'au cours des dernières 24 heures deux cas de peste ont été constatés en ville l'un sur la personne de Panayot, enfant de 4 ans, fils du Lokoumdji Mihail domicilié à Galata, rue Moumhané près de la minoterie de Hachim bey, appartement No 62 et l'autre sur la personne d'Ali effendi, négociant de menu bétail âgé de 55 ans se trouvant de passage à l'hôtel Rodosto, rue Kilitch Ali Pacha à Tophané.

L'enfant Panayot a succombé.

A la Banca Commerciale Italiana

Hier, dans l'après-midi, à l'occasion de l'anniversaire de la Victoire italienne de Vittorio Veneto, une fête intime a réuni dans les salons de la Direction, le personnel de la Banca Commerciale Italiana, Sede di Costantinopoli.

Les coupes de champagne furent levées à la prospérité et à la grandeur de l'Italie.

Cette réunion, qui a revêtu un caractère d'exquise cordialité, prouve encore une fois les sentiments de vrai patriotisme qui animent ce grand Institut ainsi que tout son personnel.

L'éclairage électrique de la rive asiatique du Bosphore

Le groupe anglais qui s'était adressé à cet effet au ministère des travaux publics a soumis hier ses conditions à ce département. Tout porte à croire que des pourparlers à ce sujet seront entamés sous peu.

— Le «Turk Douniassi», reçoit de son correspondant en province l'information que les filiales de l'«Entente Libérale» en Anatolie ont pris part aux élections.

Les électeurs du second degré

La commission d'inspection de la préfecture de la ville a fait accepter le système proportionnel en ce qui concerne le nombre des électeurs du second degré à désigner par chaque section.

EN ANATOLIE

On sait qu'il a été décidé d'envoyer en Anatolie deux commissions de contrôle chargées d'examiner les plaintes relatives à des illégalités commises au cours des élections et de veiller en même temps à ce que celles-ci s'effectuent conformément aux dispositions de la loi. L'une de ces commissions est présidée par Hourchid pacha ex-ministre de la marine, l'autre par Fevzi pacha, ancien sous-secrétaire d'Etat au ministère de la guerre.

A Eski-Chéhir

Un voyageur venu d'Eski-Chéhir décrit comme suit la campagne électorale dans cette province. «Les élections actuelles ne ressemblent nullement à celles qui ont été effectuées jusqu'ici. Au cours des campagnes précédentes, la population locale n'avait pas conscience des élections alors que maintenant l'on remarque une vive activité jusque dans les villages les plus éloignés du chef-lieu. Des affiches sont placardées partout dans les rues à Eski-Chéhir. Des prospectus sont distribués par milliers dans les cafés les places publiques. On dit même que les candidats commenceront bientôt à prononcer des discours en vue de gagner le plus de suffrages. Le nombre de ces candidats est supérieur à dix. L'on ne saurait présumer encore sur qui s'arrêtera le choix.

A Brousse

La lutte électorale bat son plein. Un comité d'avocats remplit à Brousse les mêmes fonctions que le Congrès National à Constantinople. Ce comité a défini le but de sa constitution dans un discours d'ouverture où il a posé les points suivants.

1. Quelles doivent être les qualités des députés. 2. Quels peuvent être les hommes pouvant posséder ces qualités. 3. Nécessité de créer un comité actif chargé de s'occuper des affaires électorales. Après délibérations l'on a adopté les résolutions suivantes. Les candidats-députés doivent être si possible originaires de Brousse.

2.—Ils ne doivent relever d'aucun parti.

3.—Etre respectueux des sentiments et des traditions ottomans. 4. S'être spécialisé dans une branche scientifique, se trouver à l'abri du besoin et en état de faire passer les intérêts généraux avant ses intérêts particuliers. 5. Avoir assez de courage civique pour s'élever contre l'injustice et la tyrannie. 6. Il sera possible d'élire des hommes appartenant au parti dans le cas où ils auront déjà donné des preuves de courage civique et de désintéressement.

Les Juifs et les élections

Nous dans l'*Ikdam* que la fédération sioniste aurait adressé une lettre au grand-rabbinat par laquelle elle déclare lui accorder son appui dans toutes les démarches à entreprendre au cours des élections en vue d'amener le gouvernement impérial à tenir compte des droits des minorités. D'autre part le comité électoral juif a fait distribuer l'autre jour des prospectus en langue judéo-

orientale, se référant à leur tour à l'acte du hasard également dans le but d'arrêter leur adversaire. Mme Mille ripostait et rechargeait crânement son arme. C'est une française et dont le mari est mort à la guerre. Les bandits, abandonnant la bataille, regagnèrent les fenêtres d'où ils étaient entrés et disparurent. Les détonations avaient mis tout le village en émoi. La police espère mettre la main sur les malfaiteurs.

Ecrasé sur le pont

Hier soir vers les six heures une auto au numéro 139 se dirigeant à toute vitesse de Galata à Emin-Eunu a écrasé au milieu du pont un petit garçon du nom d'Abdullah. Une roue lui a passé juste sur la nuque et les autres sur les jambes. La victime a été ramassée par des sergents de ville qui l'ont emmenée d'abord à la Direction Générale de la Police où il reçut les premiers soins et de là envoyé à l'hôpital de Djérah-Pacha. Son état est désespéré.

Le Conseil Suprême Intéallié

Paris, 3.— Le Conseil Suprême des Alliés réuni lundi matin sous la présidence de M. Pichon a décidé d'adresser au gouvernement roumain un télégramme qui sera livré à la publicité.

Dans ce télégramme, le Conseil Suprême s'étonne de ne pas encore avoir reçu de réponse à la note collective envoyée par l'Entente, à Bucarest, le 12 Octobre, et de demander au gouvernement de ne pas retarder plus longtemps cette réponse.

La note des Alliés du 12 octobre est conçue dans les termes les plus conciliants; elle explique que les Alliés ne pouvaient modifier les décisions prises au sujet de la question roumaino-hongroise et que les réquisitions roumaines, à Budapest, devaient être versées aux fonds communs et que le moment était venu pour les Roumains d'évacuer Budapest. (T.H.R.)

La presse française et le Conseil Suprême

Paris 3.— Au sujet des deux séances tenues hier par le Conseil Suprême, le «Journal» demande à quoi il faut attribuer ce brusque réveil d'activité. Est-ce au désir des Américains d'en finir? Est-ce une manœuvre de pression dirigée contre les Etats qui refusent de signer le traité de St Germain ou seulement à la prochaine absence des deux principaux délégués français?

Toujours est-il que l'on fit hier beaucoup de besogne. Une chaude discussion eut lieu dans la séance du matin sur les clauses territoriales et particulièrement à l'attribution du district de Tzaribrod aux Serbes qui est finalement maintenue. (T. H. R.)

Le Conseil Suprême et la Pologne

Paris 3.— Le Conseil Suprême a décidé de demander au gouvernement polonais d'ouvrir un certain nombre de voies ferrées qui franchissent la frontière au nord de Varsovie, pour les livrer au trafic. (T.H.R.)

Le conseil suprême et la Grèce

Paris, 3.—Le conseil suprême a approuvé le texte du traité à conclure entre les puissances alliées et associées et la Grèce, au sujet de la protection des minorités. (T.H.R.)

Les grèves en Amérique

Les grèves se prolongent. Le conseil de la Fraternité des mécaniciens de locomotives dans une assemblée à Washington, a déclaré hier : — «Nous déplorons l'action du gouvernement qui tente de gouverner par la violence; nous sommes convaincus que cette tentative ne fera que retarder sinon empêcher définitivement un règlement pacifique de la question.»

La paix avec la Bulgarie

Paris, 3.—Les conditions définitives de paix faites à la Bulgarie seront remises aujourd'hui dans l'après-midi, à la délégation bulgare. Celle-ci aura un délai de 10 jours, expirant par conséquent le 13 novembre pour signer le traité.

Au sujet des concessions financières qui ont été accordées à la Bulgarie, le *Matin* dit qu'elles n'ont trait qu'à la procédure et ne modifient en rien le principe de la pleine réparation des dommages de guerre. (T.H.R.)

La Cyrénaïque

Rome, 3.—Sa Majesté le roi a sanctionné la loi fondamentale pour la Cyrénaïque. (T.H.R.)

La neige en Autriche

Paris, 3.— La neige est tombée partout en Autriche ainsi que dans quelques parties de la Hongrie.

Les nouvelles reçues par la Conférence de la Paix mentionnent une très grande détresse à Vienne et à Budapest par suite du manque de combustible et de vivres. La situation à Budapest est rendue pire encore par la présence des troupes roumaines qui s'emparent de toute sorte de vivres malgré l'avertissement qui leur a été adressé par le Conseil Suprême.

Le général Bandholtz n'a pu fournir aux hôpitaux, les approvisionnements dont ils ont grandement besoin, parce que les Roumains les saisissent. Par conséquent beaucoup de médicaments et de fournitures pour hôpitaux sont emmagasinés à Budapest et gardés par les Américains, tandis que les fournitures destinées à la Croix Rouge de Budapest ont été dirigées ailleurs, pour empêcher qu'elles ne tombent dans les mains des Roumains. La population à Budapest abat les arbres dans les parcs et sur les boulevards et arrache les racines pour se procurer assez de combustible.

Un voyageur qui vient de rentrer ici, venant de Budapest, raconte que la misère parmi les Hongrois est augmentée par les continuelles saisies opérées par les Roumains qui conduisent à travers les rues de Budapest du bétail ainsi que des charrettes contenant toute sortes de provisions de bouche réquisitionnées, et dont la population indigène a besoin. (T.H.R.)

Résumé du discours prononcé par M. le Dr. W. de Iodko délégué du gouvernement Polonais auprès de la Sublime Porte Ottomane à l'occasion de la réception de la colonie polonaise à Constantinople.

Constantinople 1; — Le Ministre a commencé son discours en soulignant l'importance de ce moment historique où la première mission de la Pologne libre commence son action en Turquie, moment, qui constitue l'un des nombreux témoignages de la résurrection de notre Patrie.

Passant en revue les différentes questions qui feront l'objet de la Délégation, le Ministre les définit de la manière suivante:

Notre tâche politique consiste dans le renouvellement des anciens et cordiaux rapports avec l'Empire Ottoman, qui, malgré de nombreuses guerres, furent toujours bons. La Pologne ne peut oublier les preuves de la sincère sympathie que la Turquie lui a témoignée dans la douloureuse époque où elle avait perdu son indépendance.

Les rapports économiques polono-turcs constitueront une importante partie des travaux de la Délégation, car la Pologne se considère comme la naturelle héritière de l'Autriche et de la Russie, et tendra à conserver pour son industrie propre ces marchés du Proche Orient qui étaient déjà avant la guerre fournis de marchandises polonaises passant alors sous l'étiquette russe ou autrichienne.

L'un des non moins importants travaux de la Délégation sera de faciliter à notre commerce la possession de ces matières premières produites par l'Asie Mineure et qui jusqu'à présent étaient fournies à la Pologne par des commissionnaires étrangers.

Enfin le devoir de la Délégation sera aussi, et ici le Ministre exprime l'espérance qu'il pourra compter sur la collaboration et l'aide de la colonie locale, de faire connaître aux sphères intellectuelles turques, les trésors de la vieille culture, de la civilisation des sciences et des arts polonais.

Nous ne pouvons oublier, dit-il, que la résurrection de la Pologne est due, non seulement à notre valeureuse et héroïque armée créée grâce à la géniale initiative du Chef de l'Etat Pilsudski, mais aussi au fait de la victoire sur les allemands des puissances de l'Entente alliées de la Pologne.

Le Ministre se fera donc l'agréable devoir, ainsi que le font tous les représentants diplomatiques polonais à l'étranger, de travailler en étroite liaison avec les représentants des Puissances alliées.

Le Ministre ne doute pas un seul instant que le travail qui incombe à la Délégation peut être parfois lourd et difficile, mais ne tardera pourtant pas à porter ses fruits et à augmenter les forces et le prestige du jeune Etat Polonais.

Le Ministre termina son discours par l'acclamation: "Niechayje Polska" (Vive la Pologne), répétée avec émotion par tous les assistants.

(T. H.R.)

A Trieste

Comment l'Allemagne a détruit les pièces attestant sa culpabilité

Berlin 3. — Le "Volksrecht" organe des socialistes indépendants qui paraît à Frankfort, vient de publier un document secret du plus haut intérêt. Il s'agit du compte rendu officiel d'une réunion tenue le 3 juin de cette année, au ministère des affaires étrangères de l'empire allemand.

On y trouve la preuve préemptoire du travail de falsification opéré par les bureaux allemands, pour faire disparaître les preuves de la responsabilité de l'Allemagne, dans le déclenchement de la guerre mondiale.

Voici la traduction de cette pièce secrète si importante:

Compte rendu de la séance du 3 juin 1919 tenu au ministère des affaires étrangères, à laquelle prenaient part: Monsieur le colonel Hesse du grand quartier général, M. le conseiller intime von Stiller chef du service des renseignements du ministère des affaires étrangères, M. le ministre président Scheidemann en qualité de représentant du gouvernement, établi en deux exemplaires pour les archives secrètes du ministère des affaires étrangères et du ministère de la guerre.

M. Von Stiller rendit compte du travail opéré par son département, quant à la destruction des documents d'avant guerre. Les nouveaux documents sont complètement terminés et il en ressort clairement que l'Allemagne n'a aucune part de responsabilités à la guerre. On peut même procéder à leur divulgation ou bien proposer à l'Entente de faire examiner, par un tribunal international, en se basant sur les documents des différentes peuples la culpabilité de chacun de tous les Etats en question: c'est l'Allemagne qui s'en tirera le mieux.

(T.H.R.)

Le bourgmestre de Wiesbaden

Paris, 3. — D'ordre du maréchal Foch, le bourgmestre de Wiesbaden Herr Claessin vient d'être relevé de ses fonctions et doit quitter le territoire occupé par suite de sa mauvaise administration voulue de la ville surtout en ce regard l'approvisionnement en charbon. Il est surtout blâmé de dissimuler aux autorités françaises un état de choses pouvant empêcher le bon fonctionnement des services publics et susciter des troubles. (T.H.R.)

Le dément tellement des forts allemands

Genève, 3. — Sous la surveillance d'officiers alliés, les Allemands ont commencé à démenteler les forts qui dominaient, sur un long parcours, les deux rives du Rhin armés de canons à longue portée. (T.H.R.)

Chronique économique

France et Brésil

Rio-de-Janeiro 3. — Dans le but de développer l'exportation industrielle française et l'ap-
provisionnement alimentaire de la France, on

La France combattra les maladies et les souffrances humaines comme elle s'est battue dans la guerre

M. Poincaré à Brevannes

Paris, 5. — Le président de la République accompagné du général Pénelon et du colonel Clavier s'est rendu ce matin à Brevannes pour inaugurer les nouveaux pavillons du sanatorium. Il a prononcé à cette occasion un discours dans lequel il rend hommage au docteur Landouzy qui s'est réellement dévoué à la cause des tuberculeux. Il a aussi remercié le Conseil municipal de Paris qui a fait, dans ces derniers mois, de nouveaux sacrifices, pour pouvoir recevoir d'urgence et soigner le plus grand nombre possible de tuberculeux.

M. Poincaré termina ainsi son discours: «Pour que la France reste digne de ce qu'elle a été devant l'ennemi, il faut qu'à la victoire des armes nous ajoutions maintenant d'autres victoires. Il faut que nous triomphions de l'alcoolisme et de la tuberculose; il faut que notre race, tous les jours plus saine et plus vigoureuse puisse se faire dans le monde entier la robuste semeuse et qu'elle ne perde pas dans la maladie et la souffrance le bénéfice des réformes législatives. Il faut que nous cherchions à détruire ou à enrayer les principales affections endémiques contagieuses qui empoisonnent indistinctement la vie du riche et celle du pauvre et qui en tuant l'enfance affaiblissent l'humanité.

Remercions, Messieurs, la ville de Paris, de nous avoir donné l'exemple et mettons nous à l'œuvre pour la patrie et pour le genre humain».

Avant de partir, M. Poincaré a remis au directeur de l'établissement une somme de 500 francs pour l'amélioration de l'ordinaire de la journée.

(T.H.R.)

Le 2 novembre en France

Paris, 3. — Le jour des Morts a été célébré pieusement partout en France. Les boulevards furent désertés, mais il y avait une grande foule aux cimetières. Les vêtements de deuil parmi les femmes prédominaient toujours; cependant beaucoup portaient déjà le demi-deuil, montrant ainsi que la guerre devient rapidement un simple souvenir.

M. Poincaré a visité le cimetière d'Ivry où reposent 12.000 fils de France. De là, le président s'est rendu à Pantin, et ensuite au Père Lachaise et termina sa tournée par une visite à Bagneux. Dans chaque cimetière M. Poincaré a déposé des couronnes.

Au cimetière d'Ivry le maréchal Foch a prononcé un discours devant plusieurs centaines de mutilés et de blessés de Verdun, des forts de Vaux et de Douaumont. Debout devant le cénotaphe, érigé par Bartholome, le maréchal a dit: «Jour de la victoire! la victoire est venue; mais dans la victoire, n'oublions jamais que ceux qui reposent ici ont rendu cette victoire possible.

M. Deschanel, président de la Chambre des députés, s'est rendu à Clichy où il assista à la cérémonie, tandis que M. Viviani est allé au cimetière de Bagneux où il déposa des branches de palmier sur le tombeau des morts.

ECHOS

Le conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni, hier au grand-vézirat, sous la présidence de S. A. Ali Riza pacha.

Les préparatifs de paix

La commission des préparatifs de paix s'est réunie hier en séance plénière sous la présidence de l'ex-grand-vézir Tevfik pacha. Les délibérations ont porté sur les travaux jusqu'à ce jour des diverses sections techniques.

Le nouveau Vali d'Adana

Djélal bey, ex-gouverneur de Konia a été nommé vali d'Adana.

L'amiral Bristol

L'amiral Bristol qui se trouvait depuis quelque temps à Brousse est arrivé en notre ville.

Le commission économique

Le commission ministérielle économique a tenu une réunion sous la présidence du grand-Vézir Ali Riza pacha. Le colonel Woods a assisté aux délibérations.

Enquête

Certaines feuilles ont écrit que les machines aratoires achetées en Allemagne au cours de la guerre ont été en grande partie abandonnées et livrées aux intempéries. Elles ont relevé en outre que des abus ont été commis lors de cette acquisition.

Désireux de contrôler le bien-fondé de ces assertions le ministère de l'agriculture a décidé d'ouvrir une enquête à ce sujet. Une commission vient d'être constituée à cet effet. Elle se compose d'Edhem bey, chef comptable du département, de Tahsni bey, conseiller légiste, de Rifaat bey, directeur des forêts et de Djémil bey délégué ottoman à la commission internationale d'agriculture siégeant en Roumanie.

Le salariat turc veut défendre aussi ses droits

Sur la convocation de la commission composée des délégués des ouvriers des diverses fabriques ainsi que des membres du parti socialiste tous les salariés travaillant dans les mines et ateliers de la capitale se sont réunis dans la salle du théâtre Férali à Chehzadé Bachi en vue de délibérer au sujet des affaires électorales. Les discussions ont été fort chaudes. Le comité organisateur de cette réunion renferme dans son sein un grand nombre d'ouvriers rentrés récemment d'Allemagne. Instruits à l'école du salariat allemand ces prolétaires sont à même de servir d'avant-garde au prolétariat turc. Les orateurs ont établi un parallèle fort saisissant entre la situation sociale des ouvriers en Occident et celle des journaliers d'Orient. Dans le cas où l'élément ouvrier du pays n'aurait pas ses représentants dans la future Chambre les lois décrétées par la suite ne pourraient tenir compte des droits des salariés ottomans. Ce fut d'abord le contre-maitre de la fabrique de Tophané, Suleyman effendi, qui ouvrit la séance par une allocution véhémement, faisant le procès des députés des législatures passées qui ne s'occupaient jamais des questions ouvrières.

Ils ne savent pas, dit-il que c'est nous qui leur avons bâti des maisons, établi des lignes de tramways qui leur assurent toutes les commodités dues à la civilisation. Nous demandons donc que l'on s'occupe aussi des ouvriers qui eux aussi possèdent de multiples droits.

se. Ce parti-ci, ce groupement là tous sont les mêmes. Soulevez le masque qui couvre leur figure vous verrez chez tous l'ambition. O ouvrier réunis tes hommes, élis toi-même tes députés. Si tu donnes tes suffrages aux partis à l'Entente Libérale ou au MilliAhrar, gare à ton droit d'existence. Leurs programmes à eux te refusent le droit de vivre.

Ce fut ensuite le contre-maitre, Sadik, ayant fait ses études en Allemagne qui monta à la tribune et prononça une courte allocution au nom du parti socialiste.

Je viens de la part des socialistes. Le monde marche et se transforme. Les empires s'écroulent. Cela provient de ce qu'on a voulu tyranniser l'ouvrier, le salarié lui imposer de lourds travaux. C'est pour défendre vos droits pour vous sauver que nous nous sommes constitués, que nous nous sacrifions.

Enfin Raif bey, socialiste, prononce quelques paroles véhémentes contre les riches qui durant la guerre ont amassé des trésors alors que les pauvres ouvriers étaient décimés par le feu sur les divers fronts ou par la faim.

Race et Patrie

Un confrère d'outre pont a soulevé involontairement une question qui mérite d'être élucidée de nos jours: celle des rapports entre la nationalité et le lieu de naissance. Ce journal accuse certains de nos compatriotes de ne pas être Turcs parce qu'ils sont nés à Salonique ou en Roumélie.

Ce raisonnement qui a généralement cours en Orient, parmi les Musulmans aussi bien que parmi les non-musulmans, est essentiellement faux.

Le lieu de naissance ne constitue pas la patrie. S'il n'en était pas ainsi tous les enfants des diplomates anglais, français, italiens etc., nés en Asie ou en Afrique seraient chinois, hindous, japonais; tandis qu'il faut reconnaître avec Beaconsfield que ce n'est ni la langue, ni la religion qui constituent une nation mais le sang, la race.

Un nègre, un chinois, un indien d'Amérique auront beau être nés à Paris ou à Londres parler le français et l'anglais et sortir bacheliers des meilleures écoles européennes ils n'en resteront pas moins Nègres, Chinois, Indiens.

Il est vrai que de nos jours des tendances différentes commencent à se montrer.

Dans certaines contrées l'Etat s'arroge des droits sur les fils des étrangers nés dans le pays. Ailleurs l'émigration sans esprit de retour le métissage avec les indigènes créent après plusieurs générations une situation spéciale aux descendants des émigrés. Ils ont peu ou point connu leur patrie (les femmes surtout) ils ont fini par s'en désintéresser: sont portés à professer l'antique maxime: *Mi bene ibi patria* (la patrie est l'endroit où l'on se trouve bien). Tel est le cas des millions d'émigrés de diverses nations établis en Amérique depuis deux siècles au moins.

Dans ces proportions, la question de la nationalité devient sérieuse et riche en complications, surtout en temps de guerre. Aussi dans les cours de droit on commence à agiter la question de la double nationalité qui sera bientôt tranchée.

Mais le statut personnel n'a rien à voir avec la race. Un exemple démontre combien le

Le Ministre se fera donc l'agréable devoir, ainsi que le font tous les représentants diplomatiques polonais à l'étranger, de travailler en étroite liaison avec les représentants des Puissances alliées.

Le Ministre ne doute pas un seul instant que le travail qui incombe à la Délégation peut être parfois lourd et difficile, mais ne tardera pourtant pas à porter ses fruits et à augmenter les forces et le prestige du jeune Etat Polonais.

Le Ministre termina son discours par l'acclamation: "Niech żyje Polska" (Vive la Pologne), répétée avec émotion par tous les assistants. (T. H.R.)

«--»

A Trieste

Trieste 3.— La ville de Trieste a solennellement commémoré le 30 le Octobre premier anniversaire de la libération. (T.H.R.)

Communications téléphoniques avec la Suisse

Paris, 3.— A partir du 1er novembre, les communications téléphoniques entre la France et la Suisse se font sans restrictions. (T.H.R.)

citer des troubles. (T.H.R.)

Le dément tellement des forts allemands

Genève, 3.— Sous la surveillance d'officiers alliés, les Allemands ont commencé à démenteler les forts qui dominaient, sur un long parcours, les deux rives du Rhin armés de canons à longue portée. (T.H.R.)

Chronique économique

France et Brésil

Rio-de-Janeiro 3.— Dans le but de développer l'exportation industrielle française et l'approvisionnement alimentaire de la France, on vient de fonder à Rio, une compagnie brésilienne au capital de 6 millions de francs, pour le commerce et l'industrie.

Le président de cette société sera M. Teichera Scores. (T.H.R.)

Les tabacs du Trésor

On sait que le ministère des finances procède à la vente par voie d'adjudication de 500.000 kilos de tabacs se trouvant en dépôt à Sirkédji. Le *Tasvir* prétend que la quantité de tabac transféré au département du trésor se montait au début à 1 million et demi de kilos. Cette quantité a été réduite à 500 mille kilos pour plusieurs motifs. La commission des ventes siégeant au ministère des finances a décidé de livrer à un entrepreneur la vente des tabacs.

L'adjudication a eu lieu avant-hier. La Banque Ottomane a offert 54 piâtres par kilo de tabac; Kamhi effendi en a offert 60; enfin la société des Produits nationaux est allée jusqu'à payer 78 p. Le *Tasvir* dit avoir appris que l'on avait offert l'année dernière avant la constitution de la commission des ventes une livre par kilo, sans que le ministère ait consenti à se désaisir des tabacs. La susdite feuille calcule une perte effective de 3 à 4 cent mille livres pour le trésor due à cette différence, sans compter les énormes frais de magasinage et de classement des tabacs payés à Dirmundjian et à Azarian.

reposit 12.000 fils de France. De là, le président s'est rendu à Pantin, et ensuite au Père Lachaise et termina sa tournée par une visite à Bagneux. Dans chaque cimetière M. Poincaré a déposé des couronnes.

Au cimetière d'Ivry le maréchal Foch a prononcé un discours devant plusieurs centaines de mutilés et de blessés de Verdun, des forts de Vaux et de Douaumont. Debout devant le cénotaphe, érigé par Bartholome, le maréchal a dit: «Jour de la victoire! la victoire est venue; mais dans la victoire, n'oublions jamais que ceux qui reposent ici ont rendu cette victoire possible.

M. Deschanel, président de la Chambre des députés, s'est rendu à Clichy où il assista à la cérémonie, tandis que M. Viviani est allé au cimetière de Bagneux où il déposa des branches de palmier sur le tombeau des morts.

Le jour de la victoire est une des plus sérieuses en contraste avec celle de l'année passée lorsque le souffle de la victoire égayait déjà la population: l'armée américaine brisant les lignes allemandes en Argonne, les Français progressant vers les Flandres, les Anglais s'approchant de Mons. A ce moment Paris fut exubérant d'enthousiasme, mais les cérémonies d'aujourd'hui furent réellement émouvantes. (T.H.R.)

de servir d'avant-garde au prolétariat turc. Les orateurs ont établi un parallèle fort saisissant entre la situation sociale des ouvriers en Occident et celle des journaliers d'Orient. Dans le cas où l'élément ouvrier du pays n'aurait pas ses représentants dans la future Chambre les lois décrétées par la suite ne pourraient tenir compte des droits des salariés ottomans. Ce fut d'abord le contre-maitre de la fabrique de Tophané, Suleyman effendi, qui ouvrit la séance par une allocution véhémement, faisant le procès des députés des législatures passées qui ne s'occupaient jamais des questions ouvrières.

Ils ne savent pas, dit-il que c'est nous qui leur avons bâti des maisons, établi des lignes de tramways qui leur assurent toutes les commodités dues à la civilisation. Nous demandons donc que l'on s'occupe aussi des ouvriers qui eux aussi possèdent de multiples droits.

Parlant ensuite du but de la convocation, Suleyman effendi, poursuivit. «Ne croyez point camarades que nous vous avons invités ici dans un but d'intrigue. Il n'y a dans cet appel aucune manœuvre de parti ou de groupement. Bon nombre de partis se sont formés dans ce pays, mais aucun d'eux n'est à même de défendre nos droits. Réunissons nous donc fréquemment groupons-nous dans un même souci pour un but commun. Nous devons nous aussi avoir à la chambre nos représentants afin que des voix en faveur des droits et de l'existence des ouvriers puissent s'élever au parlement, car les ouvriers eux aussi sont des enfants de la patrie.»

Le contre-maitre Osman de la fabrique d'Ahour-Capou lui succéda à la tribune. Ses vibrantes paroles sur les droits des ouvriers soulevèrent les applaudissements de l'auditoire. Il dépeint en des couleurs impressionnantes la situation de l'ouvrier turc durant les tristes années de la guerre.

«Camarades, continua-t-il le pays vit des minutes historiques. Par cette réunion d'aujourd'hui vous avez marqué une date dans l'histoire du pays. Parlant ensuite des partis politiques l'orateur s'écria en ces termes:

L'Union et Progrès fut un oppresseur. Il a disparu après avoir laissé le pays en cendres. L'Entente Libérale? C'est encore la même chose.

Dans certaines contrées l'Etat s'arroge des droits sur les fils des étrangers nés dans le pays. Ailleurs l'émigration sans esprit de retour le metissage avec les indigènes créent après plusieurs générations une situation spéciale aux descendants des émigrés. Ils ont peu ou point connu leur patrie (les femmes surtout) ils ont fini par s'en désintéresser: sont portés à professer l'antique maxime: *Mi bene ibi patria* (la patrie est l'endroit où l'on se trouve bien). Tel est le cas des millions d'émigrés de diverses nations établis en Amérique depuis deux siècles au moins.

Dans ces proportions, la question de la nationalité devient sérieuse et riche en complications, surtout en temps de guerre. Aussi dans les cours de droit on commence à agiter la question de la double nationalité qui sera bientôt tranchée.

Mais le statut personnel n'a rien à voir avec la race — Un exemple démontre combien le lieu de naissance et celui de résidence sont sans influence sur la race. La nation juive n'a pas de patrie étant condamnée par la force des événements à s'établir dans la patrie des autres. Eh bien telle est la force de la race que dans n'importe quel pays se trouve un juif il conservera son type, ses qualités et ses défauts. A un degré moindre on observe le même fait chez d'autres nations, au physique comme au moral. Humboldt compte 28 races humaines fortement différenciées — Les mêmes races présentent au moral des différences notables dues au climat et à la nature du pays — Les climats doux, les plaines donnent aux habitants des traits plus délicats une constitution plus frêle, un caractère moins décidé que les contrées montagneuses où règne le froid et la neige — Un breton se distingue d'un marseillais un piémontais d'un sicilien.

Les philosophes hindous avaient étudié le fait depuis l'antiquité et partagé le mode en races mâles et races femelles, en races actives, et races passives — On ne remarque pas de différence sensible entre la civilisation de ces races qu'il ne faut pas confondre avec la hauteur d'esprit de quelques individus.

On a défini la civilisation: un état de durée moyenne dans lequel la masse des hommes s'efforce amicalement d'obtenir la satisfaction de

L'ATLANTIDE

Grand prix du Roman de l'Académie Française en 1919

CHAPITRE VII

Le pays de la peur

(suite)

Quand ils furent partis, j'exprimai à Eg-Anteouen la stupéfaction où me plongeait une réserve à laquelle mes rapports antérieurs avec les populations sahariennes ne m'avaient guère habitué.

— Ils t'ont parlé avec respect, avec crainte même, — lui dis-je. — Et pourtant la tribu des Eggali est noble. Et celle des Kel-Tahat, à laquelle tu m'as dit appartenir, est une tribu serve.

Un sourire passa dans les sombres yeux d'Eg-Anteouen.

Ils ont eu peur. Tous les Touareg du Hoggar ont peur du Mont des Génies. Tu as vu, rien qu'à entendre prononcer son nom, comme ceux-ci ont détalé?

— C'est vers le Mont des Génies que tu nous conduis? — demanda Morhange.

— Oui, — répondit le Targui. — C'est là que sont les inscriptions dont je t'ai parlé.

— Tu ne nous avais pas prévenus de ce détail, — A quoi bon? Les Touareg redoutent les «ilhinen», les génies au front cornu, qui ont une queue, du poil pour vêtement, font mourir les troupeaux et tomber les hommes en catalepsie.

Mais je sais que les roumis n'en ont pas peur, et que même ils se moquent des craintes des Touareg à ce sujet.

— Et toi, — dis-je, — tu es Targui, et tu ne crains pas les «ilhinen»?

Eg-Anteouen me désigna un sachet de cuir rouge qui pendait d'un chapelet à grains blancs sur sa poitrine.

— J'ai mon amulette, — répliqua-t-il gravement; — bénie par le vénéré Sidi-Moussa lui-même. Et puis je suis avec vous. Vous m'avez sauvé la vie. Vous avez voulu voir les inscriptions. Que la volonté d'Allah soit faite.

Avant ainsi parlé, il s'accroupit, tira sa dague et

le passage où Barth raconte son excursion à l'«Idinen», qui est le Mont des Génies des Touareg Azdjer. L'endroit avait si mauvaise réputation qu'aucun Targui ne consentait à l'accompagner. Il en revint, pourtant.

— Il en revint, sans doute, — répliqua mon camarade, — mais il commença par s'égarer. Sans eau, sans vivres, il faillit périr de faim et de soif, à ce point qu'il dut s'ouvrir une veine pour en boire le sang. Cette perspective n'a rien de bien attrayant.

J'eus un haussement d'épaules: après tout, ce n'était pas ma faute, si nous en étions là.

Morhange comprit mon mouvement, et crut devoir s'excuser.

— Je serais d'ailleurs curieux, — reprit-il avec une gaieté un peu forcée, — d'entrer en relations avec ces génies, et de vérifier les informations de Pomponius Mela, qui les a connus, et les place effectivement dans les montagnes des Touareg. Il les appelle Egipans, Blemiens, Gamphasantes, Satyres...

«Les Gamphasantes, dit-il, sont nus; les Blemiens n'ont pas de tête, leur visage étant placé sur leur poitrine; les Satyres n'ont rien de l'homme que la figure. Les Egipans sont faits comme on le dit communément: Satyres, Enigmes, animaux à tête humaine, corps de serpent, etc.»

— Les Satyres, dit-il, sont nus; les Blemiens n'ont pas de tête, leur visage étant placé sur leur poitrine; les Satyres n'ont rien de l'homme que la figure. Les Egipans sont faits comme on le dit communément: Satyres, Enigmes, animaux à tête humaine, corps de serpent, etc.»

De bizarres bruits, dans le soir qui tombait à grands pas, venaient de naître autour de nous. Espèces de craquements, suivie de plaintes longues et déchirantes, qui se répercutaient à l'infini dans les ravins environnants. Il semblait que la montagne noire tout entière se fut mise soudain à gémir.

Nous regardâmes Eg-Anteouen. Il fumait toujours, sans broncher.

— Les Ilhinen s'éveillent, — dit-il simplement.

Morhange écoutait, sans m'adresser une parole. Comme moi, il comprenait, sans doute: les rochers surchauffés, le craquement de la pierre, toute une série de phénomènes physiques, le souvenir de la statue chantante de Memnon... Mais ce concert imprévu n'en influait pas moins de façon pénible sur nos nerfs surexcités.

La dernière phrase du pauvre Bou-Djema me revint à la mémoire.

— Le pays de la peur, — murmurai-je à voix basse.

Et Morhange répéta de même:

— Le pays de la peur.

Le singulier concert cessait, comme parurent

ques, se ruent dans une frénésie délirante à leurs plaisirs étriés.

Chêt-Ahadh essa hetisenet

Mâteredjiré d-Erredjeaot,

Mâteseksek d-Essekaot,

Mâtelahlrah d'Ellerhaot,

Ettâs djenen, barâd tit-ennit abâtet.

Lente et gutturale, c'était la voix d'Eg-Anteouen qui venait de s'élever. Elle résonnait avec une majesté grave et triste dans le silence maintenant total.

Je touchai le bras du Targui. D'un geste de tête, il me montra au firmament une constellation clignotante.

— Les Pléiades, — murmurai-je à Morhange, lui désignant les sept pâles étoiles, tandis qu'Eg-Anteouen, de la même voix monotone, reprenait sa lugubre chanson:

Les Filles de la Nuit sont sept:

Mâteredjiré et Erredjeaot,

Mâteseksek et Essekaot,

Mâtelahlrah et Etterhaot,

La septième est un garçon dont un œil s'est envolé.

Un brusque malaise s'empara de moi. Je sai-

répétée avec émotion par tous les assistants.
(T. H.R.)

A Trieste

Trieste 3.— La ville de Trieste a solennellement commémoré le 30 le Octobre premier anniversaire de la libération. (T.H.R.)

Communications téléphoniques avec la Suisse

Paris, 3.— A partir du 1er novembre, les communications téléphoniques entre la France et la Suisse se font sans restrictions. (T.H.R.)

France et Brésil

Rio-de-Janeiro 3.— Dans le but de développer l'exportation industrielle française et l'approvisionnement alimentaire de la France, on vient de fonder à Rio, une compagnie brésilienne au capital de 6 millions de francs, pour le commerce et l'industrie.

Le président de cette société sera M. Teichera Scorès. (T.H.R.)

Les tabacs du Trésor

On sait que le ministère des finances procède à la vente par voie d'adjudication de 500.000 kilos de tabacs se trouvant en dépôt à Sirkédji. Le *Tasvir* prétend que la quantité de tabac transféré au département du trésor se montait au début à 1 million et demi de kilos. Cette quantité a été réduite à 500 mille kilos pour plusieurs motifs. La commission des ventes siégeant au ministère des finances a décidé de livrer à un entrepreneur la vente des tabacs.

L'adjudication a eu lieu avant-hier. La Banque Ottomane a offert 54 piâtres par kilo de tabac; Kamhi effendi en a offert 60; enfin la société des Produits nationaux est alliée jusqu'à payer 78 p. Le *Tasvir* dit avoir appris que l'on avait offert l'année dernière avant la constitution de la commission des ventes une livre par kilo, sans que le ministère ait consenti à se désaisir des tabacs. La susdite feuille calcule une perte effective de 3 à 4 cent mille livres pour le trésor due à cette différence, sans compter les énormes frais de magasinage et de classement des tabacs payés à Dirmundjian et à Azarian.

ceux qui reposent ici ont rendu cette victoire possible. M. Deschanel, président de la Chambre des députés, s'est rendu à Clichy où il assista à la cérémonie, tandis que M. Viviani est allé au cimetière de Bagneux où il déposa des branches de palmier sur la tombe des morts. C'est la première fois que les morts de la victoire ont été ainsi honorés. Les plus sérieuses en contradiction avec celle de l'année passée lorsque le souffle de la victoire égayait déjà la population : l'armée américaine brisant les lignes allemandes en Argonne, les Français progressant vers les Flandres, les Anglais s'approchant de Mons. A ce moment Paris fut exubérant d'enthousiasme, mais les cérémonies d'aujourd'hui furent réellement émouvantes. (T.H.R.)

Ils ne savent pas, dit-il que c'est nous qui leur avons bâti des maisons, établi des lignes de tramways qui leur assurent toutes les commodités dues à la civilisation. Nous demandons donc que l'on s'occupe aussi des ouvriers qui eux aussi possèdent de multiples droits. Parant ensuite du but de la convocation, Suleyman effendi, poursuivit. Ne croyez point camarades que nous vous avons invités ici dans un but d'intrigue. Il n'y a dans cet appel aucune manœuvre de parti ou de groupement. Bon nombre de partis se sont formés dans ce pays, mais aucun d'eux n'est à même de défendre nos droits. Réunissons nous donc fréquemment groupons-nous dans un même souci pour un but commun. Nous devons nous aussi avoir à la chambre nos représentants afin que des voix en faveur des droits et de l'existence des ouvriers puissent s'élever au parlement, car les ouvriers eux aussi sont des enfants de la patrie. »

Le contre-maître Osman de la fabrique d'Ahour-Capou lui succéda à la tribune. Ses vibrantes paroles sur les droits des ouvriers soulèverent les applaudissements de l'auditoire. Il dépeint en des couleurs impressionnantes la situation de l'ouvrier turc durant les tristes années de la guerre.

" Camarades, continua-t-il le pays vit des minutes historiques. Par cette réunion d'aujourd'hui vous avez marqué une date dans l'histoire du pays. Parant ensuite des partis politiques l'orateur s'écria en ces termes :

L'Union et Progrès fut un oppresseur. Il a disparu après avoir laissé le pays en cendres. L'Entente Libérale ? C'est encore la même chose.

tionalité devient sérieuse et riche en complications, surtout en temps de guerre. Aussi dans les cours de droit on commence à agiter la question de la double nationalité qui sera bientôt tranchée.

Mais le statut personnel n'a rien à voir avec la race. — Un exemple démontre combien le lieu de naissance et celui de résidence sont sans influence sur la race. La nation juive n'a pas de patrie étant condamnée par la force des événements à s'établir dans la patrie des autres. Eh bien telle est la force de la race que dans n'importe quel pays se trouve un juif il conservera son type, ses qualités et ses défauts. A un degré moindre on observe le même fait chez d'autres nations, au physique comme au moral. Humboldt compte 28 races humaines fortement différenciées — Les mêmes races présentent au moral des différences notables dues au climat et à la nature du pays — Les climats doux, les plaines donnent aux habitants des traits plus délicats une constitution plus frêle, un caractère moins décidé que les contrées montagneuses où règne le froid et la neige — Un breton se distingue d'un marseillais un piémontais d'un sicilien.

Les philosophes hindous avaient étudié le fait depuis l'antiquité et partagé le monde en races mâles et races femelles, en races actives, et races passives — On ne remarque pas de différence sensible entre la civilisation de ces races qu'il ne faut pas confondre avec la hauteur d'esprit de quelques individus.

On a défini la civilisation : un état de durée moyenne dans lequel la masse des hommes s'efforce amicalement d'obtenir la satisfaction de

Feuilleton de l'Entente,

No 11

L'ATLANTIDE

Grand prix du Roman de l'Académie Française en 1919

CHAPITRE VII

Le pays de la peur

(suite)

Quand ils furent partis, j'exprimai à Eg-Anteouen la stupéfaction où me plongeait une réserve à laquelle mes rapports antérieurs avec les populations sahariennes ne m'avaient guère habitué.

— Ils t'ont parlé avec respect, avec crainte même, — lui dis-je. — Et pourtant la tribu des Eggali est noble. Et celle des Kel-Tahat, à laquelle tu m'as dit appartenir, est une tribu serve.

Un sourire passa dans les sombres yeux d'Eg-Anteouen.

— C'est vrai, — dit-il.

— Alors ?

— Alors, c'est que je leur ai dit, qu'avec toi et le capitaine, nous marchions vers le « Mont des Génies ».

D'un geste, Eg-Anteouen désignait la montagne noire.

Ils ont eu peur. Tous les Touareg du Hoggar ont peur du Mont des Génies. Tu as vu, rien qu'à entendre prononcer son nom, comme ceux-ci ont détalé ?

— C'est vers le Mont des Génies que tu nous conduis ? — demanda Morhange.

— Oui, — répondit le Targui. — C'est là que sont les inscriptions dont je t'ai parlé.

— Tu ne nous avais pas prévenus de ce détail.

— A quoi bon ? Les Touareg redoutent les « ilhinen », les génies au front cornu, qui ont une queue, du poil pour vêtement, font mourir les troupeaux et tomber les hommes en catalepsie.

Mais je sais que les roumis n'en ont pas peur, et que même ils se moquent des craintes des Touareg à ce sujet.

— Et toi, — dis-je, — tu es Targui, et tu ne crains pas les « ilhinen » ?

Eg-Anteouen me désigna un sachet de cuir rouge qui pendait d'un chapelet à grains blancs sur sa poitrine.

— J'ai mon amulette, — répliqua-t-il gravement; — bénie par le vénéré Sidi-Moussa lui-même. Et puis je suis avec vous. Vous m'avez sauvé la vie. Vous avez voulu voir les inscriptions. Que la volonté d'Allah soit faite.

Ayant ainsi parlé, il s'accroupit, tira sa longue pipe de roseau à couvercle de cuivre, et, gravement, se mit à fumer.

— Tout ceci commence à devenir bien étrange, — murmura Morhange, qui venait de se rapprocher de moi.

— Il ne faut rien exagérer, — lui répondis-je. — Vous vous rappelez aussi bien que moi

le passage où Barth raconte son excursion à l'« Idinen », qui est le Mont des Génies des Touareg Azdjer. L'endroit avait si mauvaise réputation qu'aucun Targui ne consentait à l'accompagner. Il en revint, pourtant.

— Il en revint, sans doute, — répliqua mon camarade, — mais il commença par s'égarer. Sans eau, sans vivres, il faillit périr de faim et de soif, à ce point qu'il dut s'ouvrir une veine pour en boire le sang. Cette perspective n'a rien de bien attrayant.

J'eus un haussement d'épaules : après tout, ce n'était pas ma faute, si nous en étions là.

Morhange comprit mon mouvement, et crut devoir s'excuser.

— Je serais d'ailleurs curieux, — reprit-il avec une gaieté un peu forcée, — d'entrer en relations avec ces génies, et de vérifier les informations de Pomponius Mela, qui les a connus, et les place effectivement dans les montagnes des Touareg. Il les appelle Egipans, Blemyens, Gamphasantes, Satyres...

« Les Gamphasantes, dit-il, sont nus; les Blemyens n'ont pas de tête, leur visage étant placé sur leur poitrine; les Satyres n'ont rien de l'homme que la figure. Les Egipans sont faits comme on le dit communément. » Satyres, Epigans... vraiment, n'est-il pas curieux d'entendre ces noms grecs appliqués aux génies barbares de par ici ? Croyez-moi, nous sommes sur une piste curieuse; je suis sûr qu'Antinéa va nous être la clef de découvertes bien originales.

— Chut, — lui dis-je, un doigt sur les lèvres, — écoutez.

De bizarres bruits, dans le soir qui tombait à grands pas, venaient de naître autour de nous. Espèces de craquements, suivie de plaintes longues et déchirantes, qui se répercutaient à l'infini dans les ravins environnants. Il semblait que la montagne noire tout entière se fut mise soudain à gémir.

Nous regardâmes Eg-Anteouen. Il fumait toujours, sans broncher.

— Les Ilhinen s'éveillent, — dit-il simplement.

Morhange écoutait, sans m'adresser une parole. Comme moi, il comprenait, sans doute : les rochers surchauffés, le craquement de la pierre, toute une série de phénomènes physiques, le souvenir de la statue chantante de Memnon... Mais ce concert imprévu n'en influait pas moins de façon pénible sur nos nerfs surexcités.

La dernière phrase du pauvre Bou-Djema me revint à la mémoire.

— Le pays de la peur, — murmurai-je à voix basse.

Et Morhange répéta de même :

— Le pays de la peur.

Le singulier concert cessait, comme parurent au ciel les premières étoiles. Avec une émotion infinie, nous les vîmes s'allumer l'une après l'autre, les minuscules flammes d'azur pâle. En cette minute tragique, elles nous accordaient, nous, les isolés, les condamnés, les perdus, nous reliaient à nos frères des latitudes supérieures, ceux qui, à cette heure, dans les villes où surgit tout à coup la blancheur des globes électri-

ques, se ruent dans une frénésie délirante à leurs plaisirs étriés.

Chêt-Ahadh essa hetisenet

Mâteredjiré d-Erredjeaot,

Mâteseksek d-Esekâot,

Mâtelahlrah d-Ellerhâot,

Ettâs djenen, barâd tit-ennit abâtet.

Lente et gutturale, c'était la voix d'Eg-Anteouen qui venait de s'élever. Elle résonnait avec une majesté grave et triste dans le silence maintenant total.

Je touchai le bras du Targui. D'un geste de tête, il me montra au firmament une constellation clignotante.

— Les Pléiades, — murmurai-je à Morhange, lui désignant les sept pâles étoiles, tandis qu'Eg-Anteouen, de la même voix monotone, reprenait sa lugubre chanson :

Les Filles de la Nuit sont sept :

Mâteredjiré et Erredjeaot,

Mâteseksek et Essekâot,

Mâtelahlrah et Etterhâot,

La septième est un garçon dont un œil s'est envolé.

Un brusque malaise s'empara de moi. Je saisis le bras du Targui, alors que, pour la troisième fois, il s'appêtait à paslmodier son refrain.

— Quand serons-nous à la grotte aux inscriptions ? — lui demandai-je brutalement.

Il me regarda et me répondit avec son calme habituel :

— Nous y sommes.

désirs par lesquels ils affinent leur esprit et leurs mœurs. —

La hauteur d'esprit de quelques hommes est au dessus de la civilisation et même de la culture. —

Tous les grands conquérants, les grands hommes d'Etat étaient médiocrement instruits ce qui ne les a pas empêchés de faire de grandes choses à une époque où la science n'était pas répandue comme de nos jours.

En Europe la différence entre les races actives et les races passives s'est plus accentuée que dans les autres parties du monde; elle a abouti au choc formidable de peuples que les événements accumulés depuis un demi siècle devaient forcément produire — comme cela est arrivé plusieurs fois — Les races latines ont triomphé des races germaniques donnant un démenti à la qualification de «femelles» qu'on leur applique et qui impliqueraient une sorte d'infériorité physique et morale — Aujourd'hui l'humanité est plus que jamais scindée en deux tandis que les grandes races dirigées par la politique du jour tendent à se subdiviser en une infinité de sous-races qui en réalité ne sont que des côteries de clocher, soutenues par quelque différence de langage — et de coutumes. L'avenir dira si l'extrême morcellement des 30 ou 40 variétés de slaves leur aura été profitable.

En Turquie l'invasion musulmane superposa une race forte à une race dégénérée dans la masse, bien que comptant des individualités scientifiques et artistiques dans la classe supérieure qui émigrèrent et apportèrent quelques lumières dans les ténèbres du moyen-âge.

La langue, les mœurs mais surtout la religion furent dès le début un grave obstacle à la fusion entre les vainqueurs et les vaincus. Les conséquences de la magnanimité des Sultans envers les non musulmans devaient être funestes par elles facilitèrent l'immixtion des républiques italiennes dans les affaires d'Orient et plus tard l'intervention des grandes puissances sous prétexte de protéger les Chrétiens. Malgré de terribles vicissitudes la pureté de la race turque s'est conservée presque intacte à une époque où il est nécessaire que la nation se présente forte et unie en présence des groupements des autres races surtout des slaves et des Grecs. Contrairement aux théories humanitaires naguère en vogue la séparation des races deviendra le programme du monde. Serrons les coudes et tâchons de nous y conformer le mieux possible.

Ibrahim Sabit.

— («—») —

Compte rendu des opérations militaires du 15 septembre au 15 octobre a. c.

Communiqué officiel

Au cours du mois dernier les armées du général Dénikine ont remporté de grandes victoires et se sont approchées de Moscou de 150 kilomètres.

Après la défaite des troupes soviétistes, concentrées près de Kiew et Tsaritsine et la liquidation de leur groupe central, les armées du Sud ont acquis la possibilité de continuer leur offensive vers Moscou.

Cette offensive, commencée vers le 15 septembre produit des résultats importants depuis déjà deux semaines.

avancé de 60 kilm. et ayant franchi plusieurs lignes fortifiées, le 21 septembre se sont emparés de la ville de Koursk, située sur la voie ferrée très importante de Moscou-Kharkow et ont pris plus de 5.000 prisonniers, 3 trains blindés, 42 canons, 80 mitrailleuses, etc. etc.

Au cours de la première semaine d'offensive nous nous sommes emparés au total de: 17.000 prisonniers, 65 pièces d'artillerie, 250 mitrailleuses et plusieurs trains blindés.

Après la prise de Koursk l'offensive continuait sur un front plus étendu et par trois voies ferrées, dans la direction de Voronège, d'Orel, et de Briansk.

Dans la direction de Voronège, l'offensive a été entreprise par les corps de cavalerie de Chkouro et de Mamantoff, le premier de l'Ouest et du Nord-Ouest, le second du sud-est. Ayant rompu le front rouge les dits corps ont de nouveau fait une irruption violente dans les régions occupées par les bolchéviks et le 1er octobre se sont rencontrés près de Voronège dont les habitants les ont reçus avec enthousiasme. Plusieurs parmi les prisonniers rouges ont pris part à cette joie unanime, en acclamant chaleureusement leurs vainqueurs et libérateurs.

Ensuite les détachements de cavalerie de Chkouro et de Mamantoff d'un coup simultané se sont emparés le 6 octobre de Lisky, une station importante que les rouges défendaient très obstinément.

Au cours de ces opérations nous avons pris 23.000 prisonniers, plusieurs trains blindés, 54 pièces d'artillerie, beaucoup de mitrailleuses, etc. etc..

Dans la direction d'Orel les volontaires avançaient hardiment en surmontant la résistance obstinée des rouges dont les détachements étaient formés de matelots, de communistes, de lettons et de chinois; ils ne cédèrent la voie directe menant à Moscou qu'à la suite de combats acharnés. Les troupes volontaires en 20 jours ont fait 150 verstes entre Koursk et Orel et le 12 octobre ils ont pris cette dernière ville à la suite d'une attaque brillante. Orel est distante de Moscou de 300 kilomètres et de 650 kilomètres de Taganrog, où se trouve l'état-major du général Dénikine. Les habitants de la ville d'Orel ont reçu les volontaires avec enthousiasme, agenouillés et en chantant des hymnes.

Dans la direction de Briansk les rouges ont fait preuve d'une résistance désespérée, étant donné que la perte de cette ville couperait leurs communications par chemin de fer avec les autres troupes bolchévistes opérant dans la région de Tchernigoff et de Comel. Néanmoins, les volontaires, par une attaque subite, ont pris la ville de Tchernigoff avec un butin très riche et fait prisonniers les commissaires bolchéviks qui n'ont pas eu le temps de fuir.

En général, dans la direction de Moscou les armées du général Dénikine au cours du dernier mois ont avancé de 180 kilomètres et se sont emparées d'un territoire de 65.000 km². En même temps, les armées volontaires continuaient à nettoyer les territoires situés au sud du Dniéper. Elles ont libéré pour leur part un territoire de 33.000 km². Ainsi, au total, au cours de ce même mois les territoires conquis par les armées du général Dénikine ont augmenté de 100.000 kilomètres carrés.

(«Oswag»).

où depuis 1868 des agitateurs prussiens avec ceux de l'Autriche fomentaient le séparatisme dit „Ukrarien“. L'histoire de l'Ukraine qui n'est pas du tout un nom de pays puisqu'il veut dire confins de pays, terre de frontière et s'appliquait à mesure que la Russie se formait, soit à une province soit à une autre, cette histoire aurait été des plus édifiante, mais la place nous manque et il suffirait de dire que la langue introduite par les émissaires autrichiens dans le pays n'est pas même comprise par le paysan de la petite Russie.

Les agents allemands ne s'arrêtèrent pas là, ils surent agiter les esprits des petits peuples, mis en branle par la révolution et c'est sous leur bienveillante protection que des Etats surgirent au Caucase, tourmentés par le besoin de jouer un rôle politique. Telle la Géorgie où à Tiflis, dans la grande cathédrale une plaque commémorative rappelle encore le manifeste du Tzar Alexandre Ier, disant que c'est "en concédant aux prières de nos frères coreligionnaires et non pas pour agrandir le territoire de la Russie" quela Géorgie a été admise à faire partie de l'Empire. Les frères coreligionnaires en ce moment, dans les mains d'agitateurs, manifestaient non seulement contre la Russie bolchéviste mais encore contre l'idée de la Russie indivisible, oubliant dans leur hâte la plaque commémorative.

C'est à l'époque de la plus horrible décomposition du vaste Empire que quelques officiers, des jeunes gens, des étudiants, des cadets (élèves d'écoles militaires) réussissent à échapper aux poursuites bolchévistes et viennent se grouper autour des grands patriotes, des hommes énergiques, des généraux que la guerre a fait connaître. Ils personifiaient l'honneur de la Russie, la fidélité aux engagements de leur pays envers les Alliés contre l'ennemi commun et la guerre sans trêve à l'autre ennemi embusqué tant dans les soviets bolchéviks que dans les formations séparatistes. Les généraux Alexiew, Kornilow étaient à la tête de ce groupement où des garçons de quinze ans rivalisaient d'héroïsme avec les officiers trempés par la guerre. Le général Douhonine lâchement, cruellement assassiné par les fous qui se sont mis à gouverner la Russie, leur léguait le sentiment héroïque du soldat fidèle qui croit immuablement à la résurrection de la Russie.

Tel fut le noyau de l'armée volontaire.

Les Allemands ne pouvaient manquer de s'apercevoir que ce noyau était en mesure de créer une armée avec le temps. Aussi, maintes fois se sont-ils empressés de proposer leur appui et secours à l'armée Volontaire naissante. Inutile de dire que l'ennemi n'essuyait que des refus.

Ainsi à Rostow, à la veille de la prise de cette ville par une partie de cette armée commandée par le général Drostovsky, les volontaires occupaient la gare de chemin de fer; les bolchéviks étaient dans la ville, tout prêts de déguerpir et préparaient leurs massacres d'adieu. Un peu plus au sud, à une heure de marche, une autre gare desservant le faubourg Natchévan, était occupée par un détachement boche qui protégeait la Petite Russie de l'invasion bolchéviste, avait poussé une pointe jusque là.

Or, à la station de Rostow les volontaires, manquant de munitions, ont trouvé un riche approvisionnement, de bouteilles de champagne en ce moment ils auraient sincèrement préféré

pays investi où pullulaient des bandes bolchéviques ou bien leurs émissaires..

Une marche fatigante, légendaire par le manque de munitions, de vivres mais non de force morale, d'esprit sain et de foi dans la Justice Suprême. Du reste, l'épopée de chaque groupement militaire de cette petite armée en formation était riche en épisodes aussi légendaires les uns que les autres. La campagne de glace de Kornilov aboutissant à la prise d'Ekatérinodar, l'extraordinaire formation des brigades du général Chkouro dans les arrières des bolchéviks, et ses fameuses randonnées sement la panique dans les rangs rouges et finalement l'histoire la plus légendaire de tous ces épisodes de détail n'est ce pas la création d'une armée en règle de centaines de milliers d'hommes pendant ces intempéries politiques au moyen d'un noyau d'hommes et de gamins comptant à peine deux milles. . .

Je n'ose pas dire baïonnettes, elles leur manquaient, mais d'âmes bien résolues, avec un idéal déterminé que l'ennemi n'a pas pu comprendre et que les amis n'ont pas toujours compris. C'est pour eux ce petit aperçu.

C'est le rachat d'une faute commise par les enfants du pays corrompus par les fomenteurs de troubles rachat de l'abandon des lignes du front en 1917, — le rachat commencé par le sacrifice des officiers périssant sous les balles et les baïonnettes de leurs propres soldats, conduit par les survivants et brillamment développé par des chefs énergiques. La paix de Brest-Litowsk, édifiante pour tous ceux qui doutaient encore de l'union des bolchéviks et des Allemands, divisait d'une manière démonstrative l'ancien empire en deux parties: le pays des soviets "bochévisé" et la Russie fidèle à l'Entente continuant la lutte, et forte de son idéal.

— («—») —

APERÇU

sur l'histoire, la littérature et la politique de l'Azerbeïdjan

par

ADIL KHAN ZIATKHAN

PRÉFACE

Pendant les moments pénibles, éprouvés actuellement par notre nation, le devoir moral de tout citoyen consiste à redoubler ses efforts pour être autant que possible utile à son pays. En ce moment nous établissons les fondements de notre édifice d'Etat. Lorsque sur son fronton, par les efforts de ses fils honnêtes et dévoués flottera le drapeau de notre indépendance, chaque citoyen conscient, qui ne prendrait pas part, au moins en qualité d'humble travailleur, au moment de la construction de ce sanctuaire du peuple-aurait des remords. Comprenant parfaitement mon devoir vis-à-vis de la jeune République d'Azerbeïdjan, j'ai commencé, le 30 octobre 1918 mon service au ministère des affaires étrangères. Des événements qui suivirent m'ont obligé de présenter un rapport sur la situation politique actuelle du pays. De tels rapports sont très nécessaires pour pouvoir éclairer la position historique et politique de l'Azerbeïdjan, qui a pris résolument la voie de la vie politique tout à fait indépendante.

Adil Khan Ziatkhan.

J'ai l'intention d'entamer l'exposition de ma

semblent confirmer plus nettement que ce dernier est venu voir l'Azerbeïdjan. Le premier fait c'est l'amour d'Alexandre le Grand pour une beauté connue Nouchabé, qui possédait dans la ville de Barda, actuellement un petit bourg, situé non loin de la station des chemins de fer d'Azerbeïdjan, nommée Eulah. Quint Curtius fait également mention de la belle Nouchabé, aimée par Alexandre. Encore avant Alexandre le Grand, la reine turque Thomris Chatun (Tameride), qui, il y a 25000 ans, régnait à Azerbeïdjan et avait à Mougan vaincu le roi de Fharside, un pyrolâtre fervent, Kaihosroff, ordonna, pour venger son fils tué, de jeter la tête coupée du roi vaincu dans une cuvette pleine de sang, en disant: «Rassasie-toi maintenant du sang, dont tu n'as pas pu te rassasier pendant ta vie». Voici en quels termes le fameux historien français Léon Cahun nous décrit la visite faite à l'Azerbeïdjan, par un autre conquérant célèbre de l'Asie-Tamerlan ou Timour Lang, surnommé le boiteux.

L'Azerbeïdjan, pays turc par la langue et la population depuis de longues années, s'était donné volontairement à Teimour. Son souverain, le dernier des Il-Khans, descendant de Houlagou, avait sanctionné cette union par le mariage de sa fille avec Pir-Mohomed, fils de Djéhaguir-Mirza, le fils cadet de Teimour, son favori, mort tout jeune. En outre l'Azerbeïdjan a bien vu sur son territoire: Romains, Grecs, Perses, Huns, Kazars, Arabes, Mongols, Tartares, Turcs-Osmans etc. Ces derniers non seulement pour la première fois dans la lutte actuelle avec l'anarchie et les bolchéviks, mais il y a déjà plusieurs siècles avant la conquête de notre pays par les Russes. Mais effectivement c'étaient des Turcs, issus de l'Azerbeïdjan, qui s'y établirent et s'y affermirent définitivement depuis longtemps. Ce n'est pas une tâche facile que de fixer avec précision les dates historiques du changement successif des peuples de l'Azerbeïdjan. Voilà ce que dit à ce sujet Germain Vambery connaisseur éminent de l'histoire du peuple turc. «Il est difficile de fixer quand et de quelle manière l'ancien élément du peuple de l'Iran aurait pu être repoussé par le peuple turc sur le territoire de l'Azerbeïdjan actuel, Atropatene dans les temps anciens». Maintenant c'est le tour de nos historiens, qui doivent s'appliquer avec une plus grande profondeur que les savants étrangers à l'étude de l'histoire de leur propre peuple turc et des peuples mongols et tartares, d'origine commune. Ces fils belliqueux des steppes libres de l'Asie, se soumettant à la loi inévitable de la migration, s'étant déplacés de la patrie orientale de l'Asie vers celle de l'Occident, s'établirent dans les régions voisines de l'Europe. Actuellement nous pouvons remarquer que les tribus principales turques sont réparties de la manière suivante: Jakout'sa l'Orient, en Sibérie; Kara-Kirguize, Kazan-Ruigris, Ouigours, Ouzbeks Turcmènes dans l'Asie centrale; Tartares de Kazan, Tcouvaches-Bachkirs sur la Volga; Tartares de la Crimée, Tartares de Nogai dans la région de la mer. Quant à l'Occident, ce sont les Turcs Osmanli et ceux de l'Azerbeïdjan qui s'y établirent. La culture de ces tribus turques ne pouvait pas atteindre un niveau élevé, puisqu'ils étaient toujours en train de faire des guerres perpétuelles qui continuent jusqu'à nos jours. Il est probable que dans un avenir prochain toutes les collisions des peuples armés cesseront définitivement, et alors un vaste horizon s'ouvrira devant les peu-

centrées près de Kiew et l'insécurité de leur groupe central, les armées du Sud ont acquis la possibilité de continuer leur offensive vers Moscou.

Cette offensive, commencée vers le 15 septembre produit des résultats importants depuis déjà deux semaines.

Au centre, dans la région de Novy Oskol (à 80 kilomètres à l'est de Biélgorod) le corps de cavalerie du général Chkouro a rompu le front des rouges et est entré en contact avec le corps de cavalerie du Général Mamontoff qui achevait son raid brillant dans la zone occupée par les rouges et revenait pour rejoindre l'armée volontaire. Pendant six semaines le général Mamontoff a fait plus de 700 verstes à travers les territoires soviétistes, s'est emparé successivement des villes de Tambow, Koslow, Elet et Voronège; il a détruit les dépôts de munitions et de matériaux de guerre destinés au front Sud des rouges et par ce fait même provoquant la désorganisation dans leurs rangs. Il a, en outre, démobilisé plus de 100.000 conscrits rouges qui ont joint ses troupes en formant trois divisions d'infanterie et lui procurant un soutien solide.

De Voronège le général Mamontoff s'est dirigé avec le général Chkouro vers le Sud et a porté aux rouges un coup terrible dans la région de la ville de Korotoiaka (70 kilm. au sud de Voronège) et le 21 septembre il a rejoint l'armée volontaire.

A la suite de ces raids les bolchéviks commencent à éprouver le manque sérieux d'obus, d'autres matériaux de guerre, de chaussures et de vêtements.

Dans la direction de Koursk les volontaires ont

à nettoyer les territoires situés au sud du Dnieper. Elles ont libéré pour leur part un territoire de 33.000 km². Ainsi, au total, au cours de ce même mois les territoires conquis par les armées du général Dénikine ont augmenté de 100.000 kilomètres carrés.

(«Oswag»).

La force de l'esprit national

Ce fut une triste époque pour la Russie, quand voyant où s'acheminait la Révolution, les patriotes—général et officiers—s'épuisaient dans leurs efforts pour sauvegarder l'honneur du pays: fidèles aux alliés, ils formaient des bataillons d'attaque et prêchant l'exemple, voulaient entraîner les soldats qui se tenaient derrière pour leur tirer dans le dos. Les espions ennemis avec leurs innombrables agents dont beaucoup d'internationaux, profitaient de l'impotence criminelle du gouvernement Kerensky et empoisonnaient de leur propagande, dite communiste, le soldat dans les rangs et le paysan à la campagne. Ainsi se préparait une époque encore plus triste; celle qui devait aboutir nécessairement à la guerre de classes remplaçant la guerre au front contre l'ennemi.

La paix promise par les communistes n'était autre que la terreur, c'était l'anéantissement de toutes les forces vitales du pays, son détachement des alliés et, à la suprême douleur des patriotes, la division du pays par les Allemands qui administraient le communisme des bolchéviks au Nord et imposaient leur secours au sud

à l'Occident, ce sont les Turcs Osmanli et ceux de l'Azerbeïdjan qui s'y établirent. La culture de ces tribus turques ne pouvait pas atteindre un niveau élevé, puisqu'ils étaient toujours en train de faire des guerres perpétuelles qui continuent jusqu'à nos jours. Il est probable que dans un avenir prochain toutes les collisions des peuples armés cesseront définitivement, et alors un vaste horizon s'ouvrira devant les peuples turcs, pour qu'ils puissent atteindre le plus haut degré de la culture — travail auquel ils devront appliquer d'immenses efforts. On peut s'attendre à ce que ces peuples, ayant conservé intactes les qualités chevaleresques héritées de leurs ancêtres, notamment la bravoure, la droiture, l'honnêteté, la véracité, la magnanimité, l'hospitalité, le respect pour leurs chers, la dignité et l'observation de la parole donnée, avanceront avec succès vers la voie du progrès. C'est juste le moment de citer les paroles profondément significatives d'un Khan turc, paroles adressées à l'ambassadeur d'un roi romain. Voici ce que l'histoire nous dit à ce sujet: «Un jour, le Khan turc disait à l'ambassadeur de l'empereur romain. Nous, les Turcs, nous ne connaissons ni mensonges, ni fourberie, ni trahison».

(à suivre).

Or, à la station de Rostow les volontaires, manquant de munitions, ont trouvé un riche approvisionnement... de bouteilles de champagne en ce moment ils auraient sincèrement préféré trouver plutôt des cartouches. Par contre les munitions abondaient dans la station de Nahitchévan. Intentionnellement ou effet de hasard (Le jeu des Allemands avec les bolchéviks était bien compliqué).

Quoiqu'il en soit le général allemand proposa aux Russes l'appui physique et matériel, il leur offrait les munitions.

La réponse du général Drolovsky était aussi digne que l'idéal qui avait réuni ces hommes: Je n'ai pas connaissance de la signature de la paix avec l'Entente et, me considérant en état de guerre avec vous, je ne peux pas négocier, et encore moins, accepter les offres de l'ennemi.

Le détachement russe ne pouvait cependant rester là ou avancer sans l'approvisionnement nécessaire et il se les fournit.

La nuit une escadre quittait Rostow et disparaissait dans les ténèbres, heureusement la lune ne se montrait pas, le vent sifflait et les audacieux gaillards qui comptaient des enfants de quinze ans sans autres armes que des massues, s'approchaient à pas de loup des sentinelles boches, les assommaient d'un coup sec dans le crâne et quelques instants après revenaient chargés des boîtes impatiemment attendues.

Deux nuits suffirent, Rostow pris les Allemands se retirèrent vers leur base. La marche en avant vers le Kouban commençait à travers le

rent m'ont obligé de présenter un rapport sur la situation politique actuelle du pays. De tels rapports sont très nécessaires pour pouvoir éclaircir la position historique et politique de l'Azerbaïdjan, qui a pris résolument la voie de la vie politique tout à fait indépendante.

Adil Khan Ziatkhan.

J'ai l'intention d'entamer l'exposition de ma thèse par des recherches concernant l'origine du nom de notre jeune République «Azerbeïdjan». Il paraît que le nom d'Azerbeïdjan provient selon une version, du mot persan «Azer-Patigan», ce qui signifie mines de feu, et selon une autre version du mot «Azer-Babegan» c'est à-dire feu de Babek. Or Babek était pyrolâtre et, ayant beaucoup d'adhérents dans l'antiquité, s'établit dans ce pays. La pyrolâtrie prit naissance, comme on sait, dans la contrée, qu'on appelle actuellement «Azerbeïdjan». Dans les environs de la capitale d'Azerbeïdjan, c'est-à-dire à Bacou, dans le faubourg de Sourakhany s'est conservé jusqu'à nos jours le temple des pyrolâtres. Oubliant pour un moment l'actualité et se transportant mentalement dans le domaine de l'histoire, on se demande qui est-ce qui n'est pas venu voir l'Azerbeïdjan. Il y a une version, d'après laquelle Alexandre le Grand, au beau milieu de ses conquêtes, visita l'Azerbeïdjan et la ville de Bacou; Saadan de Bacou, un des héros de ce temps, l'accueillit accompagné des notables, dans la ville pompeusement ornée et l'entoura de toutes sortes de prévenances. C'est à Alexandre le Grand qu'on attribue également la construction des murailles de Derbent, qui s'appellent jusqu'à présent «Seddi Iskender (Remparts d'Alexandre). Quelques faits, concernant la vie intime d'Alexandre de Macédoine,

— Nous y sommes ? Qu'attends-tu alors pour nous la montrer ?

— Que vous me l'avez demandé, — répondit-il, non sans impertinence.

Morhange avait sauté sur ses pieds.

— La grotte, la grotte est là ?

— Elle est là, — répéta posément Eg-Anteouen, qui se relevait.

— Mène-nous à la grotte.

— Morhange, — dis-je, soudain inquiet, — la nuit tombe. Nous n'y verrons rien. Et c'est peut-être encore loin.

— Il y a à peine cinq cents pas, — répliqua Eg-Anteouen; — la grotte est pleine d'herbes sèches. On les allumera, et le capitaine y verra comme en plein jour.

— Allons, — répéta mon compagnon.

— Et les chameaux ? — hasardai-je encore.

— Ils sont à l'entrave, — dit Eg-Anteouen, — et nous ne serons pas longtemps absents.

Il était déjà en route vers la montagne noire. Morhange, nerveux à faire frémir, suivait; je suivais aussi, dès cette minute en proie à un profond malaise. Mes tempes battaient: «Je n'ai pas peur, me répétais-je; je jure que ce n'est pas de la peur.»

Non, vraiment, ce n'était pas de la peur. Et pourtant, quel étrange vertige ! Une taie était sur mes yeux. Mes oreilles bourdonnaient. J'entendis à nouveau la voix d'Eg-Anteouen, mais multipliée, mais immense, et cependant, sourde, sourde :

Les Filles de la Nuit sont sept...

Et il me semblait que les voix de la monta-

gne, lui faisant écho, répétaient à l'infini le sinistre vers final :

La septième est un garçon dont un œil s'est envolé.

— C'est ici, — dit le Targui.

Un trou noir s'ouvrait dans la paroi. Eg-Anteouen y pénétra en se baissant. Nous le suivîmes. Les ténèbres s'emparèrent de nous.

Une flamme jaune. Eg-Anteouen avait battu le briquet. Il mit le feu à un tas d'herbes, près du seuil. D'abord, nous ne pûmes rien voir. La fumée nous aveuglait.

Eg-Anteouen était resté à côté de l'orifice de la grotte. Il s'était assis, et, plus calme que jamais, avait recommencé à tirer de sa pipe de longues bouffées grises.

Une lumière pétillante sortait maintenant des herbes embrasées. J'entrevis Morhange. Il me parut extraordinairement pâle. Appuyé des deux mains à la muraille, il travaillait à déchiffrer un fatras de signes que je n'entrevois qu'à peine.

Je crus voir néanmoins que ses mains tremblaient.

«Diable, serait-il aussi mal en point que moi», me dis-je, ressentant une peine de plus en plus grande à coordonner deux idées.

Je l'entendis crier avec violence, il me sembla, à Eg-Anteouen :

— Mests-toi de côté. Laisse entrer l'air. Quelle fumée !

Il déchiffrait, il déchiffrait toujours.

Soudain, je l'entendis de nouveau, mais mal.

Il me sembla que les sons, eux aussi, étaient dans la fumée.

— Antinéa... Enfin... Antinéa... Mais pas gravé dans la pierre... signes tracés à l'ocre... il n'y a pas dix ans, pas cinq peut-être... Ah!...

Il avait pris sa tête dans ses mains. Il poussa un grand cri.

— C'est une mystification. Une tragique mystification !

J'eus un petit rire goguenard :

— Allons, allons, ne vous fâchez pas.

Il m'avait saisi par le bras et me secouait. Je vis ses yeux agrandis d'épouvante et d'étonnement.

— Etes-vous fou ? — me hurla-t-il en plein visage.

— Ne criez pas si fort, — répondis-je avec mon petit rire.

Il me regarda encore, et s'assit, accablé, sur une pierre, en face de moi. A l'embouchure de la grotte, Eg-Anteouen fumait toujours avec la même placidité. On voyait dans le noir luire le couvercle rouge de sa pipe.

— Fou! fou! — répétait Morhange, dont la voix parut s'empâter.

Brusquement, il se pencha vers le brasier qui jetait ses dernières flammes, plus hautes et plus claires. Il saisit une herbe non encore consumée. Je le vis l'examiner avec attention, puis la rejeter au feu avec un grand rire strident.

— Ah! Ah! Elle est bien bonne !

En chancelant, il s'approcha d'Eg-Anteouen et lui désigna le feu.

— Du chanvre, hein! *Hachich, hachich*. Ah! Ah! elle est bien bonne.

— Elle est bien bonne, — répétai-je en éclatant de rire.

Eg-Anteouen approuva par un rire discret. Le feu mourant éclairait sa face voilée et brillait dans ses terribles yeux sombres.

Il s'écoula une seconde, puis, tout à coup, Morhange saisit le bras du Targui.

— Je veux fumer, moi aussi, — dit-il, — donne-moi une pipe.

Imperturbable, le fantôme tendit à mon compagnon ce qu'il lui demandait.

— Ah! Ah! une pipe européenne...

— Une pipe européenne, — répétai-je, de plus en plus gai.

— Avec une initiale, M... Comme un fait exprès, M. capitaine Morhange.

— Capitaine Masson, — rectifia tranquillement Eg-Anteouen.

— Capitaine Masson, — répétai-je avec Morhange.

Nous rîmes de nouveau.

— Ah! Ah! Ah! Capitaine Masson... Le colonel Flatters... Le puits de Garama. On l'a tué pour lui prendre sa pipe, cette pipe-ci. C'est Ceghéir-Ben-Cheikh qui a tué le capitaine Masson.

— C'est effectivement Ceghéir-Ben-Cheikh, — répondit, avec son inébranlable placidité, le Targui.

— Le capitaine Masson avait quitté le convoi avec le colonel Flatters, pour aller reconnaître le puits, — dit Morhange en s'esclaffant.

— C'est alors que les Touareg les ont assaillis, — complétai-je, riant de plus belle.

— Un Targui Hoggar saisit la bride du cheval du capitaine Masson, — dit Morhange.

— Ceghéir-Ben Cheikh tenait celle du cheval du colonel Flatters, — dit Eg-Anteouen.

— Le colonel met le pied à l'étrier et reçoit en même temps un coup de sabre de Ceghéir-ben-Cheikh, — dis-je.

— Le Capitaine Masson tire son revolver, et fait feu sur Ceghéir-ben-Cheikh, à qui il coupe trois doigts de la main gauche, — dit Morhange.

— Mais, — achève Eg-Anteouen, imperturbable, — Ceghéir-ben-Cheikh, d'un coup de sabre, fend le crâne au capitaine Masson...

Il a un petit rire silencieux et satisfait en prononçant cette phrase. La flamme mourante l'éclairait. Nous voyons le tuyau de sa pipe noir et luisant. Il la tient de la main gauche. Un doigt, deux doigts seulement à cette main. Tiens je n'avais pas encore remarqué ce détail.

Morhange aussi vient de s'en apercevoir, car il termine, dans un rire strident.

— Alors, après lui avoir fendu le crâne, tu l'as dévalisé, tu lui a pris sa pipe. Bravo, Ceghéir-ben-Cheikh !

(à suivre)

PIERRE BENOÎT.

سرحدی: ابوالضیاء زاده ولید

مطبعة وادارخانه: استانبول شرف سوقا

تلفراف آدرسی: استانبول - تصویر افکار تلفور: استانبول ۳۲۰

تصویر افکار

فزنه به عائد اوراق و مکاتیب (تصویر افکار) اداره خانه سی نامه کوندولمیدر.
مستقل الافکار غزته مشروطیتدن سوکره مؤسی: ابوالضیاء حوم

نسخه سی هر برده ۲ غروش * اوجبی سنه * نومرو ۲۸۸۹

اشترک شرائطی | ولایات ایچون سنه لکی ۶۶۰ آلتی آلتی ۳۴۰ اوج آلتی ۱۸۰ آلتی ۶۵ غروش
املاک اجنبیه ایچون ۷۳۰ ۳۸۰ ۱۹۵ (بوقدر)

ساعت	زوال	عصر	عروب	عشا	امساك	طلوع
۵۷	۱۱	۲	۵	۶	۳۹	۶۳۲
وسطی	۵۷	۱۱	۲	۵	۳۹	۶۳۲
غروب	۶	۵۱	۹	۲۰	۱۲	۲۶۱۱

دارالخلافه	۷	صفر الحیر	۱۳۳۸
بازار	۲	تشرین ثانی	۱۳۳۵
			۱۹۱۹

(پوله) نك حرکتی

طیاره جی، دون صباح، آفتابی حله موصلت ایتمک اوزره آیاستقائوسدن اوچشدرد. تشرین اولک یکریم طوفوزندن بری شهر یزده بولونان فرانز طیاره جیسی (پوله)، (پارس) ایل (ملبورن) آره سنده اجرا سنه ابتدای ایل دیکی عظام سیاحت هوا نییه به دوام ایتمک اوزره دون صباح ساعت بدی قرق بش چک آیاستقائوسدن حله متوجه اوچشدرد. موی الیک دون آفتام ساعت بش ایل آلتی آره سنده حله موصلت ایل دیکی تخمین ایل دیکی ایدی. طیاره سنک سیاحت احضار ایچون مقضی بعض ایشلردن طرالی حرکتی تأخ ایل دیکی اولان طیاره جی، یازسون شش حاک اوزدر دنده



حرکت ایتمش، هواک دون طریق هوای ایل شهر یزده مساعده سز لکندن طرالی حله متوجه حرکت ایتمش اولان کاه قبضه وکاه اوزون فرانز طیاره جیسی (پوله) فاصله لر (فره ژوس)، (پیزا)، (روما)، (ماپولی)، (آلوتیا) و (سلاویک) اوغرا هرق تشرین اولک یکریم دو قوزنده آفتام ساعت درنده (آیاستقاوس) قرارگاهنده بره ایتمش.

مشهور (وهرین) ک شا کر و محی اولان (پوله) ماهر بر طیاره جی اولدینی قدر ایده بر ما کنیست اولوب معلنه مسکنده کی عنعناتی محافظه و احیا ایلندرد. اونک ایچون دره شمدی، (۲۱۰۰۰۰) کیلومترواق یعنی قرق بیک کیلومترو طولنده اولان محیط ارضک نصف اوزون لفتندد بوبوک بر سیاحت هوا نییه اجرا سنه توسل ایل دیکی بولونیور. بغداد، بومبای، قانکوت، بانقو، سینغاپور، جاوا، تیمور، آسترالیانک ساحل شرقیسی کنزراک طیارانه داخل بولونان طیاره جینک سیاحت متعلق بون فقرات، انکارته و هولاندانکوت مأمور لرینک موافقت و تمیلاتیه تعیین و احضار ایدلش اولوب مختلف برلرده مقدار کافی بون بولوندرله حق.

لهستان سفیری ایله ملاقات

عثمانی - له مخاندن تاریخیه سی - ابی ملت آره سنده کی مناسبات حسنه - لهستان احوال داخلیه سی - (بولشه ووزم) سقوط ایلده جگمی ؟ سفیرک نطق

پارسیه ایکن: یازس صلح قونفرانسنده لهستانک مقدراتی تدقیقه امو بر هیئت من موجوددر بر نظیر کن پارسیه درت بش کون قائم. رئیس چهر و خارجیه ناظر یله تماسده بولنده ورق وضعیتی یقیندن تدقیق ایتمده. فقط مع النأسف بوکا دائر تفصیلات ویرمکده معذورم.

تودکر بزه جوق یازدیم ایتمشلدرد. و هیچ بر زمان اوتو توملاز. سزه سوبله نکریم، بتون لهلرک دوشوندر کایرد. شوندن امین اولکر که تورکرک فلجورده سیلنن خاطره لری وارددر !

رسم قبول و نطق: دو قوتور (یادقو) چهارشنبه کونی (پارالاس) ده اجرا ایلدی بر رسم قبولده شهر یزده متمکن اولان له معبران واهالیسنه خطاباً اوزون بر نطق ایراد ایتمشدر. فرانزجه به ترجمه ایدلش اولان بر صورتنده او قودیمز کوره عثمانی - له مناسباتی - قنده ده بیانات آیه ده بولر ایتمشدر !

«وظیفه سیاسیه من، عثمانی ایمبراطور لئی ایل، متعدد محارباته رغماً دائماً حسن ماهیتی محافظه ایتمش اولان اسی و مخاندنکارانه مناسباتی احیا ایلدی مکرده. لهستان استقلالانی غائب ابتدایی آجیلی دوره ده تورکیانک کندیسنه کوسترمش ولدینی خالصانه آثار توحیدی اونوته من. لهستان ایله تورکیا آره سنده کی مناسبات تجاریه اورتا ایلچلک وظیفه کیم مهم قسمتی تشکیل ایتمکده در. لهستان، سندیسکی آوستریا و روسیه نیک وارث طبیعیه عد ایلدی کی جنله، حریدن اول روس ویا آوستریا ایتمکتنی حامل بولونان بولونیا امتعه تجاریه سنه مخرج اولار شرق قریبک بازار لرخی کنندی صنایع ایچون حفظ ایلدی



دارالفنون امینی انتخابی

دون، دارالفنون امینلکته (ره کتور) لکنه طب فاکولته سی مدرسلرندن و باب عرفانزدن بسیم عمر پاشا انتخاب ایدلشدرد

مملکتیزک اعتلای فکریسنی حاضر لاهجق ارکان علم عرفانزدن



دارالفنون امینی انتخاب ایدن هیئت عمومی مدرسلر ایلک صفده، ساعدن صوله: رشاد پک، دو قوتور بسیم عمر پاشا، صلاح الدین پک ایکنجی صفده: «عادل عتار پک، احمد نعم پک (قسماً) و استاد فلسفه رضا توفیق پک، بیجی کال پک و کورولمکده در.

اولی نسیخه لر یزدن برنده دارالفنون مختاری اساسی تأمین ایدن قانونک مجلس وکلاجه تصدیق اراده سیه سی استحصا ایلدی کی یازمش و بونک خطرط اساسیه سندن قارلر عزی بردار ایتمکده. معلوم اولدینی اوزره مذکور قانون دارالفنونک علماً مختاری قبول ایتمکده و دارالفنون شخصیت حقونیه سی تثبیت ایتمکده ایدی. دون مملکتیزد ایلک دفعه اوله ورق تطبیق ایدلن بوقانونه توفیقاً دارالفنونده «امین» انتخابی اجرا ایدلشدرد.



دونکی حله: مملکتیزک اعتلای فکریسنه خادم و حیات معونه سنک ترقیسنه ساعی اولان ذواتی احتوا ایدن دارالفنون قارلر و حله شهاده اولدی. بالعمم مملکتیزک اعتلای فکریسنه ساعی اولان ذواتی احتوا ایدن دارالفنون قارلر و حله شهاده اولدی. بالعمم مملکتیزک اعتلای فکریسنه ساعی اولان ذواتی احتوا ایدن دارالفنون قارلر و حله شهاده اولدی. بالعمم

هیچ بر حکومت موقع اقتداره کله مش وکله مشدر. دوت حرب سینه سی ائشانده اتحادوتی ق حاکم تریک میثاق و تمایق آئنده بیک درلو. صاحب کفر تار اولان خلی، بو داره دن قور تیلر قور توماز یک طبیی بووک بر بجران دورمه سی بکرمه یک ایدی. فقط بو دورمه یک بر نهایی تکلف ایدزدی که اوده راس گارده بولان حکومتلرک اجرائت مصیبه سیله قابل اوله بیلیدی. حالیکه زمام اداره یه وضع ید ایدن حکومتلر بو بحرانی ازاله شویله طور سون، کاه عجز و ضغایله تشدید وکاده فرید باشانک زمان اداره سنده اولدی کی سوء نیت و سوء اجرا آت ایلد بر قات دها تزیید و تشویش ایلش اولدی. بو تشویش و تشویشاتک ال فنانجه سی، مملکتک اوقدر محتاج اولدی وحدت ملیه و فکریه تک بر درلو حصوله کله مه سندن عبارتدر. وحدت اولماق دیمک بالطبع، ال و آفاق بغلی اولدق دشمناره تسلیم اولق دیمکدر. بخراری دشمنلر شویله طور سون، داخله کوزمزه اؤکنده، حیاتیته موجودیتزه، مقسامتزه قصد و تعرض ایدن دشمنلرک افعال و حرکاتی قارشینده بیله الک اوفاق بر میل اتحاد بیله کوستمه مک و اتحاد اتمک ایستیه یلری ده درحال اتحاد حلیق ایلد اتمهه قالیشق. روملره ارمینلر، آره لرند، عصرلردن بری دوام ایدن اختلافات مذهبی و منافرت ملیه یه رغماً یکوجود اوله جق صورتده برلشکاری حالده، بزرگفره له، زمره له و فرقه له زمره لره ایلچنده ده شخصلره، فردلره آبرله رق، نمادیا یکدیگریمزک بوغازینه صارمله مشغول اولدق. حتی ایچمزه ادها ایلری کینلرده اولدی، اتحاد جلیق دشمنلنی، روملرک رومیلرک مشترک وطن علیه ده بونجه تشبیه ترینه رغماً اولرله تشریک مساعی درجه سته واردردیلر و برطرفدن روم وارمنی بطریق قوی ملیه دن شکایات ایچون اخبارلره مراجعت ایدرکن دیگر طرفدن ایچمزه مسلمان یکجته لر قوی ملیه یه اروپایه زورنال اتمکده اولردن ده ایلری کیندیلر.

ایشته داخله کی بونفاق و شقاق، که خارجه قارشی وضعیت می صولدر درجه ده ضعه اقا ایلشد. بخریدن مغلوب چیتمقله ذاتاً ناچار بر موقعه دوشمشدک. فقط مغلوبیتنه قدر قطعی اولورسه اولسون، نه قدر عجز و پریشانی ایچنده بولنور. سق بولونلم، یه مغلوبلرکده، متارکه نامه دینیلن پروتیقه ایلد تعیین ایلش حقوق وارد. بزیاسه شرائط واسکای یک معین اولان متارکه نامه مرکده، مجرد آره مزده کی اختلافان طولانی، اهمزه حکومتلرک خارجه قارشی وضعیتلری تدقیق ایدیلرسه صولدر درجه ده عجز و ضعف کوسترکاری، مملکتک مغلوبیت حالده بیله شرف و حیثیتی، حقوق و منافعی مدافعه ایدیه لیک هیچ برشی یا عذر قوری کوریلر. بولون فرید باشانک سیاست خارجه سی مدافعه یه دیلی واره جق آدملر بولونیور. حالیکه فرید پاشا داخلده و خاک خالص اولادینه قارشی تحکم و تعدی ایلد وقت یکجیرکن خارجه قارشی ده، تعظمدن

مملکتلرک اعتلای
فکر سینه خادم و حیات دوقنور بسم عمر پاشا
معویه سنک ترقیبته ساعی اولان ذوق احتوا ایدن دارالفنون تاریخی برحلیه شاه اولدی. بالعموم فاکولتیلر، علم و مدرسلری و معلم و کیلاری ایلد فاکولتیلر دینی و دیوان اعضاری پرور بخرکاری کیندیلرینه تحصیل ایدیلر بخرده اخذ موقع ایدیلر. سینه یک کشادی
معاف نظری سعید یک بو اجتماعه حاضر

متارده دورمه سنده حکومتلرک یا عجز و ضعف و یا خود غفلت و خیانتلردن طولای داخله، اتحادک حصوله کله مه سی، خارجه قارشی ده بزی تمامیه مدافعه سز براقش.

ایشته حرکات ملیه ظهور ایدنکی وقت وضعیت داخله و خارجه یه بر حالده ایدی. شمدی برده بخرکارک باشلادیق زمانه یی وضعیت ده حاصل اولان تبدل باقم.

وقوعاتندن هر بحث ایتیک، بونی محق و مشروع کورمش و کوسترمش و حتی بعضاً بیتی دیدیکمز توکیا بالعکس یک دی ایتمش، خسته ظن ایدیکمز تورکیانک بالعکس یک زنده چوققلری دنیا به کدی کی یک موافق نفس الامر توصیفانده بیله بولونمشدر. اورویانک کرک وضعیت عمومی سندن و کرک، اختلاف غزله لیک نفریاتندن برشی تحقق ایدیلور، که اوده آور یا بو کونه قدر حرکات ملیه یه قارشی توجه کار دکسه بیله هیئت عمومی سی اعتباریله مثالکدره دکدر و شیدیک احتیاطکار بر وضعیت آلمشدر. حتی بخرورادکی استخبارات خصوصیه مزه بناء قارلر مزه غایت قطعی صورتده تأمین ایدیلر، که تشکیلات ملیه یک یک اساسی بر قوت اولدینه و بونکله کوروشوب آکلاشق لازم کلدیکمه قائل اولانلر بیله وارد.

معارف مستشاری علی رشاد یک (۳۸)، حقوق فاکولته سی اداره معلمی مصلح الدین عادل یک (۲۰)، صلاح الدین، فاضل بخار، رضا توفیق یک ایلد نظیف ایددی (۴-۵) رأی قازانمشدر. بسم عمر پاشانک تشکری:
انتخابات ختامی متعاقب بسم عمر پاشا رفقا سته خطاباً قیسه برنطق ایدیلد عرض تشکر ایتش و هیئت طر فندن موفقیته یی ایدلشد.

حرکات قارشی درحال شادانه مخالفت و ضمیمتی آله جفندن امین اولائی یز. شمدی حرکات ملیه معارضلرینه صور بیورزه. آثار ملی تشکیلات ملیه سی اظهار موجودیت و قدرت ایدرکی تاریخچه قدر مملکتک وضعیت داخله و خارجه سی تشریف ایدیکمز شکله دگی ایدی؟ عزت پاشان صوکره ایش باشنه، مملکتک بو وخیم بحرانی زمانه قدراتی اداره ایدیه لیک کاست ویلایتی حائر بر حکومت کاسمی، کلیمی؟ متارکه دورمه سنده اوغر دیمز ضررلرک اک بووک حکومتلرکدن باشه برشیدن تولد ایدیمی ایدیمی؟ قوی ملیه یک اکسزب ظهوری داخله وحدت حصولی تأمین، خارجه ده تورکیانک الاک زنده اولدینی وحق حیات واستقلالنی محافظه یه عزیمکار بولوندینی فکریک حاصل اوله سی خصوصلرله اجرای تأثیر ایدیمی، ایدیمی؟

اوله ظن ایدیلور که مملکتی محق سون و (ون قور تلسون ده، هانکی ساقله اولورسه اولسون) دیه بیله یک قدر فرقه جلیق ذهینندن تنزیه نفس ایتش اولان هیچ بر کیمسه بوقدر، که بوسوالره بر جواب ویرمیسون.

شمدی حل ایدیه لیک نقطه، قوای ملیه یک بوکونی خانه، مملکتک ایلکمی، فنانمی ایدیه یکیدر. اگر دیکاری کی آثار ملی تشکیلاتی (ملی) ولقی اعتباریله هر صاحب وجدان مسلمان کیندیسکی اونک اعضای طبییه سندن عد اتمک لازم کلبورسه، بو مسئله یک کمال اهمیتله ریش ایدیه سی ایجاب ایدیه سی سوز کورمز حقایق در.



(نصیر فوغورعی)

باب عالی زنده له سفیری تعیین ایدیلن دوقنور (دو بادقو) ایلد کریمه سی معلومه دن صکره بولشکاری کریمه یه بوسکوردیمکه موفق اولدق. ذاتاً مطلوبه بوایدی. سفیرک حقمرده کی تحساتی:
بخرورکاره قارشی جفا بیوک بر محبت بسله مکده یز. لهستانک تقسیمنده تورکیانک عدم اشتراکی قایلیمزده سبلنن از لر براقشدر. بولشویزمک تماماً سقوطی ایه ظن ایدرسم دیکاری کی براقچ ایدیه اولوب بخریه یک برشی دکدر. بونرکده فضل مقاومت ایدیه جکاری محقق کورسده م.

اویالاما سیاستی

یونانستان مسلمانلرینک املاکی مسئله سی

شمدی یه قدر عهده و حقو، مخالف وقواعد انسانیه ایلد غیر قابل تألف ایلدی اوزره یونان حکومتی طرفندن مصادره ایدیلوب تحت اشغالده طوتیلان یی یونانستانکی اسلام املاک و اراضینک صحابه ااده سی ایچون قرار ویرلیدی یازمش، بو قرار دلمک سفارتخانه سی واسطه یه حکومت عثمانیه یه تبلیغ ایدیه سی اوزرینه مطبوعات منبریته یه غزله لره نشر و اعلان قلمشدی.

اخیراً سلاطینکده انتشار ایدن تورک حوالت غزله سنک ۲۵ تشرین اول تاریخی نسخ سنده مندرج بر مقاله، مسلمان املاکک صحابه ااده سی قرازیه رغماً یونان حکومتیجه، اسلام حقونک تعریق ایچون یکی قرارل اتحاد ایدلکده اولدینی کوستریور، حوالت غزله سنک بوقره سی - یونان سانسورنجی قسماً طی ایلش اولمده رغماً - تنویر حقیقت ایچون عیناً بوجه آتی نقل ایدیلور:
«مملک خارجه ده بولنوب تابعیت عثمانیه یی اختیار ایدیکلری ظنی ایلد (دیوسیون) ادره سی طرفندن مصادره ایدیلن اسلام املاک و عقار و چفتلکاتی ایلد تورکیا و ممالک اجنبیه یه کینه کاری حالده بعض یا کلش معلومات اوزرینه یه عین اداره طرفندن، صاحبلی بوراده بولنریته رغماً، مصادره ایلش اولان املاک و عقارک ااده سی ایچون زراعت

خریدن اول روس و اویا اوستریا ایلدیتی حامل بولونان پولونیا اتمه تجارتیه سته غرچ اولانلر شرق قریبک بازارلری کندی صنایی ایچون حفظ ایدمک آرزو سنده در. سفارتلرک ده آت زده یی حائر اولان دیکر بوظفه سی شمدی یه قدر اوستریا ایلدیتی و میسیونر نیجیری معرفتیه سونق اولونان آناطولی محصولات و مواد ابتدائیه سنک اشتراکی ایچون له اصحاب تجارتیه لازم کلن تسلیاتی تأمین و اتصال ایلدیکر.

خاطرات ماضیه یی صداقله محافظه

ایتمک مزینی، سفیر جنابلرینک افاده لریله نایت اولدینی اوزره، لهیلر حقیقه موجب امتثال اوله جق شایان تقدیر برصورتده ابراز ایلدیلور. تورکارکده ایکی ملت آره سنده کی مختلعات تاریخی هیچ بر زمان او توغماش اولدیلرینی وله ملنک طریق و تسالیده موفقیته ایلروله مسنی صمیمتله قنی ایلدیکلری علاوه ایتمک چله وظیفه دن عد ایتدک. نه قدر حزن درده، سارندن قور توله رق استتلالرینه مظهر اولان اسکی و تاریخی دوستلریز، شیمه سی تورکاری بیوک بر بحران ایچمه بولویورلر. مع هذا، بخر استقبالیزدن ذرمه، قطع امید ایتمک آتی به قارشی صار صیلماز بر اعتماد و اعانغ وار.

اولدینی مواعید و او مرک سرعت ممکنه ایلد تطبیق اولنه جقنی امید ایتکده ایکن مع التأسف نظارت حائده سنک بو خصوصه نشر ایدلیک امرنامه یک بر قانون قوتی اکتساب ایدنجه یه دکن اسلاملرک املاک و عساراتک ااده سی تأخیر اولمسی امر ایدلیکی استخبار ایدیلور.

بخر بوتأخیری ایجاب ایدیه لیک محق و معقول اسباب کورمه یورز. زراعت و املاک نظارتی کونش قدر عیان اولان برحق ااده سی ایچون بر امرنامه نشر ایلدیمش و شه سزدرکه بوسرنامه یک نشری کیفیتی بیت نظر اعضا سنکده اضماع موافقی ایلد وقوع بولمشدی. ناظر، بو امری بر تعمیم ایلد بیلدیردی زمان بوکون احداث ایدیلن محذورك موجودیتی حس ایدلیدی نه دن شمدی حس اولنیور؟

بخصوص که املاک صاحبیلرندن برچوققلری مقاولات محررکاری زنده اشبو امرنامه موجبجه طلب ایدیلن مقاوله ناملری بیله عقد ایتشدر.

بوتون فقرات، انکاتره و هولاند احکومت، مأمورلرینک موافقت و تسلیاتیه تعیین و احضار ایدیلش اولوب مختلف پرلده مقدار کافی بخرین بولوندریله جق، هواقی سیاحت ساعتده بوکیلو مترواتی بر سرعت وسطیه ایلد حساب ایدلیکی تقدیرده تام (۲۱۰) ساعت دوام ایلدیه جکدر.

(بوله) یک راکب اولدینی طیاره، (قودرون) قاربقره سنک (۴۵) سیستمنده بر آتی اولوب پر دفعه ده (۱۳) ساعت اوچه بیلدیکنه کوره برمر حله ده (۱۳۰۰ - ۱۴۰۰) کیلو مترواتی مسافه قطع ایدیه لیکده (رون) سیستمنده (۸۰) پیریکلر ایکی دوار موتور ایلد تحریک اولونمده در.

(بوله) رفیق سیاحت اوله رق یانه ما کینست (به نوآ) بی آتش، طیاره سنده عندالاجاب تحویل اولونقی اوزره پروانه وسیلندیر کی یکد آتله وایی کونک یه یک کجم (۱۰۰) کیلوق اشیا آلمشدر.

موسک حقیقه هیچ مساعد اولادینی شو صیره ده جفا تهلکی طرق هوایه اوزرنده امثال نامسبوق بیوک بر سیاحت هوایه یه توسل ایدن مومی ایلد موقیت تقدیرنده، بونلر آره سنده بخر برنجیلی قازانمش اوله جقدر.

هر وقت عینی مواعید!

(اسکجه) بلدیله رئیس طاهر افندی ایلد جماعت اسلامیه اشراف و معبرانندن مرکب بر هیئت یونان قوه اشغالیه سی قوماندانی جنرال (لئونارد دیوبولوس) ی زیارت ایلدیمش. یونانی قوماندان ده بر معتاد، یونان حکومتی ایلد مأمورلرینک بالعموم عناصره قارشی مساواتکارانه و معدلتکارانه معامله ده بولنه جقلری و هر درلو حق سزلی بولنلرله قارشو کرک کیندیسنه و کرک یاورینه شکایانده بولنه بیله جکلرینی هیئت بیان ایتشدر. بخره قالیسه، اسلام دضرینه هیچ بر وقت فلیانی کورله یی یالیزی مواعید یرینه حقوق اسلامیه یی تأمین ایدیه لیک اجرا آتمه بولنسه چوق ابی اولور.

مجلس عالیته اجتماعی

پارس ۳۱ - مجلس عالی بوکون عقد اجتماع ایتیمش ایه ده ورسای معاهده صاحبیه سنک موقع سرعتیه وضی ایچون ایجاب ایدن استحضاراتی تدقیق اتمک اوزره یارین اجتماع ایدیه جکدر. (ت. ه. ر.)
§ پارس ۳۱ - دون مجلس عالی، بالطنی ایاتلرینک تحلیله سی نظارته مأمور قومیسسیونر یقینه حرکت ایتیه سی ایچون بر قرار اتحاد ایتشدر. مذکور قومیسسیونر فرانز جنرالی (پتسه ل) ریاست ایتکده در. (ت. ه. ر.)

بوکون اوچنجه صحیفه مزده:

حکومتی بود بحرفی ازله شویله طورسون ، کام
متره دورمسنده حکومتک یا بحر و صنف و یا خود
غفلت و خیانتلرندن طرلابی داخله ، اتحادک حصوله
کله به سی ، خارج ، قارشیده بزى تماميله مدافعه سز
براقش ،
ایشته حرکات ملیه ظهور ایتدیکی وقت وضیت
داخله و خارجیه من بوالده ایدی . شمدی برده
بوحراکاتک باشلادیکی زماندیری وضیتده حاصل
اولان تبدله باقم .
(تان) غزیه سی ، آناتولی
وقوتاندن هر بحث ایتدیکی بونی محق و مشروع
کورمش و کورمش وحق و باضا « بیتی دیدیکم
تورکیا بالکس پک دی ایمش ، خسته ظن
ایتدیکن تورکیانک بالکس پک زنده چوققلری
دنیا به کادی » کپی پک موافق نفس الامر توصیفانده بیله
بولونمشدر . اوروپاک کرک وضیت عمومیه سندن
و کرک ، ایشلاف غزیه لیک نشر یاندن بر شی
تحقیق ایدیور ، که اوده آور پا بو کونه قدر
حرکات ملیه به قارشى توحه کار دکسه بیله هیت
عمومیه سی اعتباریله مخالفتکارده دکادر و شیدیک
احتیاطکار بر وضیت آلمشدر . حتی بز بوراده کی
استخبارات خصوصیه منزه بناء قارئلر منزه غایت قطعی
صورنده تأمین اید بیلر ، که تشکیلات ملیه پک
پک اساسی بر قوت اولدیفنه و بونکله کوروشوب
آکلاشقی لازم کلدیکنه قائل اولانلر بیله وارددر .
ایشته داخلدکی بونفاق و شقاق ، که خارجه
قارشى وضیتى صوگ درجه ده ضعه افا ایلمشدر .
بز حربدن مغلوب چیمقله ذاتاً ناچار بر موقعه
دوشمشدک . فقط مغلوبیمز نه قدر قطعی اولورسه
اولسون ، نه قدر عجز و پریشانی ایچنده بولور .
سحق بولونلم ، ینه مغلوبلرکده ، متارکه نامه دینیلن
پروقیقه ایله تعیین ایدلمش حقوق وارددر . بزایسه
شرائط واسکای پک معین اولان متارکه نامه سزکده ،
مجرد آرم سزده کی اختلافاندن طولانی ، اهرزده
اولان افسامندن استفاده ایدمده . بالکس متارکه
ایچنده کچن برسنه ظرفنده موقع اقتداره کان
حکومتلرک خارجه قارشى وضیتلری تدقیق ایدیلرسه
صوگ درجه ده عجز وضیف کورسزکری ، مملکتک
مغلوبیت حالده بیله شرف و حیثیتی ، حقوق و منافعی
مدافعه ایدمده بیله هیچ برشی باعدقلری کوریلیر .
بولون فرید پاشانک سیاست خارجیه سی مدافعه به
دیلى و ارمه حق آدملر بولونور . حال برکه فرید پاشا
داخله و وظانک خالص اولادینه قارشى تحکیم و تعدی
ایله وقت کچیررکن خارجه قارشیده ، تعظمدن
آزاده اولمغه رابرینه وقورانه واصلانه بروضیت
آلنی لازم کلدیکى حالده ، بالکس صوگ درجه ده
فلت و تبصص ایله حرکت ایتدی و هیچ بر وقت
دوشونه سدی ، نه اوروپا ذات و تکاپودن خوشلاناز
بالکس حق اعتدال و منطق ایله مدافعه اتمه سی
بیلر فلاکنزد لره قارشى حرمت کورسزدر ، والحاصل

حرکات قارشى در حال شانه مخالفت وضیتی آله جفندن
امین اولانی بز .
شمدی حرکات ملیه معارضلرینه صوریوروز .
آناتولی تشکیلات ملیه سی اظهار موجودیت و قدرت
ایتدیکی تاریخچه قدر مملکتک وضعیه داخله و خارجیه سی
تعریف ایتدیکن شکله دغلی ایدی ؟ عزت پاشادن
صوکره ایش باشنه ، مملکتک بو وخیم بحرانلی
زمانده ، مقدراتی اداره ایدمده بیله کجاست و لیاقتی
حاضر بر حکومت کلامی ، کلیمی ؟ متارکه دورمسنده
اوغر دیمز ضررلرک اک بویوکی حکومتلرکدن
باشقه برشیدن تولد ایتدیکی ایتدیکی ؟ قوی ایله پک
اکتیز ظهوری داخله و وحدت حصولی تأمین ،
خارجیه ده تورکیانک آلان زنده اولدییی
وحق حیات واستقلالنی محافظه به عزیمکار بولوندیکی
فکرینک حاصل اولمسی خصوصیلرینه اجرای تأثیر
ایدیکی ، ایدمی ؟
اوله ظن ایدیوروز که مملکتی بحقیق سون
(و) و من فورولسونده ، هانکی ساقله اولورسه
اولسون) دیه بیله کج قدر فرقه جیلن ذه نیتندن
تجزیه نفس ایش اولان هیچ برکیمه بوقدر ، که
بوسوالره بر جواب وره یلسون .
شمدی حل ایدمده بیله نقطه ، قوای ملیه پک
بوکونکی حالده مملکتک ایدلکی ، فنافی ایدمده کچیدر .
اگر دیکاری کی آناتولی تشکیلاتی (ملی) ولق
اعتباریله هر صاحب وجدان مسلمان کندیسنی اولنک
اعضای طبییه سندن عد ایتک لازم کیورسه ،
بو مسئله پک کال اهمیتله ریش ایدلمسی ایجاب
ایدجکی سوز کورسز حقایقندر .
بزم بیلدیکمه کوره قوای ملیه ، بوکونه
قدر کندینی حسن اداره ایتدی و مملکتک ، شرط
حاضر ایچنده ، اعظمی درجه ده منافع تأمین
ایدی . مع مافی بوقوت بعض مضر ضررلرک
واردجه شخصلری و بوسلرلی قورنارمق ایچون
بالی باشلی اتحادجیلرک قارشیه سی وایشی جیغیرندن
چیفارمه سی احنالی هیچ وقت تماميله مفودد کلددر .
بز بو احنالی ، قوای ملیه دن باحت مقاله لرمزک
هیسنده ایلری سوردک و دائماً تکرار لادق . که
آناتولی حرکاتک ملنک روحندن صدور ایش اولق
اعتباریله هرکسک مالیدر و انک بوندن صوکره
ای و یا فنا راستقام طومعه سندن همزعلی الذجات
مستولر . شو حالده ، حرکات ملیه پک شیمه سی قدر
اولدییی کی بوندن صوکره کی اجرائات و افشالک
سقامندن وارسته قاله سته چالیشق همزک بونک
بورجیدر .
ایشته بز حرکات ملیه به قارشى بوکون ملنک
آلمه سی اقتضا ایدن وضیتی بوشکده تقدیر ایلوروز .
اگر همز مسئله نی بوسورته دریش ایدرولوزوسز
تلاشدر ، قصدی اشاعلر ، معنایر استادروم باغلی
خبرل ایله حرکات ملیه سی ضعه دوشورده کج برمسلاک
تمیز ایدمده کچزه ، بالکس اعتدال و انصاف ، حیت
و بصیرت ایله آناتولی تشکیلاتک ماهیتده کی صفوت
و معجزاتی محافظه به ال برلکله ساعی اولورسقی ،
اوزمان بو خصوصیه کی آکلاشه من قابل اولور .

حکومتی بود بحرفی ازله شویله طورسون ، کام
متره دورمسنده حکومتک یا بحر و صنف و یا خود
غفلت و خیانتلرندن طرلابی داخله ، اتحادک حصوله
کله به سی ، خارج ، قارشیده بزى تماميله مدافعه سز
براقش ،
ایشته حرکات ملیه ظهور ایتدیکی وقت وضیت
داخله و خارجیه من بوالده ایدی . شمدی برده
بوحراکاتک باشلادیکی زماندیری وضیتده حاصل
اولان تبدله باقم .
(تان) غزیه سی ، آناتولی
وقوتاندن هر بحث ایتدیکی بونی محق و مشروع
کورمش و کورمش وحق و باضا « بیتی دیدیکم
تورکیا بالکس پک دی ایمش ، خسته ظن
ایتدیکن تورکیانک بالکس پک زنده چوققلری
دنیا به کادی » کپی پک موافق نفس الامر توصیفانده بیله
بولونمشدر . اوروپاک کرک وضیت عمومیه سندن
و کرک ، ایشلاف غزیه لیک نشر یاندن بر شی
تحقیق ایدیور ، که اوده آور پا بو کونه قدر
حرکات ملیه به قارشى توحه کار دکسه بیله هیت
عمومیه سی اعتباریله مخالفتکارده دکادر و شیدیک
احتیاطکار بر وضیت آلمشدر . حتی بز بوراده کی
استخبارات خصوصیه منزه بناء قارئلر منزه غایت قطعی
صورنده تأمین اید بیلر ، که تشکیلات ملیه پک
پک اساسی بر قوت اولدیفنه و بونکله کوروشوب
آکلاشقی لازم کلدیکنه قائل اولانلر بیله وارددر .
ایشته داخلدکی بونفاق و شقاق ، که خارجه
قارشى وضیتى صوگ درجه ده ضعه افا ایلمشدر .
بز حربدن مغلوب چیمقله ذاتاً ناچار بر موقعه
دوشمشدک . فقط مغلوبیمز نه قدر قطعی اولورسه
اولسون ، نه قدر عجز و پریشانی ایچنده بولور .
سحق بولونلم ، ینه مغلوبلرکده ، متارکه نامه دینیلن
پروقیقه ایله تعیین ایدلمش حقوق وارددر . بزایسه
شرائط واسکای پک معین اولان متارکه نامه سزکده ،
مجرد آرم سزده کی اختلافاندن طولانی ، اهرزده
اولان افسامندن استفاده ایدمده . بالکس متارکه
ایچنده کچن برسنه ظرفنده موقع اقتداره کان
حکومتلرک خارجه قارشى وضیتلری تدقیق ایدیلرسه
صوگ درجه ده عجز وضیف کورسزکری ، مملکتک
مغلوبیت حالده بیله شرف و حیثیتی ، حقوق و منافعی
مدافعه ایدمده بیله هیچ برشی باعدقلری کوریلیر .
بولون فرید پاشانک سیاست خارجیه سی مدافعه به
دیلى و ارمه حق آدملر بولونور . حال برکه فرید پاشا
داخله و وظانک خالص اولادینه قارشى تحکیم و تعدی
ایله وقت کچیررکن خارجه قارشیده ، تعظمدن
آزاده اولمغه رابرینه وقورانه واصلانه بروضیت
آلنی لازم کلدیکى حالده ، بالکس صوگ درجه ده
فلت و تبصص ایله حرکت ایتدی و هیچ بر وقت
دوشونه سدی ، نه اوروپا ذات و تکاپودن خوشلاناز
بالکس حق اعتدال و منطق ایله مدافعه اتمه سی
بیلر فلاکنزد لره قارشى حرمت کورسزدر ، والحاصل

حکومتی بود بحرفی ازله شویله طورسون ، کام
متره دورمسنده حکومتک یا بحر و صنف و یا خود
غفلت و خیانتلرندن طرلابی داخله ، اتحادک حصوله
کله به سی ، خارج ، قارشیده بزى تماميله مدافعه سز
براقش ،
ایشته حرکات ملیه ظهور ایتدیکی وقت وضیت
داخله و خارجیه من بوالده ایدی . شمدی برده
بوحراکاتک باشلادیکی زماندیری وضیتده حاصل
اولان تبدله باقم .
(تان) غزیه سی ، آناتولی
وقوتاندن هر بحث ایتدیکی بونی محق و مشروع
کورمش و کورمش وحق و باضا « بیتی دیدیکم
تورکیا بالکس پک دی ایمش ، خسته ظن
ایتدیکن تورکیانک بالکس پک زنده چوققلری
دنیا به کادی » کپی پک موافق نفس الامر توصیفانده بیله
بولونمشدر . اوروپاک کرک وضیت عمومیه سندن
و کرک ، ایشلاف غزیه لیک نشر یاندن بر شی
تحقیق ایدیور ، که اوده آور پا بو کونه قدر
حرکات ملیه به قارشى توحه کار دکسه بیله هیت
عمومیه سی اعتباریله مخالفتکارده دکادر و شیدیک
احتیاطکار بر وضیت آلمشدر . حتی بز بوراده کی
استخبارات خصوصیه منزه بناء قارئلر منزه غایت قطعی
صورنده تأمین اید بیلر ، که تشکیلات ملیه پک
پک اساسی بر قوت اولدیفنه و بونکله کوروشوب
آکلاشقی لازم کلدیکنه قائل اولانلر بیله وارددر .
ایشته داخلدکی بونفاق و شقاق ، که خارجه
قارشى وضیتى صوگ درجه ده ضعه افا ایلمشدر .
بز حربدن مغلوب چیمقله ذاتاً ناچار بر موقعه
دوشمشدک . فقط مغلوبیمز نه قدر قطعی اولورسه
اولسون ، نه قدر عجز و پریشانی ایچنده بولور .
سحق بولونلم ، ینه مغلوبلرکده ، متارکه نامه دینیلن
پروقیقه ایله تعیین ایدلمش حقوق وارددر . بزایسه
شرائط واسکای پک معین اولان متارکه نامه سزکده ،
مجرد آرم سزده کی اختلافاندن طولانی ، اهرزده
اولان افسامندن استفاده ایدمده . بالکس متارکه
ایچنده کچن برسنه ظرفنده موقع اقتداره کان
حکومتلرک خارجه قارشى وضیتلری تدقیق ایدیلرسه
صوگ درجه ده عجز وضیف کورسزکری ، مملکتک
مغلوبیت حالده بیله شرف و حیثیتی ، حقوق و منافعی
مدافعه ایدمده بیله هیچ برشی باعدقلری کوریلیر .
بولون فرید پاشانک سیاست خارجیه سی مدافعه به
دیلى و ارمه حق آدملر بولونور . حال برکه فرید پاشا
داخله و وظانک خالص اولادینه قارشى تحکیم و تعدی
ایله وقت کچیررکن خارجه قارشیده ، تعظمدن
آزاده اولمغه رابرینه وقورانه واصلانه بروضیت
آلنی لازم کلدیکى حالده ، بالکس صوگ درجه ده
فلت و تبصص ایله حرکت ایتدی و هیچ بر وقت
دوشونه سدی ، نه اوروپا ذات و تکاپودن خوشلاناز
بالکس حق اعتدال و منطق ایله مدافعه اتمه سی
بیلر فلاکنزد لره قارشى حرمت کورسزدر ، والحاصل

حکومتی بود بحرفی ازله شویله طورسون ، کام
متره دورمسنده حکومتک یا بحر و صنف و یا خود
غفلت و خیانتلرندن طرلابی داخله ، اتحادک حصوله
کله به سی ، خارج ، قارشیده بزى تماميله مدافعه سز
براقش ،
ایشته حرکات ملیه ظهور ایتدیکی وقت وضیت
داخله و خارجیه من بوالده ایدی . شمدی برده
بوحراکاتک باشلادیکی زماندیری وضیتده حاصل
اولان تبدله باقم .
(تان) غزیه سی ، آناتولی
وقوتاندن هر بحث ایتدیکی بونی محق و مشروع
کورمش و کورمش وحق و باضا « بیتی دیدیکم
تورکیا بالکس پک دی ایمش ، خسته ظن
ایتدیکن تورکیانک بالکس پک زنده چوققلری
دنیا به کادی » کپی پک موافق نفس الامر توصیفانده بیله
بولونمشدر . اوروپاک کرک وضیت عمومیه سندن
و کرک ، ایشلاف غزیه لیک نشر یاندن بر شی
تحقیق ایدیور ، که اوده آور پا بو کونه قدر
حرکات ملیه به قارشى توحه کار دکسه بیله هیت
عمومیه سی اعتباریله مخالفتکارده دکادر و شیدیک
احتیاطکار بر وضیت آلمشدر . حتی بز بوراده کی
استخبارات خصوصیه منزه بناء قارئلر منزه غایت قطعی
صورنده تأمین اید بیلر ، که تشکیلات ملیه پک
پک اساسی بر قوت اولدیفنه و بونکله کوروشوب
آکلاشقی لازم کلدیکنه قائل اولانلر بیله وارددر .
ایشته داخلدکی بونفاق و شقاق ، که خارجه
قارشى وضیتى صوگ درجه ده ضعه افا ایلمشدر .
بز حربدن مغلوب چیمقله ذاتاً ناچار بر موقعه
دوشمشدک . فقط مغلوبیمز نه قدر قطعی اولورسه
اولسون ، نه قدر عجز و پریشانی ایچنده بولور .
سحق بولونلم ، ینه مغلوبلرکده ، متارکه نامه دینیلن
پروقیقه ایله تعیین ایدلمش حقوق وارددر . بزایسه
شرائط واسکای پک معین اولان متارکه نامه سزکده ،
مجرد آرم سزده کی اختلافاندن طولانی ، اهرزده
اولان افسامندن استفاده ایدمده . بالکس متارکه
ایچنده کچن برسنه ظرفنده موقع اقتداره کان
حکومتلرک خارجه قارشى وضیتلری تدقیق ایدیلرسه
صوگ درجه ده عجز وضیف کورسزکری ، مملکتک
مغلوبیت حالده بیله شرف و حیثیتی ، حقوق و منافعی
مدافعه ایدمده بیله هیچ برشی باعدقلری کوریلیر .
بولون فرید پاشانک سیاست خارجیه سی مدافعه به
دیلى و ارمه حق آدملر بولونور . حال برکه فرید پاشا
داخله و وظانک خالص اولادینه قارشى تحکیم و تعدی
ایله وقت کچیررکن خارجه قارشیده ، تعظمدن
آزاده اولمغه رابرینه وقورانه واصلانه بروضیت
آلنی لازم کلدیکى حالده ، بالکس صوگ درجه ده
فلت و تبصص ایله حرکت ایتدی و هیچ بر وقت
دوشونه سدی ، نه اوروپا ذات و تکاپودن خوشلاناز
بالکس حق اعتدال و منطق ایله مدافعه اتمه سی
بیلر فلاکنزد لره قارشى حرمت کورسزدر ، والحاصل

حکومتی بود بحرفی ازله شویله طورسون ، کام
متره دورمسنده حکومتک یا بحر و صنف و یا خود
غفلت و خیانتلرندن طرلابی داخله ، اتحادک حصوله
کله به سی ، خارج ، قارشیده بزى تماميله مدافعه سز
براقش ،
ایشته حرکات ملیه ظهور ایتدیکی وقت وضیت
داخله و خارجیه من بوالده ایدی . شمدی برده
بوحراکاتک باشلادیکی زماندیری وضیتده حاصل
اولان تبدله باقم .
(تان) غزیه سی ، آناتولی
وقوتاندن هر بحث ایتدیکی بونی محق و مشروع
کورمش و کورمش وحق و باضا « بیتی دیدیکم
تورکیا بالکس پک دی ایمش ، خسته ظن
ایتدیکن تورکیانک بالکس پک زنده چوققلری
دنیا به کادی » کپی پک موافق نفس الامر توصیفانده بیله
بولونمشدر . اوروپاک کرک وضیت عمومیه سندن
و کرک ، ایشلاف غزیه لیک نشر یاندن بر شی
تحقیق ایدیور ، که اوده آور پا بو کونه قدر
حرکات ملیه به قارشى توحه کار دکسه بیله هیت
عمومیه سی اعتباریله مخالفتکارده دکادر و شیدیک
احتیاطکار بر وضیت آلمشدر . حتی بز بوراده کی
استخبارات خصوصیه منزه بناء قارئلر منزه غایت قطعی
صورنده تأمین اید بیلر ، که تشکیلات ملیه پک
پک اساسی بر قوت اولدیفنه و بونکله کوروشوب
آکلاشقی لازم کلدیکنه قائل اولانلر بیله وارددر .
ایشته داخلدکی بونفاق و شقاق ، که خارجه
قارشى وضیتى صوگ درجه ده ضعه افا ایلمشدر .
بز حربدن مغلوب چیمقله ذاتاً ناچار بر موقعه
دوشمشدک . فقط مغلوبیمز نه قدر قطعی اولورسه
اولسون ، نه قدر عجز و پریشانی ایچنده بولور .
سحق بولونلم ، ینه مغلوبلرکده ، متارکه نامه دینیلن
پروقیقه ایله تعیین ایدلمش حقوق وارددر . بزایسه
شرائط واسکای پک معین اولان متارکه نامه سزکده ،
مجرد آرم سزده کی اختلافاندن طولانی ، اهرزده
اولان افسامندن استفاده ایدمده . بالکس متارکه
ایچنده کچن برسنه ظرفنده موقع اقتداره کان
حکومتلرک خارجه قارشى وضیتلری تدقیق ایدیلرسه
صوگ درجه ده عجز وضیف کورسزکری ، مملکتک
مغلوبیت حالده بیله شرف و حیثیتی ، حقوق و منافعی
مدافعه ایدمده بیله هیچ برشی باعدقلری کوریلیر .
بولون فرید پاشانک سیاست خارجیه سی مدافعه به
دیلى و ارمه حق آدملر بولونور . حال برکه فرید پاشا
داخله و وظانک خالص اولادینه قارشى تحکیم و تعدی
ایله وقت کچیررکن خارجه قارشیده ، تعظمدن
آزاده اولمغه رابرینه وقورانه واصلانه بروضیت
آلنی لازم کلدیکى حالده ، بالکس صوگ درجه ده
فلت و تبصص ایله حرکت ایتدی و هیچ بر وقت
دوشونه سدی ، نه اوروپا ذات و تکاپودن خوشلاناز
بالکس حق اعتدال و منطق ایله مدافعه اتمه سی
بیلر فلاکنزد لره قارشى حرمت کورسزدر ، والحاصل

اویالاما سیاستی

یونانستان مسلمانلرینک املاکی مسئله سی
شمدی به قدر عهد و حقوقه مخالف وقواعد
انسانیه ایله غیر قابل تألف ایلن اوزره یونان حکومتی
طرفندن مصادره ایدیلوب تحت اشغالده طریلان
بی یونانساندکی اسلام املاک و اراضیسک صحابه
اعاده سی ایچون قرار ویرلیدی یازلمش ، بو قرار
ملنک سفارتخانه سی واسطه بیله حکومت عثمانیه به
تبلیغ ایدلمی اوزرینه مطبوعات مدیریتیجه غزیه لره
نشر و اعلان قلمشدی .
اخیراً سلاطینکده انتشار ایدن تورکی حوادث
غزیه سنک ۲۵ تشرین اول تاریخی نسخ سندن
مندرج بر مقاله ، مسلمان املاکنک صحابه اعاده سی
قرازیه رغماً یونان حکومتیجه ، اسلام حقونک
تدقیق ایچون یکی قرارلر اتخاذ ایدلمکده اولدییی
کوستریور ، حوادث غزیه سنک بوقدره سی - یونان
ساندورنجه قیماً طی ایدلمش اولمده رغماً - تنور
حقیقت ایچون عیناً بوجه آتی نقل ایدیوروز :
« مملک خارجیه ده بولنوب تابیت عثمانیه نی
اختیار ایتدیکاری ظنی ایله (دیوسیون) اداره سی
طرفندن مصادره ایدیلن اسلام املاک و عقار
و چنتلکاتی ایله تورکیا و ممالک اجنبیه به کیتدکاری
حالده بعض یا کش معلومات اوزرینه ینه عین اداره
طرفندن ، صاحبلی بوراده بولنلرینه رغماً ، مصادره
ایدلمش اولان املاک و عقارک اعاده سی ایچون زراعت
واملاک ناظری موسیو قافاداریسک مقام ولایت
کوندرمش اولدییی بر امرنامه نی غزیه منزه نشر
ایتمشده .
حکومتک صرف حق و عدالت و قوانین اساسیه
دولته استناداً تابیت یونانیه سی محافظه ایدن
مسلمانلرک املاکنی اعاده ایچون اعطا ایش

اولدییی مواعید و اوامرک سرعت ممکنه ایله تطبیق
اولنه جفی امید ایتکده ایکن مع التأسف نظارت
عائده سنک بو خصوصه نشر ایلدیکی امرنامه پک بر
قانون قوتی اکتساب ایدنیجه دکن اسلاملرک
املاک و عقاراتنک اعاده سی تأخیر اولمسی امر
ایدلیکنی استخبار ایدیوروز .
بز بوتاخیری ایجاب ایدمده بیله کج حق و مغول
اسباب کورده میوروز . زراعت و املاک نظارتی
کونش قدر عیان اولان برحقک اعاده سی ایچون
بر امرنامه نشر ایلدیمش و شه سزدرکه بواصرنامه پک
نشری کیفیتی یث نظر اعضاسنکده انضمام موافقی
ایله وقوع بولمشدی . ناظر ، بو امری بر تعمیم
ایله بیلدیردیکی زمان بوکون احداث ایدیلن محذورك
موجودیتی حسن ایدلمدی نه دن شمدی حسن
اولیور ؟
پاخصوص که املاک صاحب لردن برچوققلری مقاولات
محررلکاری نزدنده اشبو امرنامه موجبجه طلب
ایدیلن مقاوله نامه لری بیله عقد ایتمشدر .
بز اوله بر شبهه پک حصول بولمسی آرزو
ایتمز . حکومتک مسلمانلری بو مملکتک اک صبی
روابط ایله مربوط بولندیرمق ایسته دیکنه قانع
اولق ایستز .
بو هم مسلمانلرک و هم ده حکومتک منفعتیدر
و بوسیلمی آرزو ایله درکه بز حکومت مرکزیه پک
و تأخراته میدان ویرمیه پک مواعیدی انجامز
ایدمکینی و حقمنی تسلیم ایدمده کج حسن نیل ویریلن
و عدلرک سریع برصورتده تطبیق اولنه جفی امید
ایدز . تکرارینه لزوم کورمه بز که اسلاملرک ،
وضیتلرندن خشنود قالماری آنجی احقاق حق ایله
قابلدر و بونی اجرا ایسه میزان عدالتی اندمه طونان
حکومت ایچون بر فضیلتدر . »

هر وقت عینی مواعید ا
(آسکچه) بلدیله رئیس طاهر افندی ایله
جاعت اسلامیه اشراف و معبراندن مرکب بر
هیئت یونان قوه اشغالیه سی قوماندانی جنرال
(لئونارد دپولوس) ی زیارت ایلدیمش . یونانی
قوماندانده برمتاده یونان حکومتی ایله مأمورلرینک
بالعموم عناصره قارشى مساواتکارانه و معدلتکارانه
معامله ده بولنه جقلری و هر درلو حق سزلق و بولسزلفه
قارشو کرک کندیسنه و کرک یاورینه شکایانده بولده .
بیله جکلرینی هیئت بیان ایتمشدر . بز قالدیرسه ،
اسلام منصرینه هیچ بر وقت فعلیاتی کورله یین
یالیزلی مواعید برینه حقوق اسلامیه نی تأمین
ایدمک اجرائنده بولنسه چوق ای اولور .
مجلس عالی نك اجتماعی
پارس ۳۱ — مجلس عالی بوکون عقد اجتماع
ایتمش ایسه ده ورسای معاهده صلحه سنک موقع
مرعبته وضی ایچون ایجاب ایدن استحضاراتی تدقیق
ایتمک اوزره یارین اجتماع ایدمده کچدر . (ت.ه.ر)
§ پارس ۳۱ — دون مجلس عالی ، بالطن
ایاتلرینک تخلیه سی نظارته مأمور قومیسینونک
یقینده حرکت ایتمی ایچون بر قرار اتخاذ ایتمشدر .
مذکور قومیسینونه فرانسز جنرالی (پتسل)
ریاست ایتمکده در . (ت.ه.ر)
بوکون اوچنجی صحیفه منزه :
احمد رفیق بک
(زوربالق) عنوانی مقاله تاریخیه سی
ایکنجی صحیفه منزه :
فاضل احمد بک
استانبولده سیاحت عنوانی مقاله سی

دارالحلایفه	۱۰ صفر ۱۳۳۸
چهارشنبه	۵ تشرین ثانى ۱۳۳۵ ۱۹۱۹

یگانه گون

هر کون صاحبلى نشر اولور سیاسى ، علمى ادبى تورک غزته سیدر

مطبعه و اداره خانه : باب عالی جواری آجی موصلق سوقانی
تلفراف آدره سی : استانبول یکی کون- تلفون استانبول ۱۹۵ پوسته قوطوسی - ۴۶۳

اشترک شرائطی	ولایت عثمانیه	ممالک اجنبیه
آبونه قیدلر هر ایک	۱۸۰ آی	۲۰۰
اندون ۲۰۰	۳۴۰	۳۷۵
سندن پوروتولور	۶۵۰ سنه	۷۲۰

مملکتیزک طالعی

هر کون قوللاندیمز قونوشمه لساننده کی معناسنه کوره مملکتیزک طالعی پک دهه حتی هیچده آبی دکدر . بوراده کی مقصد من ایسه او معناده بر طالع اولمایه رق بلکه مملکتیزک (مقدرات) ی ایله مترادف اولان طالعدر . (مملکتیزک طالعی) ترکیبی ایله مقدراتیزک نهایت هانکی صفحه و نتیجه قرار قیلاجنی معنای قیصد ایدیوروز . بو نهائی صفحه نی بعضاً تخمین و حتی تعیین ایتمک ممکن اولویور کی کورونیورسده بعضاً حال و وضعیت ایکی متره ایلیسی کورمه یجک قدر قاراریور و قاریشور . اک زیاده کندی اولاد و افرادینک بچریکسز لکندن ، کونه بینلکندن ، شخصی حس و حرصلرینی عمومی منفعلردن اوستون طوتمه سندن ایلیری کلن بو قاریشقلرلی ده بو زاواللی مملکتیزک طالعیزلکنه می ویرمه لی بیلمه یوروز . مثلاً اک قیصه بر زمانده اجرا واکالی مملکتیزک اک عالی منفعلری اقتضاسندن بیلین شو انتخابات ایشنک ینه پک آز بر زمانده اوغراتیلدینی عقبه لرله باقورق حیرت ایتمه مک قابلیدر ؟ دنیه بیلیرکه عادتاً انتخاباتک اجرا واکال اولونماه سنی ، شاید اجرا واکال اولونه بیلیرسه نهایت هر هانکی بر صورتله عقامته اوغراهه سنی ، هر حالده مجلسک اجتماع ایده مه سنی ایستین بر قوت مواجهه سنده کی یز . بو قوته خفی دیمکه بیله دیلمز واریمایور . چونکه آتاری کوزله کوروله جک ویا آلایله طوتولاجق قدر میدانده در انتخاباتک

حکومه مخطر اوسته مخطر وریورلر . بوخط حرکتک معنی و ماهیتی کچن کونکی مقاله مزده تشریح و تشهر ایلمه مش ایدک : بو مخطرلری درت یوز بو قدر شعبه لقی برفرقه نامنه ویرنلر حقیقته بش اون کشیدن عبارتدرلر . هانکی فرقه یه منسوب اولورسه اولسون آناتولیلی بو تورلو برخط حرکتک کله مز ، اونک صاف و سلیم اولان عقل و طبیعتی بو تورلو مشوش و مضر مقصدلی ایشلری قبول ایدمه مز . یالکیز بو حقیقتی هر کس ، خصوصیه خار ج پک فرق ایتمه دیکی و حتی فرق ایتمه ک چالشمی ده کندیسنه پک زائد برگشت صایدینی ایچون بومطن خطرلر هپ عایه مزه و خصوصیه انتخاباتی عاینه قوللانیلاجق بر سلاح اولارق موقع آلمش بولونمقده در .

ساقلری نلرو کیملر اولورسه اولسون (حریت و اشتلاف) عنوانی آلتنده ایلیریه کوتورولن یوسقیم حرکتلرک تعقیب ایتدیکی پلان آرتق صاقلانه مایه جق قدر ظاهر در : یا انتخاباتک اولوب بیتمه سنه ممانعت ایتک ، یاخود - شاید هر هانکی بر صورتله بوکا موفق اولونه مازسه - نتیجه ده بزم و بناء علیه اوقدر شعبه لیزله (۱) یاری آناتولینک اشتراک ایتمه دیکمز بو انتخاباتک محصله سی اولان مجلس مبعوثان مشروع دکدر دیمک . . انتخابات مشروع صایلمانیجه حقیقه جق نتیجه نک نه اولاجنی بیلمه یز که بو غایه نک معقبرلی تقدیر ایدیورلری ؟ اونلر ناصل برلردن معلومات طویلاق . و ملتیزلرک اناک

ملتجیلره انسان معامله سی یاپیلیورمی ؟

ملتجیلر اعاده ایدیلمورمی - شیمدی یه قدر نه قدر ملتجی اعاده ایدیلمی -
ملتجیلرک بوراده کی شرائط حاتیله لی - صوک کیدنلر -
انسانلره انسان معامله سی یاپه لم!



پروغره واپوریلره قره کمز سواخلنه حرکت ایدن
ارضروم ملتجیلر نندن برغروب

اولکی کون سرکه . جیده خواجه پاشا جامع شریفنده ظنور ایدن ویا وقعه سی انظار یکیدن مهاجرو ملتجیلر اوزرینه چویردی . عمومی و مشهور حرکتک اوموزلرینه بوکله ندیکی میلیونلرجه ملتجی بی سیاسی دیدی قودیلرینز ایچنده ارنوش کیندک . حریده اولورنی بارقلرینی برافرق آناتولنه التجا ایدن ودرت سنده درلر بیک درلو مشقته کوکس کرن یوزواللی وطنداش لریمه ، صوک وظیفه وطنیک ایفا ایدلوب ایدیلمدیکی تحقیق ایتک کیمسه نک عقلنه بیله کلیوردی . وطنک بو اک مقدور اولادلرینی ، بزم بروبا وقعه سنک خاطر لاتمش اولماسی قدر آلم برشی تصور ایتوروز .

اوت ، عمومی حرب اناسنده مملکتیزکی ترک ایدمه رک آناتولییه صیفینان بومیلونلرجه تورک نه اولدی ؟ ارمنی وروملر آقین آقین مملکتیزنه اعاده ایدلوب رها لری اسبابی تأمین ایدیلیرکن تورکله نه یاپیلیوردی ؟ بونی تحقیق ایتک اوزره دون دواثر عانده سنه مراجعت ایتدک . صلاحیتدار برلردن معلومات طویلاق . و ملتیزلرک اناک

کره رک وجوده کتیردکلری برده لر آراسنده وباری وجودلرینی طاشلر اوزرینده برقان یریتی کچلر اوزرینده اوطورو یورلردی . باراقه لرده اوطور انلر حانده بربری اوزرینه استیف ایدیلش انسان کومه لری منظره سی عرض ایتکده در . بومنظره ی کوردکدن صورکا انسانلرک بو قدر سفیل شرائط حیاتیله ایچریسنده ناصل یاشادقلرینه حیرت ایتمه مک ممکن دکدر .

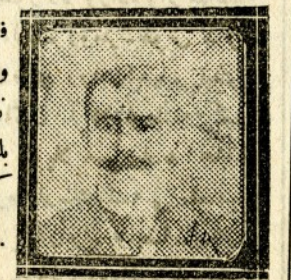
بو وسیله ایله حکومتدن بر رجاده بولونقی ایسته یوروز . مهاجرین ویدرشی ، شیمدی یه قدر

تلغرافنامه مسئله سی

ماهر سعید بکک بیاناتی
تلغرافنامه یی کیم تکلیف وکیم تسوید ایتمش ؟
ملی قونفره طرفندن سیواس هیئت تشبیه سنه کشیده ایدیلان تلغرافنامه مسئله سی حقنده دون مطالعاتی یازمشدق . دونکی «افهام» رفیقزده احمد فرید بک بوتانقر -
افنامه تکلیف نک ملی احرار فرقه سی نامت حرکت ایدن ماهر سعید بک ورفقاسند واقع اولدینی تشریح ایله مش اولدینی جهنل دون محررلر مزده بری ماهر سعید بک کوروشمشدر . ماهر سعید بک محرریمزه عین افادات آتیده بولونمشدر :
- افهام غزته سی بزم اسکی منفا و غربت آرقاداشن فرید بک امضاسیله بوکون بعض شیلر یازیور . قوای ملیه هیئت تشبیه سنه یازیلان تلغرافنامه کویا برمتصد بدخواهانله اثری ایش و ملی قونفره ایله اوراده تجیع ایدن فرق مختلفه طرفزندن و منفعة آلداتلش ایش . نافع ناظر سابق فرید بک آکلاشیلاریم کندیسینی طاییدینقدر یی مایه بود .



ماهر سعید بکک



محرریمزه بیاناتده بولونان ملی احرار فرقه سی کاتب عمومی وکلی ماهر سعید بک

ازمیر انتخاباتی

دون ازمیردن دعوی وکیلی احمد خالد وپرشته لی حسین عونی زاده متعهد راشد امضاری ایله شو تلغرافنامه یی آلدق :



ازمیر نامدرندن آیدین والی رقم اندان سابق نورالدین پاشا

- ازمیر سانجانی مبعوثلی ایچون اوج یوز امضا ایله ازمیر والی اسبق عمود مختار و نورالدین پاشا لر اله تنظیمات دائره سی رئیس سعیدالدین بک و اسبق سلاطینک والیسی حسین کاظم بک ولوندره دارالفنونی السنه شرقیه مدرسی ازمیرلی جفتجی علی رضا بک و تورک آونیم شرکتی مدیری مصطفی نوری بک ازمیر سانجانی مبعوث نامدرندن ازمیر والی اسبق ایله بکر بیلول بکک ناصر دکلری اهلالی محمود مختار پاشا طرفندن رسماً وضع ایدلمشدر .

ازمیرک وضعیت خصوصیه سی اعتبارله انتخاباتک اوراده خصوصی براهیت و نزاکتی حائز اولدینی معلومدر . حال بویه ایکن ازمیر ایچون دخی شمدی یه قدر متعدد ناصر د لیستلری کوردک .



ازمیر سانجانی مبعوث نامدرندن ازمیر والی اسبق ایله بکر بیلول بکک ناصر دکلری اهلالی محمود مختار پاشا

سربست اجرا ایدیه دیکي، اورته ده نفوذ و تأثیر لر بولوندي، ملی تشکيلات و حرکاتک بر ايكی شخصدن ماعداسی هې اتحادجی اولدينی یولنده کی یاغمار لرك واصل اوماق ایسته دیکي غایه مجلسک اجتماعی فکر نی عقیم بر اقدیر بهیامک مقصدندن باشقه برشی دکلدز. هله بعضی فرقه لرحه و تخصیص حریت و ائتلاف فرقه سنجه انتخاباته اشتراك ایتمک ادعایرینک مقصدی یالکز بوندن عبارتدر. اکه سوکنده ملی قونفرده ولوک دولایسیله بو جریانه قانیلا بیلیمش و بو قونفره نك دون غتره مزده موضوع بحث اولان تلغرافنامه سیله انتخابات علمنده بولونانلرك آینه ایجاب ایتدکجه ایصیتیلوب ایصیتیلوب قوللانیلاجق یکی بر سند ویرلشدر.

کچن کونده سويله مش اولدیمز و جهله بو انتخاباتک اکه بویوک معنی و اهمیت بالخاصه صلح مزله اولان علاقسی اعتبار یادر. یو اعتبار ایله شیمدیکي انتخابات فرقه لرك ده قوقه یو کسملک لازم کلن ملی و معظم بر ماجرادر که اونک مواجهه سنده فردلرك و فرقه لرك خصوصی حساری و حرصلری صوصق ایجاب ایدر. حال بوکه اویله اولمایور. ملی تشکيلات و حرکاتک ملتک افکار و حسیانه ترجمان اولان تظاهراتی بر طاقلمز که خوشه کتیده دی. ایلک بر ايكی کونک قرار سنز لقلرندن صوکره و خصوصیه ملی تشکيلات و حرکاتک اصل مقصودی اولان انتخابات باشلانجه جلی و خفی تعرضلر باشلادی، و اویله دوام ایتدی و ایتمکده که بویوک انتخاباتک باشلانجه جلی، باشلامق اوزره بولوندينی ایلک کونلردن اینانما به حق قدر اوزون بر مسافه ایله آیرلش بولونیورز. ملتک امید، مقدراته متعلق اولارق و بریله جک قرارلردن اول و صوکره کندیسنی تمیل ایدیه جک بر مجلسک اجتماعده ایدی. ایشه بر مدتدیری بو امیددر که جلی و خفی تعرضلره متباداً ضربه لایتمکده در. حریت و ائتلاف فرقه سنک بوراده کی سر آمدلری انتخاباته اشتراك ایتمه به جکزدیه

تقدیر و تأویل ایدرلر سه ایتسونلر، اوتیجه مملکت ایچون حقیقه مصیبت و مضرتدر. اکه زیاده شوراسی دفته لایقدر که حریت و ائتلاف نامه انتخاباته عدم اشتراك کورولتولری یالکز معدود شخصلر طرفدن قوبارلمکده و بویله اولمه سنه رغماً بویوکورولتولر مشوم تأثیرلر یاپوب کیتیمکده ایکن آناتولینک بوندن خبر و معلوماتی یوقدر. نته کیم سیواس مخبریمزک بونسخه مزده مندرج بر تلغرافنامه سی حریت و ائتلاف منسوبلرینک دخی بوتون آناتولیده انتخاباته پک اعلا اشتراك ایتیمکده اولدقلر نی بیلدیریور. حتی سیواس مرکز سانجاغنده غیر مسلملر دخی انتخاباته اشتراك آیه مشلردر.

ملی تشکيلات و حرکاتک انتخاباته مداخله سی وارسه، دها دوغریسی انتخاباته کیمک طرفدن کلر سه کلسون بر مداخله وارسه اونی بر طرف ایتک لازم کلر. بویک اساسی بر اقوبده انتخاباتی و نتیجه سی اولان مجلسی عقیم بر اقدیر به حق و جهله حرکت ایتک، وطنه قارشى خیانتدن باشقه بر کله ایله تعبیر ایدیه مز.

قالدی که (سیواس) ک حتی مرکز سانجاغنده اجرا قیلیمکده اولان انتخابات حقنده مخبریمزک بش اتی کوندیری و بر مکده اولدینی معلومات کوستریور که درت مبعوث چیقاره جق اولان او سانجاغده اوندن فضله ناهزده رأی ویرلیمکده در. اکر ملی تشکيلات مداخله ایتش اولسه یدى سیواس مرکز سانجاغده اولانامز دلر یوقدر جوق اولاماز؛ ثانیاً رأیلرک کلیته یاقین بر اکثریتی ده تشکيلاتک کوستره جکی درت کشتی آلمش اولوردی. خلاصه کیتدی کمز یولک هیچده ائی بر یول اولمادینی آکلامق ایچون کشف و کرامته احتیاج یوقدر. حکومتک بر آرقوی و بصیرتکار اولمه سنه شدتله احتیاج اولان بر زمانده یاشادیمز ییلمه زک سويله مک حاجت وارمیدر؟

یونس نادى

برلردن معلومات طولیلاق. و منجیلرک ایتدیجی باراقه لری برر برر دولاشه رق، نه فجع شرايط حیاتیه داخلمده، نه بویوک مشقتله قانلاندقلر نه یاقیندن شاهد اولدق.

متارکه ایله ابر دشمن استیلا سندن قورتاریلان طوقراقلردن هجرت ایتش اولان اسلاملرک امکان مساعده ایتدکجه اعاده لری تقرر ایتش، فقط بر جوق قومیسیونلر، بر جوق کورولتولردن صوکره وان، بتلیس و ادرم طرفلر نه کیمه نك کونده رلیسی دوغری اولمایه جنی آکلاشیلش. یالکز ساحل جوارنده بولونان طربزوز و حوالیسنه عائد ملتجیلرک اعاده لرنده بر عذور کوروله مش. فقط بودفه دم مایله نظارتی مذکور حوالی ملتجیلرینک اعاده لری ایچون مقتضی مصارفی و بر مکدن امتناع ایتش. نهایت اوغراشیلش، دیدیلش کوج حال ایله تورکلرک ده بوسفالتدن قورتولاری ایچون بر مقدار تخصیصات آیتش و طربزونه قدر اولان قره دکن سواحلی ملتجیلرینک اعاده سنه باشلامش. بونلردن اولان استانبول و ملحقاننده بولونانلر کونده رلش. بعده پیدر پیروسه، آیدین، ازیت کی جوار ولایت و لولارده بولونان ملتجیلرک اعاده لرنه تشبث ایدیلش و شیمدی به قدر اونیکه یقین ملتجی اعاده ایدیلشدر.

جوار لوا و ولايتلردن اعاده ایدیلن ملتجیلر استانبوله کتیریلیمکده و بوراده مدیریت طرفندن ددارک ایدیلن باراقه لره برلشدیرلرک و اوبور ظهور ایتدکجه سوق ایدلیمکده درلر. استانبولده ملتجیلرک اقامته خواجه پاشا جامی ایله، علی رضا پاشا یوقوشنده آلانلردن آلمان باراقه لر تخصیص ایدیلشدر. باراقه لر تحتدن یاپیلش علی العاده قولیه لردر. باراقه لردن آرتانلرده چادرلر برلشدیر. یلکده در. فقط مملکتلر نه کیتیمک اوزره کلن ملتجیلر تدریجاً بیریکمش و باراقه لر حادسیتیا بیلندن فضله بر صورتده دولشدر. بوسيله کرک جامعه و کرک باراقه لره ملتجیلر مزدرج بر حالده بولونقده و شرايط صحیه به کافی درجه ده رعایت ایدیه مکده در. از جمله صوکره دفعه و بانک ظهور ایتدیجی خواجه پاشا جامعه ده اوج یوزی متجاوز ملتجی بولونیوردی. بونلر جامه ک ایچر یسنده چار شافلر نی، چاشیرلر نی

شئون داخلیه

حضوره قبول

ولی عهد سلطنت دوللو نجابلو شهزاده عبد المجید افندی حضرتلری اولکی کون مابین هابونه عزیمتله حضور شاهانه قبول بوورلشدر. خارجییه ناظرى مصطفی رشید پاشا اولکی کون مابین هابونه عزیمتله حضور شاهانه قبول بوورلشدر.

بو وسیله ایله حکومتک بر رجاده بولرغق ایسته بورز. مهاجرین مدیریت، شیمدی به قدر بش اتی سندن بری اندن کچن میلیونلرحه ملتجی بر بارندیرمق ایچون مکمل و شرايط فنییه نی حائر بر مسافر خانه انشا ایتدیرم دیکي ایچون شایان مؤاخذه در. فقط بویوک بویله بر مسافر خانه انشاسنه امکان یوقدر. بناء علیه یا اوقاف نظارتی الله موجود بوش مدرسه لردن برنی و یا خود حریبه نظارتی قیشله و یا خود آتارلردن برنی ملتجیلر مسافر خانه اولارق ترک ایدیه مزى؟ حتی، مایول غازیله و بریله جکی روایت ایدیلن و فقط معلول غازیله طرفندن قبول ایدیلدیکي آکلاشیلان حبیب بکک بولغوردی لاس ملتجیلر نه تخصیص ایدیه مزى؟ بو، ملتجیلر ایچون بر حیات و ممانستله سیدر. حکومت بونک اطار افنده براز دوشوندرک هر حالده بر مسافر خانه بولم و بولم ملتجیلر ملجاً تدارکنه چایشمالیدر. و فلنک مقدور اولادلر نه انسان معامله سی یاغنه موفق و مقتدر اوله مایان ملتک تاریخ نظرندن کی مسئولیتی جوق بویوکدر.

خواجه پاشا جامعه ده اوطوران ملتجیلر دونه بیلدیردیکمز اوزره تجرید ایدلیمک اوزره سروری برونه نقل ایدیلشدر. بوسورتله مدیریت، ائی فنا بر مسافر خانه دن دها محروم قالیور دیمکدر. حال بوکه بوهفته قونیه واسکیشردن، طربزونه سوق ایدلیمک اوزره دها بش یوز قدر ملتجینک ورودینه انتظار اولتمکده در. بونلر کلنجه، زهره برلشدیرلرک؟ نره ده بارندیرلرک؟ فی الواقع مدیریت بر طرفدن الله کی ملتجیلر سوق ایتیمکده در. از جمله اوج کون اول اضررو. میلاردن یوز یکری کیشی کوندردیکي کپی بو کونده ایکی یوز سکسان کیشیلک دیگر بر قافله یوله چیقاریلیمکده در. فقط بونلرک کیتیمی آنجق باراقه لره موجود فضله نفوسک چیقما سندن عبارت اولاجق و باراقه لر بوشامش اولمایه جقدر. بناء علیه حکومت بونلر دیگر بر بنا تدارکنه مجبوردر. امید ایدر که بونجیمز نظر دفته آلنه رق ملتجیلر سفالتدن قورتاریلاجق و بو صوکره وطنی وظیفه نك ایفا سنده آکمال کوستره به جکدر.

جنرال (سونودا)

اولکی آقشام ذات حضرت بادشاهی طرفندن بالواسطه حضور هابونه قبول ایدیلن ژاپون جنرال (سونودا) دون شهر مزدن عزیمت ایتشدر. جنرال (سونودا) بر تو پاشانک اسکی دوستلردن بولوندينی ایچون اولکی کون حریبه نظارتیه کیدرک ارکان عسکر به زهره کوروشمشدر.

آطنه والیدکی

آطنه ولایتی والیکنه قونیه والی اسبقی جلال بکک تعینتی خصوصی اراده سنیه اقرار آیه مشدر.

اعلاندن ائی اوج آئی اولندن بری آنقره لیلر ناهز دلکیمک وضعی ایچون ائی دفعه مراجعته بولونیدلر. بر جوق ملاحظات تأثیرله کندیلر نه جواب موافقت و برهمدم. صکره حزم ملی نامی آلتند طویلانان کچج همسر یلیم ایسته لرنه اسکی ادخال و درج ایتشدر. بواسر واقعی بعضی فرق سیاسیله مک حقده کی توجهی و کندی فرقه مک قراری تعقیب ایتدی. بویکونلرده دها اولاری اولدینی کی بوراده و کلاسیته لرنه کچش، بونی دون بر آرقداشدن بویکونده فرید بکدن ایتیمد. فرید بک ایچون مباح و مطلوب اولان برشی هم ایچون نهدن طبیی کوروله بورده حقیقی برحس و طنزوری ایله وقوع بولان بر تشبث انتزیه تلقی ایدیلور. جمله به عرض ایدرم: هرکسک بر ضعیف جهتی اولدینی کی نهمه ضعیف جهتم واردر. اوده اتحاد و ترقیه، دها دوغریسی اولک اجرا آتسه عن صمیم مخالفتدر.

سیاستده متعصب ده ایلم. زمانک و مملکتک احتیاجاته توفیق حرکتله بوسفر فرقه ده ناموسلی و اذعانلی اتحاد جیلرله مع المنونیه تقریک مساعی ایتدم. منحوس اتحاد و ترقی ییققی ایچون بویله یاپدم. فقط اوییتیلما دی وینه باش قالدیرمه باشلادی.

تحمل ایدمه دیکمز برشی وارسه ایشه بودر و بوندن دولاییدر که آرقداشلرله مالذا کره ملی قونفرده فرید بکک یا کلش تفسیر ایتدیجی تکلیفده بولوندم. فی الحقیقه انتخابات بروسه و ادرنه ده کندینی کوستردیکي شکله نهایتله نه جکسه اولانجه سی و غیرتکمز بر هوا اولاجقنی؛ اونک ایچون مسأله نوضح ایدیمجه به قادر اوج بش کونک بر تأخیر مذا کرانک مناسب اولدینی در میان ایتدم. بو، صلح و سلامت عثمانیه فرقه سنک ده فکری ایدی.

ملی قونفره رئیس اسعد پاشا تأخیر مذا کرانه بدل، سیواسه قوای ملیه، مثلکنه مراجعت لزومنی ایلری سوردی. فرید بک آرقداشی و ملی تورک فرقه سنک اوزاده کی مرخصی حمده صبحی بک سوز آلارق، اتحاد جیلرک تشکيلات سابقه لری ناصل محافظه ایتدکلر نی و بوسفر بوسبتون اورته به چیقارق موقتیلر تأمیننه چالیشدقلر نی و موفق قولاجقلر نی، اتحاد جیلرک موفق اوللری ایشه خارج و داخل ایچون بک فنا تأثیر حاصل ایدیه جکنی، جائیلر نی تجزیه به بدل مبعوث یابان بر ملتک بک حقیر عد اولوتاجقنی کندیلر نه طلاقله بیان ایتدی. جداله صبحی بکک اشبو بیاناتی هر کس طرفندن قبول وحتی چکیلجه جک تلغرافک یازیله سی کندیلر نه حواله ایدلای. بونک اوزر نه مبرموی الیه بو فکر کندیلر نه رفقی و ملی تورک فرقه سنک کذا مرخصی احمد حکمت بک افندی بک فکرلری اولدینی و بر دفعه ده فرقه لرنه صور منی طلب ایتدی. بو طلب قبول و منزه اکره سی فردایه تعلیق اولندی. ابرتی کونی حمدالله صبحی بک، ملی تورک فرقه سنجه مسأله نك مذا کره ایدله بکنی و فرقه سیواسه بویله

شیمدی به قدر متعدد ناهز دلسته لری کوردک. بونلر افغانه نك و بر مکده اولدینی لیسته بیلیمز قاجچی در!

مع مایله بوسوکره لیسته ده دخی هرکسک منونیتله قبول ایدیه جکی ذوات واردر. از میرلرک ییلر اوزرنده قرار قیله جقرسه بران اول و فرقه جیلک فوقه یوکلن بر اتفاق ایله قرار و برمه لرنی نی و سیه سیه صوکره لیسته ناهز دلردن محمود مختار و نورالدین پاشا لرك رسملری درج ایدیلورز.

برشی یازاسنی موافق بولاشه ده بونک اوج درت کون تأخیر ایدله سی تکلیف ایتدی. ایچون اخای تشکیل ایدن مرخصلر تأخر واقعی موافق بولادقلری ی، یازیلاجق تلغرافک غتره لره و بریله سی ده تحت قراره آلدی. بونک اوزر نه وقوع بولان رجاء اوزر نه حمدالله صبحی بک برشی قلمه ایدی. فقط بویلاخره صلح و سلامت عثمانیه مرخصی فرید پاشا طرفندن تعدیل و تلغرافخانه به و مطبوعاته اشبو صورت تبلیغ ایدلای. کورولوبورکه مسأله فرید بک افندی بک تفسیر ایتدی کی دکلدز. سیواسه تلغراف کشیده سی نهم طرفندن دکل، بالذات ملی قونفره رئیس اسعد پاشا طرفندن تکلیف ایدلش و ملی تورک فرقه سی مرخصیه قبول و کاغذ اوزر نه وضع اولمشدر. موقوف بوندن عبارت اولونجه فرید بک افندی به ترتب ایدن حیثیت بورجی بو حقیقی کندی غتره سیه ده نشر و اعلاندن عبارتدر.

تلغرافخانه بی امضا ایتیلر خبر آلدیمز. کوره ملی قونفره طرفندن هیئت تمثیلیه کشیده ایدیلن تلغرافنامه به چفتجیلر درکی، سوسپال ده موقرات، ایشی و چفتجی فرقه لری امضا ایتمشلر و بو مسئله ده مستنکف قالمشدر.

یارین

«غروب» انتشاره باشلایور

محی الدین بکک صورت مخصوصه ده «یک کون» ایچون قلمه آلدینی مرافق و تحلیلی رومانی یارین تفرقه اوله رق درجه باشلایورز. «غروب» نامنی طاشیان بویکوزل اثر، ظریف و طویلو براسلوب ایله، حرب عمومی دوره سنک روحیاتی، صراق آور بروقایم سلسله سی ایچنده، تحلیل و ارائه ایتیمکده در.

بر احتیاط ضابطی لسانندن حرکه مختلف صفحه لرنه عائد تحسیناتی، تحلیل و حکایه نك وقعه لری شکنده ضبط ایدن «غروب» هم سوعی و هم جان آور برومان، هم ده دقیق و رفیق بر تحلیل روحی اولقی اوزره اهمیتله تعقیبه لاشدر. قارنه و قارلر ضلک بویکوزده اثری لایق اولدینی صراق و اعتنا ایله تعقیب ایدیه جکلر نی شهسز عد ایدیه درز.

لهستان مرخصی دو قوتور یادقونك بیاناتی

تورکیا و لهستان مناسباتی - لهستانك بین الملل وضعیت

لهیلرک تورکیایه اولان غایب قویلی - ایکی مملکت مناسبات اقتصادیهسی - لهستان مأمورین سیاسیهسی - لهستانك تشکلات اداریهسی - درسهاده کی انطباعات - تورکیاده تعقیب ایدیله جک سیاست اساسی - اعتقادنامه مسئلهسی - لهستان آمال ملیهسی - لیقوآ نیا و داتزینغ مسئلهلری

لهستان جمهوریتی طرفندن باب عالی نژدیه کوندریلن مرخص مخصوص، له هیئت مخصوصهسی رئیس دو قوتور (یادقو) نك بر قاج کون اول خارجه ناظرینی زیارت ایدرهك مناسبات رسمیه باشلاسی مناسبتله محررلرمزد برینی مشارالیه کوندر دك. دو قوتور یادقو محررنی بر نزاکت غرضمه بیاناتده بولونان یکی لهستان وصیمیت مخصوصه حکومتك درسهاده مرخص مسئولی ايله قبول ایدرهك دو قوتور ویتولید یادقو بولومشدر:

— تورکیایه قارشى لهستان افکار عمومیهسی نه صورتله متحسدر؟
— لهیلرک تورکیایه قارشى بك قدیم ولا بزال

بر میل صمیمی و عمیقلى واردر. تورکیانك ۱۹ نجی عصرک بوتون امتدادنده لهیلره قارشى نهادی و قیمتی معاوننده بولوندى لهستان اونوناماز بكون استحصال ایتد. یکنواستحقلاک تأمین ایچون صرف ایدیلن همتله تورکیایه مسافر پرور، مامونکار وحر بر ساحه تشکیل ایتش، استقلال قهرمانلر مزمهر آن تورکیاده ملجا بولش، روسیهیه قارشى اعلان ایتدیکمز عصیانك عوامل و ارکانی تورکیاده بر زمین استخلاص کورمشد. ب



مستخبرات مخصوصه من:

آناطولی انتخابانده استنکاف واری؟

مخابر مخصوصه مزدن:

سیواس ۴ تشرینانی — انتخاباته اشتراك و عدم اشتراك مسئلهسنده بعضلرینك استانبولده كندی كندیلرینه کلین کوکی اولدقلى آكلاشیلور. آناطولیده حریت و اشتلاف منسوبلری دخی بك اعتلا و هر طرفده انتخاباته اشتراك ايله مكدمدرلر. سیواسده منتخبانی انتخاباته غیر مسلملر دخی اشتراك ايله مشلردر.

قونیهدن تحریری وثیقهلر کلیور

سیواس ۲ — قونیهدن حوالهسندنه والی سابق جمال بك وعونه سنك تحریكات بدخواهانسه عائد وثیقهلر الله ایدلیدیكنی اولجه یازمشم. بوجهلدهن اولق اوزره سابق والینك ۱۵ ایلولده بیک لیرالق تخصیصات طابقی حاوی اولهرق درسهاده کشیده ایتدیكى بر تلغرافنامه صورتیه ۲۴ مایسده داخله ناظر اسبقی علی کمال بکدن بش بیک لیرالق تخصیصات مستوره طلبی متضمن اولهرق کشیده ایتدیكى تلغرافنامه لرك صورتلری پوستیه تودیعاً کوندمرلمشدر.

توتون مزایدهسی

مالیه مستشارینك بیاناتی

عسکری دمیر یولار و لیمارلر ادارهسندن مالیه نظارتنه مدور بشیوز بیک کیلو توتونك مزایدهسی مسئلهسی اطرافنده کی متخالف نشریات حقنده دون مالیه مستشاری مهران افندی غرضه مخبرلری قبول ايله بیانات آیهده بولومشدر:

— بوتونلر بزه دور ایدیلدی انجق آلی بدی آلی اولبور. اووقندن بری بولرك تدقیق وتصدیق و برده نه صورتله آلین چیقارلامی مناسب اولاجی ايله مشغول اولدق. قومیسبون مخصوص برچوجوق تحقیقاندن صوره بوتونلرک مؤسسات تجاریه دن برینك دلائله حکومت حسابنه صادرلامسه قرار و بردی. اساساً بور تجره در. آلمزده کی بوتونلرک مقدار حقیقیسی ایکی میلیون کیلودر. بولرك برقسى، ایزمیتده برقسى ده ادرنه در.

ایوم بولركده تعینى ايله اشتغال اولنور. موضوع بحث اولان بشیوز بیک کیلو توتون صاتیغه چیقارلیدی وقت شهرمزد کی بانقه لرله مهم تجارخانه لره خبر و برده. طالبلر پندده بر مزایده آچیلدی. مسئله نك تأخیری ایجاب ایتدیردن خصوصاً شوجهتی ده علاوه ایدیکر که جهت عسکریه توتونی بزه دور ایتزدن مقدم بعضی تجارلرله معاو له عقد ایتقدی. بز میری مالی اولان بوتونلرک مزایده سز صافلامه موافقت ایتدک و سوبله یکم کی مزایده بی بایدق. مزایده مالی درت غروش بی ايله کساد اولوندی. طالبلردن ملی محصولات شرکی یتش سکر غروش و بردی.

مع هذا بز بوفیانی ده دون کور دیور و مزایده بی

اناطولی هیئتلری

خورشید پاشانك محرر عزمه بیاناتی

برنجی فریق خورشید پاشا ايله فریق فوزی پاشانك ریاستی آلتنده آناطولی به ایکی هیئتک کیده جکینی دونکی نسخه مزده یازمشدق. دون اجرا ایتدیکن تحقیقاته کوره خورشید پاشانك ریاستی آلتنده کی هیئته صدارت مستشار سابق آملین و محکمه تمیز اعضاسندن عمر لطفی بکلر مأمور ایدلرلدر. فوزی پاشاهیتی ایه فتوا امینی حسن افندی ايله محکمه تمیز اعضاسندن جعفر الهامی بك تعین ایدلش و بو هیئت آناطولی ولایات شرقیه سی دورو تفتیش ایدیه کی جهته بازار ابرتسی کوفی شام و ابوریه سامونه حرکتی تقریر ایتشددر. خورشید پاشاهیتی آنقره، قونیهدن آیدین حوالهسی تفتیش ایدجکدر. دون محررلر بزدن بری خورشید پاشا ايله ملاقات ایدرهك سیاحتلری حقنده آیهده کی تفصیلاتی آلمشدر:

— هیئتمز قونیهدن بولی و نازالی جهتلرینه کیده جکدر. مقصد سیاحت بو حوالهده کی وضعیت عمومیه بی یاقیدن کورمکدر. هیئتمز شمذیک یالکز صدارت مستشار اسبقی امین بك افندی داخل ایدلرلدر. دیگر اعضای یازین (بوکون) تعین ایدجکدر. تدقیق ایتدک نهقدو دوام ایدیه جکینی شیمیدین کسیدریم. بو ایشملرله مناسبته درلر مشارالیه خورشید پاشا حضرتلری محرر شمس نه وقت حرکتلری مقرر بولوندی سؤالنه جواب اوکرده کی هفته نك ایلک کونلری ایچنده بوله جیققی آرزوسنده بولنده غرضی سوبله مشلردر.

ایلاک ملاقاتده ایضاح ایتشم. بوراده تعقیب



مقدرات وطنك انكشاف و تعینده خط حرکتیز و هد فز صریح و قاطعیدر: وحدت ملیه و ملیه مترك تأمین

استانبولده آمریقا مانداسی مسئلهسی و فرانسه مطبوعاتی

زرد ایتجهك و وظیفه بی خود بینانه بر اشتراحتك فوئنه چیقار جق ایدی. هر حالده مشارالیه اوزاق و مشكل اولسه بیه انسانیته خدمتی توصیه ایدیه جک ایدی.

تورکیه نك مقدراتی نره ده و نه صورتله

قرار لاشدیر یله جق؟

بوشراط آلتنده، آوروپا دول معظمه سی آمریقا نك معاوتی اولتسزین تورك مسئله سنی بر طرز حله ربط ایچون استحضار ایتده بولمقده درلر. مع مافیه آمریقا نك تورکیه معاهده نامه سنك مذاکره اولونه جق قونفرانس اشتراك ایدیه جکی قویاً ظن اولونور، تورکیه مقدراتی کانون نایدیه، نهایت شباطیده تقرر ایتش اوله جقدر.

بوده باشقه بر روایت

صلحمنز آلی آی دها تأخر ایدیه جک ایش. دیگر طرفدن ده یلی تلغراف غرضه سنك یارس مخابر مخصوصی غرضه سنه آیتده کی تلغرافنامه بی کوندر مشدر: واشینگتوندن بورایه مهم خبرلر واصل اولدی. بو خبرلرله نظراً تشرین اول نهایته تورکیه مانداسنك قبول ایدیلوب ایدیه میه جکینه دائر جواب قطعی اعطاسنه انتظار ایدیلن

بناء علیه بوندن ماعدا متحده آمریقا معاهده صلحه نك پارلمنتوده تصدیقندن اول صلح قونفرانسنك اجرا قومیتیه سی مقرراتنه اشتراك ایتیه جکدر.

روسیه ده:

پترسبورغ اطرافنده

پارس ۳ (۱.۲) — لوندردن وارد اولان بر تلغرافنامه کوره جنرال یوده نیچ پتروغرادك جنوب غریبسنده کی خطوط حریره نك برقسمنی ضبط ایدرهك استونیالیلرله تأسیس اتصاله موفق اولمشدر.

موسقووانك تخلیه سی باشلامش

خارقوف ۳۱ (۲.۰) — بورایه وارد اولان معلوماته کوره موسقووانك تخلیه سنه باشلامشدر. له توناز چیقیلده، ماجارلر و قومونسترلردن مرکب بویوک قطعات زوالی خاتی ظم و دهشته الفا ایتکده در. طوبلرک مزین موسقووالیلرک بك حوق زیارت ایتکری (سن صدودور) کلیسا سنه

شئون خارجییه

اسلام عالنده:

انگلتره - ایران مناسباتی

لورد (کورزون) ك مهم بر لفظی

لوندردن ۳ (۱.۲) — لورد کورزون بو آقشام ایران خارجه ناظری شرفه ایراد ایتدی بر نطقده دیمشدر که!

بو آقشام سزه قارشى اولان شخصی حسن نیامی و بوتون دنیاچه طامش اولان اقتدار کز حقنده کی تقدیر اتمی بیانه موفق اولد یقمدن دولای بك مسعودم سزی ماکتک صمیمی



انکارتا ایشیائی

ملی قونفرده - طشره نامزدلری و ملی احرار - هیئت
تفتیشیه - فاتح انتخاباتی - بایزید انتخاباتی - منتخب ثانیلر
حقنده - روملر و نفوس تذکره لری - ولایاتده انتخابات ..

ملی قونفرده :

فرق سیاسیہ مرخصلری دون ملی قونفرده
اجتماع ایشیلردر . طشره ایچون نامزد اراشی
تحت قراره آلتش اولدینی جهتلہ بوخصوصده
مذاکرده بولمیش و نامزدلردن برقیسی تثبیت
ایدلشدر .

خبر آلدیمیز کوره ملی احرار فرقه سی طشره
ایچون فرقه لر یاننده مشترکا نامزدلر اراشی
فکرینه مخالفت ائکدهدر .

هیئت تفتیشیه :

انتخابات هیئت تفتیشیه سی دون خلیل بک
کله دیکی جهتلہ اسبق مابین باش کابی جواد
بک ریاستنده اجتماع ایشلدر . قاضی کوی
وایوب انتخاباتنده بولسزلق و قوعی حقنده کی شکایات
تدقیق ایدلش و اجرا ایدیلن تدقیقات نتیجه سنده
مذکور شکایتلرک اغراض شخصیه دن ایلری
کلدیکی آکلاشلشدر .

بعده رأی بوسله لرینک صندیه و ضمندن
اول تذکره عثمانیه ابرازینی ویدلرندہ تذکره سی
اولیانلرک مان تدارک تملری تحت قراره آلمشدر .
بوندن سوکره رأی صندیلرینک وضع ایدیلدی
محل ایله تعیین ایدیلدی هیئت معاونه حقنده
و فاتح ، بک اوغلی منطقه لرینه اعزام ایدیلدی
مفتشدر تذکر ایدلشدر .

فاتح انتخاباتی حقنده :

فاتح انتخاباتک فنجی لازم کلوب کلیه جکی
حقنده شورای دولت تنظیمات دائره سنده و هیئت
عمومیه ده برمدن بری جریان ایدن مذاکرات
ختمه ایرمیش و انتخابات قانونده مطبوع اوراقل
استعمال ایدیلدی چکنه دائر برقیده تصادف ایدیلدی
ایچون فاتح انتخاباتک بولنده جریان ایش نظرله
باقیله بیله جکی واکر فسخی ایجاب ایددی چک باشقه
اسباب وادایسه اولک بیلدریسی ضمنده احضار
ایدیلن جواب باب عالی یه کوندراشد .

انتخابات ایشلرینه قاریشانلر :

بایزید دائره بلدییه سی محاسبه جیسی جمیل
بک انتخابات ایشلرینه قاریشدینی بیلدرلرکندن

آسایش مسئله سی

ژاندارمه قوماندانی کمال پاشانک بیاناتی

دون محرر لر مزدن بری آسایش مسئله لری حقنده
معلومات آلتی اوزره عموم ژاندارمه قوماندانی
کمال پاشا ایله ملاقات ایله مشدر . کمال پاشا عمومی
آسایش حقنده محرریمیزه بروجہ آتی بیاناتده
بولونمشدر :

« کرک استانبولده و کرک طشره ده تحمل آسایش
هیچ برشی یوقدر . بالطبع اوراق تفک و قوعات
هر برده اولور ایسه ده شقاوتدن اثر موجود دکدر .
اکثر ایله شقاوت بروسه ولایتده ایدی ، اوراده
آرنا وودلرله چرکسلر آراسنده بر طاقم قوعات
ظهور ایشیدی . بونلر تماماً بر طرف ایدلشدر .
بالیکسر حواله سنده وقوعه کلان وایمده اخیراً
تشکیل اولونمشدر .

محافظه آسایش ایچون ولایتلر مزده ژاندارمه
آلایرلی ، مستقل سنجاقلرده ژاندارمه طابورلری
واردر . بونلر ضمیمه اولر ق استانبول
ایچون مرتب الایک موجودی حد نظامی یه
بالغ اولدیلندن فضله بولدیغیز افرادی مظهرت
بلوکلری یاهرق تقویه ایدیوروز . »

(اون درت سطر طی ایدلشدر .)

بز دائما متیقظ بولنیوروز .
ملککتک محتاج اولدینی آسایشی اخل ایددی چک
هر هانکی شخصی ، غریب ، قسم ، فانیسیون ،
جمیت و الحاصل هر نه اولورسه اولسون بز اوکا
قارش جانیله ، باشملرله اوغراشمی و حکومتدن
تلقی ایددی چکنر اسرک تمامی ایفاسنه بورجلی بز .
بن بوخصوصده کمال بیطرفی ایله حرکت ایتکی
مسلمکک اک مقدس وظیفه سی عد ایدرم .

جمال بک حقنده شکایتلر

قونیه والی سابق جمال بک طرفندن قونیه دن
تبعید ایدیلکندن بحتلہ موی لیه جمال بک حقنده
تغیب دعوی اولونهرق ضرر و زیانکک تضمیننه
دائر اون ایکنجی قول اردو سرطیب معاونی
بیکیاشی هاشم قندی سرفندن حریبه نظارته
صراحت اولمشدر . جمال بک طرفندن ، ملککتک
محافظه سنده مانع اولدیلر بیانیله واقع اولان طلب اوزریت
قوماندان سابق فریق سید پاشا طرفندن درسماده
کیتیلری ایچون تذکره ویریلرک قونیه دن چیقل
رلدیلر و بوز واک آسایش ملککی اخلاصده
ایتدکلرینه دائر ایلده هیچ بر دلیل مادی و قانونی اولدینی
حاله ده بدوریتلرینه سبب اولان جمال بک حقنده تعقیبات
قانونیه اجرایی مذکور قول اردو قوماندانلی
وکلندن اشعار ایدیلدی و کفایتک حریبه نظارتندن
اخله یه ملاقات ایدیلدی .

ولایاتده انتخابات

والی و متصرفلرک نامزدلرکی :



بر صباح !

اوح ! .. نه اعلا ! .. والله .. ککاکا ! .. اولو .
رسده بولم اولسون ! .. چیل سحر ؛ صولک بهار
کونشی اولور دین مشجره مک آرقلردن ماویش
ماویش نفوذ ایش ، کثیف لوشقلر آغیر آغیر
آچیلور . بر ایکی عارسی ، یوزسز ، مسخره قلاغه
چاقیلر اوزرندہ آقشامدن قالان آتمک ، بک
قیریندیلرخی طوبلا بولر . بابا اوغل رچیفست اسینوز
دفعه دللرندن بره ، بردن آغاجلرله اوچوشورلر .
بول تنها ... سورکلی بر اوکسوروک ... یولی
کچور . صوکی کلیه چک کی اوزانوب کیدن
عومولر .. یوقاریکی سینورده تجاوز وقوعه کلش
اولدینی آکلاتیور .

بونه ؟ ... شرقی ... غریبی ... همده قادین
اوقویشی .. آراهدلر ...

« آمان آمان آمان بحر یلی »

« باقیسی ده ، سویشی ده تربیله »

کسکینجه بر : ها ... ت ... ! ... نمام ! ...
نرمده وار ... آئی ... ! ... بری ده آراهی
اسکله سنده اونیاور ... های حاصبه های ! ...
چارشیده آتمش ! ...

— آراهی یه نه اولمش ؟

بوخی بوکوک ، صالانور ... بللی ... بارکیرلر
یورغون ! ... کیمک امورنده ... کیجه کیم
اولور مشرک صباح کیم اوله ! ...

نه قدرده کنج قادیلر ... اسکیزمانده بونلر
یکی چارشافه کیرمش دیرلری ... هله ماویلیک
سیفاره ایچیشنه باقی ... ایکی پارماغنک آره سنه
صیتشدر برمش ... دوداغنکک صول کشارندن
کوزنی بوزرک فوسور دادیور ! ...

معلوم آ ... بولم برطاقه اوغورلر اولسون ..
دیجز ! .. فقط دیسه کزده ، دیسه کزده آذر
سلامکزی آلیرلر ...

— هو ! .. حرفه باقی ... کوزلکی ! ...

قاہ ! .. آہ ! .. آئی بایلیرم ...

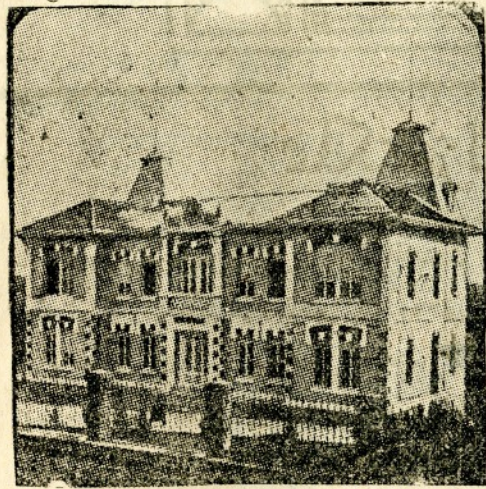
« آمان آمان آمان بحر یلی »

« آیشی ده و بریشی ده تربیله »
قاہ ! .. آہ ! .. آئی والهی تربیله ... آل
سکا بحر یلی (اونیاور بوراده بر کوبک جائزه
ویردی)

— هو ! .. کوزلکی ... بردانه چاقارمیسک ؟
بش بوز درملک قاره بریشیه ... معلنه ...
میوده بپشمش کستانه دهمزه سی ! .. چات ! ..

وبا استیلائی شکله کیردیمی ؟

اطفال خسته خانه سنده کی وفات رثوی و بادیمی ؟ - وایلیری شهر خارجه چقارمق ممکن دکلی ؟ -
رفیق بک آشیلر حقنده نه دیور ؟ - شیمدی یه قدر وقوع بولان مصاب ووفیات - استانبولده کی
مصابرله غلطه تک علاقه سی واری ؟ ..



حمده اطفال خسته خانه سی

رثوی شکله وبا کورولدیمی ؟

شیمدی یه قدر وقوع بولان مصاب ووفات ایچنده
وبانک رثوی شکله تصادف ایدیلوب ایدیلدیکنه
دائر معلوماته مراجعت ایتدیکنرک اوغلی سرطیبی
امین بک بروجہ آتی ایضاحاتی ویرمشدر :

« ومانک ایلک وقعه سی هاشم بکک اون
فابریقه سنده ما کینست اولان بورکیده کورولمشدی .
مذکور فابریقه مک عمله باشیسی استیلونک اوغلی
تدقیق فتح میت عملیه سی نتیجه سنده ذات الرثه
و باسندن وفات ایتدیکی آکلاشلدی .

درت کون اول هاشم بک فابریقه سی اتصالنده کی
آپارتماده وفات ایدن ۲۵ یاشنده میخال ولدی بایوطک
فتح میت عملیه سنده ذات الرثه و بای السیردن وفات
ایدینی معاینه خردینیه ایله ثابت اولدی . بوی
وقعه دن باشقه رثوی شکله له الحمد شیمدی یه قدر
تصادف ایدلدی . »

۲۴ مصاب ، ۱۰ وفات :

شیمدی یه قدر و بایه مصاب اولانلرک عددی
۲۴ در . بونلردن اون دانسی وفات ایشدر .
قولراخته لئنده کی و فیاتی بوزده اون بشه ایندیرمه
موفق اولان فن و باحقنده هنوز آنجی بوزده اوتوزه
قدر اجرای تأثیر ایشکدهدر .

غلطه ده کی و بانک استانبولده مناسبی :

استانبولده ظهور ایدن وبا وقعه سنک غلطه
ایله هیچ بره اسبق اولدینی تحقیق ایش وخواجه
پاشاده کی وقعه مک خارجدن کلدیکی آکلاشلشدر .
مصاب اولان ایزمیتدن قیرلانغیچ واپوربله

شهریمیزه مستولی اولان مهلک وساری خسته لافه
عائد بئرلر ایچنده دونکی وقعه هر کسی تلاش
و هیجانه دوشورده چک بر تأثیر اجرا ایشدر .
اطفال خسته خانه سنده وقوع بولان بروفاظه
دنیاکک ایدمیش واک چوق استیلائی شکلی اولان
رثوی وبا علائمی کورولدیکی بیلدریلوریدی و
خصوص حقنده آلدیغیز معلومات و بانک رثوی
شکله تظاهر ایدوب ایتدیکنی تمامیه میدانه
چقارمه ماقدهدر .

اطفال خسته خانه سنده وفات ایدن شخصک فتح
میت عملیاتنده بررته مک آقرده اولدینی آکلاشلش
وبونک قطعاً میدانه جقه سی ضمنده هیجه مدیریت
عمومیه سی طرفندن باقریو بولوزی خانه مدبری رفیق
بک اعزام ایدلشدر . رفیق بکک دون کندیشی
زیارت ایدن محرریمیزه بروجہ آتی معلوماتی ویرمشدر :

« هیجه مدیریت عمومیه سی طرفندن ویریلن امره
امثالاً خسته خانه کیتم . فقط خسته مک رثوی
الشکل و بادیمی ، بوقسه علی الماده خیار جقلی و بادیمی
وفات ایتدیکنی آکلامق قابل اولدی . چونکه
دفن مراسمی اجرا ایدلشیدی . بوندن باشقه ده
بروقعه کوریلوب آکلاشیله مدینی ایچون مملکتده
رثوی الشکل وبا اولوب اولدینی هنوز تحقیق
ایتدمشدر .

فارمدرده و بامقرونی بولوندیمی ؟

شیمدی یه قدر بیزه تودیع ایدیلن اولو فارمدرده
وبا مقرونی بولونوب بولوندیغی تدقیق ایشدر
و هیچ بریسنده وبا مقرونی دسترس اولمدق .
مع مافیه بونکله فارمدرده وبا مقرونی بولونمادی
استدلال ایدیلر .

احضار ایدیلن آشیلرله کنجه : وبا آشیشی
سرایته معروض و حال سخته اولان اشخاصه
واقی اولتی اوزره تطبیق ایدیلر . ضایه معروض
قالتسزین صغوق بر برده صافلانیرسه آلتی آئی
خاصه و اقیه سی عافله ایدر . آشی تحت الجلد
برهفته فاصله ایله ایکی دفعه ده تلقیح اولونور .
آشینی متعاقب انتقاح و وجع صورتنده موضی
حما و حالسزک کی عمومی عکس العمللر وقوع
بولر ق ایکی اوچ کونده زائل اولور . معافیت
برنجی تلقیحدن اون ایکی کون قدر برمدت کچکدن
صوکره باشلاوب براق آئی دوام ایدر .

آشیلرک و تریجی :

باقریو بولوزی خانه ده استحصال و استحضر

بک انتخابات ایشلرینه قاریشدنی بیلدرلدیندن
طولای ایشدن ال چکدرلشد. معمایه موجب
مسئولیت برحالی ظهور ایتدیکی تقدیرده اعاده
تعین ایدیه جکی خبر آئمشدر .
بایزید انتخاباتی اطرافنده :
بایزید منتخب ثانی نامزدلری انتخاب ایتک
اوزره جالیشان انجمن تفریق اجنای ایدرک
دائرة انتخابیه دن چیه جی ۶۷ منتخب ثانی نامزدی
تعیین ایتشد. اشوب تفریق خصوصنده هر محله دن
کوستلش نامزدلر نظر دقتسه آئمش و محلاتده
فضله رأی قازانش اولانلر ترجیح ایدلشد.
تفریق اولان ۶۷ منتخب ثانی نامزدی دارالفنون
قونفرانس سالونده هیئت عمومییه عرض
ایدیلرک مناقشه و قبول ایدیه جکدر .

حریق قومیسون عالیسی

حریق قومیسون عالیسی دون ینه صدراسیق
توفیق پاشاک ریاستی آئنده عقد اجتماع ایلشد.
منابع واردات تدارکی ویدی قله خارچنده
انشا ایدیه جک خانه لر موقعلرینک تعینی حقنده
مذاکرات جریان ایتشد .

عسکری تشریفاتجیلانی

عسکری تشریفاتجیلانی نظامنامه خصوصی
موجبجه حربیه نظارتی مستشار معاونلکنه مودوع
اولی لازم کلدیکندن تشریفات عسکری مأمورینه
کچنده تعین یورلش اولان متقاعد فریق علی توفیق
پاشاک اشوب وظیفه دن عفوویه وظیفه مذکوریه
حربیه نظارتی مستشار معاونی ارکان حربیه میرالای
کاظم بک علاوه مأموریت اوله رق تعین قلمشدر .

حلمی پاشا

اردو دائره سی رئیس حلمی پاشا تدقیق سیئات
قومیسونی ریاسته تعین ایدلش واراده سنیه سی
شرقصادر اولشد .

ازمیر کورفرزی امتیازی

مدتی ختام بولان ازمیر کورفرزی امتیازینک
صلحک تقررندن اول دیگر برشرکتیه ویرلسی
حکومتجه تنسیب ایدلدیکنی موقه ایشلتمه امورینک
یازلون قومیاپیه سنه تودبی موافق کورولدیکنی
اولجه یازمشدق . اخیراً آلدیقمز معلوماته کو .
مذکور کورفرز امتیازی ایچون طالب اولان
مؤسسه لرک عددی درده بالغ اولشد . حکومت
طالبلر آراسنده اک موافق تکالیف درمیان
ایدلری تفریق ایچون برمسابقه آچمشدر . حکومتجه
مطلوب شرائط طالبلره بیلدریلرک و امتیاز
حکومتک تکالیفی الیواسع مقیاسده قبول ایدلره
توجیه واعطا اولونه جقدر .

والی و متصرفلرک نامزدلکری :

والی و متصرف و قائم مقاملرک مأموریتلرندن
استعفا ایتدیکه دائره مأموریتلری داخلنده نامزد
لکری وضع ایتلری جائز اولدینی ، داخلیه
نظارتندن ولایاته تعیم ایدلشد .

تکده انتخابات :

تکده سنجانی مرکزنده معوض انتخابی ختام بولدینی
وملحه تده انتخاباتک اجرا ایدلکده اولدینی ۲ تشرین
ثانی ۳۳۵ تارخلو کشیده اولانلر بر تلفرافنامه ایله
اشعار ایدلشد .

آق حصار رأس لوا :

آق حصارک معاملات انتخابیه رأس لواعدی
موافق اوله جی آیدین ولایتیه یازلشد .

طیاره جی (پوله) قره حصارده

پارس — ملبورن سیاحت هواپیمایی
اجرایه باشلامش و اخیراً شهریزندن ده کیمش
اولان مشهور طیاره جی موسیو پوله آیستافانوسدن
دوغروجه کیتک آرزوسنده ایکن ، مخالفت
هوان دولای جمه ایتسی کون آقون قره
حصارنده بره ایگه مجبور اولشد . جراند
محلیه نظراً موسیو الیه اوراده کی فرانز قطمانی
قوماندانلغه مسافر اولشد . هوا مساعد اولدینی
تقدیرده ایتسی کونی حلبه دوغرو سیاحتیه دوام
ایتمک آرزوسنده ایدی .

موسیو الیه فین قره حصارک یوکسکلردن
باقلدینی زمان عرض ایتدیکی بک لطیف منظره ایله
نازل اولدینی میدانلغه هر طرفدن قوشان اهلینک
حسن قبولندن بک متحسین اولمش و دفاندله
بیان ممنویت ایلشد .

برمسارمه بدلیعه

بیوايه تورک جوغلری صنایع ، زراعی ،
تجاری فعالیتلره سوق و بونلرک تحصیللری بالتأمین
اقتصادیات واده سنده اعلا ایتمک اوزره تفککل ایدن
تورک جوغلری چالیشدیرمه درنکی شهر حالک
آلتنجی کونی قاضی کوبنده آبولون تیاروسنده
بک کوزلر بر پروغرامله سوغی برمسارمه ویره
جکدر . بوتون معارف و روزلرک بومسارمه شتاب
ایده جکلری شبه سزدر .

حجازه لر و خبرلری

۱۲ مارت ۳۳۵ تارخلی قانون موجبجه موقع
تداولدن قالدیرلش اولان حجازاانه علم و خبرلرینک
اوزرینه (اون پاره قیمتنده) سورشارژ وضعیه
اون پاره یه تداول ایتمک اوزره یوزیک لیرالقی قدرینک
اخراجیه مأذونیت ویرلشد .

تخلیه

ملی اککجیلر شرکتی مدیری عزت بکک
(۱۵) بیک لیرا کفالت تقدیه ایله دون آفشام
تخلیه ایدلدیکنی خبر آلدق .

داخلیه یه یازلدینی خبر آئمشدر .

عجزیه اکمک بدلاتی

بر ایکی کون اقدم اعاشه انجمنی طرفندن
عجزیه یومیه اوچر غروشدن اکمک بدلنک
ویرلکده اولدینی بیلدرلش ایهده مونوق بر
منبعدن استحصال ایدلکدن معلوماته نظراً عجزه
اکمک بدلنک بوی هر نفوسه ایکی غروش اوزرندن
اعطاسی تقرر ایدوب محصصات ذاتیه مدیرینه
تبلیغات اجرا ایدلشد . مدیریت ایتام و ارامل
معاشانه عائد اکمک بدلاتی یومیه اوچر غروشدن
حساب ایدوب تشرین اول بوردرولرینی تنظیم
ایتدیکی ایچون تأدیاتی اوچر غروشدن اجرا
وتشرین ثانی بوردرولرینک حین تنظیمنده فضله
تأدیاتی قطع ایتمک قرار ویرلشد . کرک عجزه
و کرک ایتام و ارامله ویرلکده اولان بوا اکمک
بدلاتی تأدیاتی ماهیه آنجی اونوزیک لیرا راده .
سند اولدینه کوره تزیلی بیوک ر اضطراردن
نشأت ایتتمش اولی لازم کلیر طنزنده یز .

میرآلای هاسکل

پارس صلح قونفرانس قافقاسیا احوالی حقنده
ایضاحات ویرمک اوزره کچن هفته پارسه عزیمت
ایتدیکنی یازدیقمز آمریقای میرالای (هاسکل) بک
وظیفه سی اکال ایدرک قافقاسیا یه عودت ایتک
اوزره پارسدن شهریزه متوجها حرکت ایتدیکی
شهریز آمریقا محافلغه کلن بر تلفرافنامه ده
بیلدرلکده در .

شهریز آمریقا محافلندن آلدیقمز خصوصی
معلوماته کوره میرآلای (هاسکل) ایله قافقا
سیاده کی آمریقا معاونت جمعی آراسنده بعضی
اختلافات موجود بولونمقده در .

ایتالیا سفارتخانه سنده مراسم

دون ایتالیا اردولرینک آوستریا اردوسنه قارشی
احراز ایتدیکی مظفرینک سنه دوریه سی اولسی
مناسبتیه ایتالیا سفارتخانه سنده مراسم مخصوصه
اجرا ایدلشد . ایتالیا فوق العاده ممثلی موسیو
(مایسیسا) جنابلری طرفندن آمیرال (مولاری)
و آمیرال (ده غروسی) ایله شهریزده کی ایتالیان
قطمانی قوماندانلری سفارت آتیه میلیرلری ایله
ارکانی ، قونسولسقا ، ارکانی و ایتالیا تبعه سنک
تبریکاتی قبول ایدرک بوسیله ایله بر نطق ایراد
ایتشد .

دعوی وکیللرندن موسیو (روزاسکو) موسیو
(مایسیسا) نطقه جواب ویرمش و متعاقباً ترتیب
ایدیلن مکلف بوفه دن حاضرین نواله جینی ویرلشد .
آفتام ساعت آلتیده ایتالیان تبعه سی طرفندن
(سوسیه تاوهرایا) سالونده دیکر بر مراسم ترتیب
ایدلش و موسیو (مایسیسا) جنابلری حاضر
بولونمشدر .

ارابه جینک اکسسی اوتیور ...

— قیز !.. نافذه !.. اوسناسه ک آ...
— آرتق بورولدم ... کیجه دن بری ...
— یاشا سون ...
بن بردن بره : انتخابات ! دیه جک ظن
ایتدم . مکر : بکاک اورمان ! ایش !
— کوزلکچی به ؟.. چافسه ک آ... آل !
(پارماغیله کورینی آچرق) پیش !... ها ها
ها های !...
ایچمدن :

— چاقیم ده نی «ایلی» یه یازدر بر بریسکیز ؟
باری طولوشیسه ، آغیزدن آغیزه کرپیور .
آرا به قیقای !.. کوزلر قبالی ایچبور .. آی !
سیلکیندی بوسکوریور .. نه اوله جق !.. آرتق
غیق دیغش ...

پانده کنه دیرسکیله اورپیور :

— اوقوسه ک آ... قیز !..

«آمان آمان آمان بحریلی»

«ساریشی ده سویی ده تریبیلی»

ها ها ها های !... قاه !.. قاه !.. نه قدر
قارغه وارسه بردن قاقوب سرویلره صیفینورلر ...
هر برندن براروزونجه : غاق !.. بزم کوچوک
«هکتور» ده اوافق ترتیب :

— هاو !.. هاو !..

— هاها ها های !..

— هاو !.. هاو !..

چات !... آرا به جینک اکسسی ینه اوتدی ...
قامچی کوستریور اما کیم پر ؟ ...

اوزاقلاشیورلر .. حالا بکا قاره شیشه نی کو -
ستریورلر ...

«اخلامورلی» یه طوغری کیدن اختیارجیه
بر ذات :

— بو نه حال افندی !..

— ... ؟

— بونلر نه زمان طوغمشلر ؟ نه زمان ...
اولشلر .

— .. ؟

آرا به دونه چی دوزکن :

— ها ها ها های !..

«آمان آمان آمان بحریلی»

«آلیشی ده ، ویریشی ده تریبیلی»

زواللی اختیار ، کوزلری طولو طولو اولدینی
حاله :

— توه !... الله بلاکری .. توبه بلادیم ..
آمان یاری !.. سن بترندن اسیرک ! نه رذالت !..
نه رذالت !.. کاشکی چیقماز اوله پدم !..

ر . ا

اولونان آشیلر هر طرفدن طلب ایدلکده در .
فقط بزا ک زیاده محتاج اولان محللره کوندرمک
مجبوریتنده یز . اجانبیک بیه مظفر تقدیری اولدیندن
هان ده هر کون کلوب آلفده درلر . کونده بر
قاجیک کیتی بی آشیلا یه جق قدر آشی استحضار
ایدلکده در . بالخاصه آشیلر شرائط فنییه سنه
رعایتله استحصال ایدلدیکنی زمان تازه اوله رق
قولالایلر سه ده جاقوق تأثیری حائر در . بورادن
ازمیره ، سلاتیک و سائر محللره ده کوندرلکده
وحنی انکیزلر ، آسریه لیلر و یونانیلر دخی مراجعت
ایدرک مقدار کافی آشی آلفده درلر . «

قارلرینک مکتوبلری :

قلوبلر نه لرله مشغول ؟

دون قارلرینک امضاسی مطبوعه مزجه محفوظ
بر ذاندن آلدیقمز بر مکتوبده دنیلورک :
« بوندن درت بش ماه مقدم احبامدن قاسم
پاشاده مقيم ناظم افندی یه یوز عدد سندالیه ویردم .
سندالیه لری بر ماه صکره طرفه اعاده ایتک
اوزره یدندن برده سند اخذ ایدلم . رمضانک
نهایتنده مذکور سندالیه لر طرفه اعاده ایدیلر .
جکدی . حال بوک بو آرا ده قاسم پاشا حریت
واشتلاف قلوبی طرفندن ختان جمعی یایلمش
وسندالیه لر بولندقلری محلدن هنوز اسمنی
اوکرتمک موافق اوله مدیتر بر پولیس افندی طرفندن
قالدیرلش . بش اون دفعه مراجعت نتیجه سنه
سندالیه لر آنجی الی عددی اعاده ایدیلوب باقی
قالان الی عددی ضایع اولدینی سوبله مشلر ،
آنک اوزرینه صاحب اصلیه اولدیم جهته
بند کز قلوبلرینه مراجعت ایتدم . رئیس لری
اولان خواجه افندی بنده کزی کاتب مسئول
عزیز بک کوندردی .

بوغاز ایچنده اقامت ایدن کاتب مسئولیک مشقته
بولدم . بکا : «سندالیه لری آلدیم آدم سزدکلکسکر .
ناظم افندی در آنک عدلیه ده برمشله سی واردی ،
القاس ایدرک کندیسنی او فلا کندن قورناردم .
جزا حکمه سندن اوراق آلدیریلر سه سندالیه لری
تضمین ایدیه جکنی وعد ایتشدی . « دیه رک ناظم
افندی یه خطاباً بر مکتوب ویردی . الاکن یدمه
محفوظ بولنان مکتوبنی ناظم افندی یه اراشه ایتدم .
بویله برشیک اصلی اولادینی سوبلیدی . ینه
کاتب مسئول بکک پشته دوشدک ونهایت
« مادامک بویله ایش ، نه یایلم ، تمهیدات شهریه دن
ماهیه بر مقدار پاره ویردم » وعدینی آلدق .
لکن بر آری صکره مراجعتده رئیس خواجه
افندی « بن بر پاره ویردم . هیئت اداره قرار
ویرسون . آندن صکره بقالم جوانی ویردی .

بیاناتی او قودقدن صکره :
«موسرلر مقدور یغ غدار کندن کوستریر ، و بکدن
کندیریری آلمادق !..

هیئت لری ده بر درلو اجتماع ایدمه مدیک جهته چاره سز
مشله نی محاکمه تودیع مجبوریتنده قالدیم . «
بومکتوبی او قوبونجه درین درین دوشونمک
مجبور اولدق . هر کسی بی پروا تنقید و مؤاخذه
ایدن قلوبلر ، دیمک ، بویله ایشلرله مشغول ایشلر !

کلن مهاجرلردن طاهرک اوکی اوغلی طورسون
خسته لنی یولده آئمشدر .

ایکی وقعه ده

صوک یکری درت ساعت طرفنده غلطده
مومخانه جاده سنه ۶۲ نوسرولو آرا تمانده لقوبی
میخالک اوغلی درت یاشنده بنا بوط ایلر طمخانه ده
قتیح علی پاشا محله سنه تکفور طاغی اولتنده
قوبون تیارندن الی بش یاشنده حسن بن علی
افندی ک و بایه مصابقی تحق ایتش و بونلردن بنا بوط
وفات ایله مشدر .

پا طریقه خانه لر

نه دن مراجعت مجبور اولمشلر مش ؟

کچنلرده بطریقخانه لرک ائتلاف ممثللری نزدنده
برتبشیلری وقوع بولش اولدینی معلومدر . دونکی
پوسته ایلر و رودادن (نان) غزته سی بطریقخانه لرک
بومراجعت مشترک سنی قید ایتدکن صکره روم
بطریقخانه سی مأمورلرندن برینک مخابرلرندن برینه
سویله دیک آتیده کی سوزلری یازبیور :

فوق العاده قومیسرلر نزدنده بومراجعتده بولونمغه
سوق وقایع ایله مجبور اولدق . فی الحقیقه
متارکدن بری ملتداشلر مرکز اضطراراتی تخف
ایتمه مشدر . کویلر مهم قصیه لر اطرافنده کی
آسایشلرک یوزندن منافات و مواصلات غیر ممکن
برحاله کیرمشدر . اهالی ملجا لرینی ترک ایتک
مجبور اولیورلر . برچوق برلر ده مأمورین حکو -
مت دخی خرسیتیارلره هجوم ایتشلرلر . بو
جمله دن اوله رق کچن هفته چتالجه ده ، استانبولدن
ایکی ساعت مسافده تورک ژندارمه لری ، چیفت
سورمکله مشغول اولان ایکی روم اوزرینه آتش
ایتشلرلر . اسکی کنج تورک مأمورلری موقعلری
محافظه ده دوام ایدیورلر . بوضعیت مال و حیاتی
دائی بر تهلکک آلتنده بولنان خرسقیان اهالی بی
بالدات مدافعه اسبابی تحرییه سوق ایدیه جکدر .
بز سکونت توصیه ایتکده دوام ایدیورسه قده
وضعیتده بر صلاح کورولدیکنی تقدیرده بو حق
افشالاری ده فضله ضبط ایتمک بزم ایچون چوق
مشکل اولاجقدر ، «

بیاناتی او قودقدن صکره :
«موسرلر مقدور یغ غدار کندن کوستریر ، و بکدن
کندیریری آلمادق !..

هیئت لری ده بر درلو اجتماع ایدمه مدیک جهته چاره سز
مشله نی محاکمه تودیع مجبوریتنده قالدیم . «
بومکتوبی او قوبونجه درین درین دوشونمک
مجبور اولدق . هر کسی بی پروا تنقید و مؤاخذه
ایدن قلوبلر ، دیمک ، بویله ایشلرله مشغول ایشلر !

تقارن و خنیاستی

«مهلك دبريني مهلك دبريني»

مطبعة و اداره خانه سي : جمال اوغلي
يوقوشى تلفون : استانبول ٠٠٠٠

باشري (١٠٠٠٠٠) ليرا سرمايه لى
«توركدنياسى» غزته سي شركتى در

اشتراك شرطلى
استانبول و طشره ايچون : يىللى ٦٤٠ ، آلتى آيلى ٣٣٠ غروش
اوج آيلى ١٧٠ ، آلتى آيلى ٧٢٠

١٣٣٥
١٩١٩
١٩١٨
صالي ١٠ صفر
٤ تشرين ناي

احمد امين بکه جواب

احمد امين بکه اعتراضى دعوت ايدن مقاله سنده آورو بادن اقتصادى و سياسى سبيلردن دولاي نفوسى آرز، طور راغى زنکين آنادولى به کله جک آورو بالى مهاجرلردن بحث ايدنيور، «بواجنيلرى آمريقادا يايلىدني کي عثمانلىق قايسندن سياسى حياتزه صوققدن و صوکره حرثى تورک تانيرلرينه معروض براققدن باشقه بزم ايچون هيچ بر چاره نجات يوقدر» ديسوردى . بن بو مقاله ده هم خطا هم تهلکه کورمشدم .

خطا کورمشدم، بزي آمريقاليلرله مقايسه ايتمه سنده... تهلکه کورمشدم، اجنبى مهاجرلرله بزم آره مزده کي حرث اوچورو. مدن دولاي تمثيل ايديله ميه جکاردن چيقان نتيجه ده !

احمد امين بکه اوج اوزون مقاله سنده - بوني ذاتاً تخمين ايتشدم - خطا ايتمه . ديکني ده، نصيحتک تهلکه سز اولديغني ده کوسترمه ميور. حتى «آنادولى به اجنبى مهاجرى کله سي برتهلکه بيله اولسه بزم بونک حصولنى ايستردک ديسورمکله - ولو که بر از چاراشيق اولسون - آکلاشيلير بر اعترافده بولونيور. بن ديرم که : دعوا من وقت محررينک اجنبى مهاجر کله سي ايسته يوب ايسته مه سنده دکل، کله جک اجنيلرک تورک حرثى ايتخده تمثيل ايديله يلوب ايديله مه سنده وادعا ايتديکم کي ايديله ميه ديکي تقدريده احمد امين بکه تهلکه لى بر نصيحت، و برمش اولماسنده در .

(وبا) يکيدن باش کوستردى

يکي وقوعات ارا سنده (وبا) نک رثوى شکلى ده واردر
صوک (٤٨) ساعتده يکي (٦) مصاب - وبا استانبوله ايکنجي دفعه سي کدى ؟ -
صحيه مديرينک تدبيرلرى - وضعت مهلکدر، لاف صيراسى دکل !



ايلاک وبا وقعه سي غلظه ده اون فابريقه سنده اولمشدى . وقوعات بر قاج کرن نک توك تولى ايتدى . صوکره نام اون آلتى کون هيچ برشى اولادى . خلقه براعتاد کدى . عادتيز عبدالله جودت بکه وجهه کوشه دکل . حتى عبدالله جودت بکه ده کوشه دى . رسى مقامنده محررله مثلاً (امراض افريجه نک منشأى) حقنده علمى، تاريخى بياننده بولونمايه باشلادى . اعتراف ايتدى که صحيه مدير عمومىستک خسته لقلرک منشأرينه داتر علمى تدقيقات و بياناته باشلاماسى، خلقه، اجرا آتى حقنده متباديا نشر ايتديکي اعلان و بيانامه لردن داما چوق فضيله امنيت بخش اولدى .

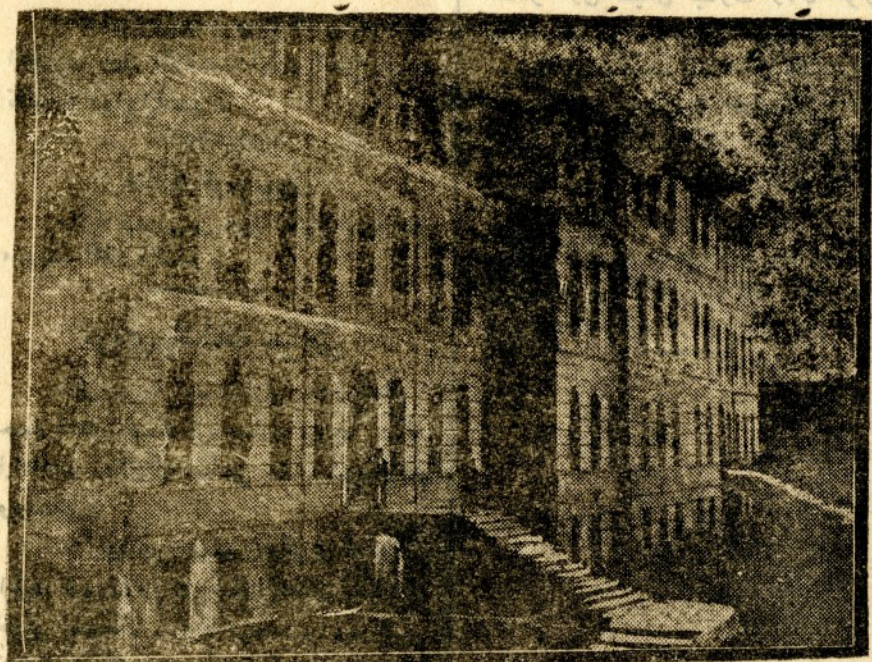
حاليوکه ايشته اون آلتى کون فاصيله دن صوکره هم غلظه طرفنده، هم شيشليده، هم ده سرکه جده يکيدن آلتى کيشى ويايه طوقولى . عجباً (وبا) نک بويه بردن بره يکيدن باش کو. سترمه سته صحيه مديرى بکه نه ده يه جک ؟

امراض ساربه مجادله هيثى رئيسى اکرم بکه، يکي وقعه لک اسى وقعه لردن آبرى اولديغني يکي سهارلرک خسته لقه، آتى ده کيز ساحلرلردن کان واپورلرک استانبوله کتيرکاري فارملردن آشيلاندقلى سوله يور . بوني بويه به قبول ايدهرسه ک، صحيه مديريت عموميه سندن، آشا غي به درج ايتديکيز بش تدبيرى نه دن وبانک ايلاک چيقدني کوندى رى تطبيق ايتديکي صور. مقامدر لازم کيزى ؟ . بو امال و تسليه بحث اولان عبدالله جودت بکه تبعات آره سنده وقت بولونولاماسى ايسه، داخله نظارتک نظر دقتى جلب ايدرزخاق بوقادار مضايقه واضطرابلر آرا سنده برسه مدتهش بر خسته لردن قورتولام ده

صحيه مديريتى شيمدى پارا آرايور !
صحيه مديريتى وبانک سرايقى منع وتعيد ايچون ماليه نظارتندن اللى بيک ليرالى يکي تخصيصات طلب ايتشدر . ماليه نظارتى شيمديلاک آوانس اولارق صحيه مديريته اللى بيک غروش ويرمشدر .
داخليه ناظرى ايله صحيه مدير هموميسى داخله ناظرى داماد شريف پاشا، دون صحيه مدير هموميسى عبدالله جودت ک دعوت ايدهرک، کنديسندن (وبا) حقنده اتخاذ ايديلن تدبيرلر داتر ايضات آلمشدر .
وبا حقنده کي يکي تدبيرلر

دارالشفقه مزاليم بر عاقبتہ دو غرو يور و يور

دارالشفقه ده نعلر اوليور ؟ - بھرانک سبي - استغفا ايدن معلملر نه ديورلر ؟
هيئت اداره نک مطالعه سي - بو ايشک عاقبتى نه اولاجق ؟



آجيناجق بر پريشانق ايچنده بولونان قيمتدار دارالشفقه منر
سنگ هرسته کي کورولتولو اجتهالرى نتيجه سنده بره نسيليرى يکديگرينه تماماً ضد اداره لک آئنده بوکونکي مؤسسه وضعيته دوشمشدر .
سکيز سته ايچنده اون بش قادر مدير دکيشديره بوطالع سز مؤسسه نک تدبينه بر نهايت ويرمک ايچون کين نيسانده کي عمومى قونفره مکتبک حالا تعين ايدمه بن غايه سي ده چيزمک وظيفه سيله مختلط بر هيئت اداره انتخاب ايتشدى .
يکي هيئت اداره، منجل بولونان دارالشفقه مديريته اولجه متعدد دفعه لر بو وظيفه بن حسن ايضا ايتش اولان مقتدر معلملرلردن، هيئت اداره و علميه اعضا سندن هارون الرشيد بکي وکالة تعين ايتش، بو، هرکسي ايدمه دوشور. مشدى .
هارون بکه بو وظيفه بن در عهده ايتديکي زمان مکتبک نه برکونک ارزاقى نده بش پاراسى وارده . اوله ايکن هارون بکه، مکشي ماده



امین بکک دهلکی بر لایحه و بر مس
اولمسانده در .
بر آژ آجی آما دوعریسی سوله یهیم:
غریزمسلکداشمزنک برنجی مقاله ده کی ادعاسی
کیم ایشیتدیسه کولمشدی. صوک مقاله سنده
بکاجواب اولمق اوزره یازدینی قسم ده اوقو-
یانلری حیرتده براقه جقدرد . امین بک
ایشک ایچندن قولایجه چیقه بیلیمک ایچون
« مجرد فکر لر » در میان ایدیور ، بن
« بوملکده تمثیل قازانی دیندر . تورکلر
شیمدی یه قادر غیر مسلم هیچ برغنصردن
هیچ بر فردی بو قازانه صوقامشلردر »
دیمشدم . بوکا قارشی امین بک : « علی
جانب آلدانیور ، ایشه فلانجه عنصردن
فلان فلان فلان فرلر دین قازانسه
کیرمه دن تمثیل اولمشلردر » دیه کوستره -
بیامه لیدی . حالبوکه او آوروپادن کله جک
مهاجرلر ایچون « کندی لری اولا سیاسی
وطنداشلق دائره سنه قبول ایتک ، صوکره
حرث ، حتی یاواش یاواش قسماً اولسون
دین حلقه تساندیه » ادخاله چالیشمق
لازم وقابل اولدینی سویلیور . بو ادعا
نک واهیلکی میدانده . تکرار ایدیورم .
عزیز مسلکدداشک ذکا و عرفانی بویه
خام خیاله اینامق ایچون مساعد دکلدر .
عجبا بو سطرلری ناصل یازده بیلیمش ؟
یوقسه بک یاقیندن طانیه مادیم احمد امین
بک حقدرد آلدانیور مییم ؟ . ویاخود
ا کثر مناقشه جیلرک یایدینی کی مثلاً یاواش
یاواش ، « قسماً اولسون » طرزنده
تعبیرلره بر « مستیفیقاسیون » می یاییور ؟ .
شو فقره سنی ده اوقویالم : « بوکون
بالخاصه سیاسی و اجتماعی سویه بر از
یوکسله جک اولورسه اسلامیت وتورکلک
اجنبی مهاجرلر اوزرنده نامحدود بر قدرت
تمثیلیه کوستره بیلیر . آب آشکاره آکلا-
شیلور که امین بک قلمی مجردات ایچنده
یوروتیور . بلکه بونده فائده کوریور ،

ادییورم . سریر
پارچه سنی یا ایشی اوزاسین دیه یازمش ،
یاخودده شاقا اولسون دیه . جدی
مقاله لره بوشقلردن هیچ بریسی یاقیشمیور .
یوق ، ا کرده نیشده ، قابلیتده آلدانیورسم ،
نه زبانی وار ، مناقشه یه دکر طرفی کوسترمه
چالیشین .
بن تکرار ایدیورم :
(۱) امریقالیه تورکیه مقایسه ایدیه من .
اوراده قوی بر آنفلوساقسون حرثی وار .
کیدن تمثیل ایدر . بزه کله جک اوروپالیی
اولا « دین » قازانسه - طبیعتیه ! -
صوقامیه جغز ایچون ، ثانیاً حرث اعتباریه
آرامزده اوچوروملر اولدینی ایچون تمثیل
ایدیه من . بکن مقاله مده تاریک مثاللری
خاطر لاشدم . معارضه ده عکسکی اثبات
ایدر واقعه لر دن خبر ویرسین .
(۲) احمد امین بکک « بزم » هیمز
ایچون بوکون تعقیب ایتمه من لازم کلن
غایه وطنک استخلاص و انکشافیدر .
سوزی ده « مطلق » معناسیله آلتیرسه
تورکلر ایچون غایه دکلدر . یا کلش آکلا-
شیلما سین ، دقت ایسترم : بر ملیتپرور
ایچون شعار « ملت ایچون وطنی » در ،
وطنی ایچون ملت « دکلدر . خاله ادیب
خانم افندی « ای آناتولیای ! » نده
بوشعاری نه کوزل افاده ایدیور : « سن
ا کر آنامن اولمقن قاجاقسه ک ، سنده
بزمه برابر کوچ : سرای طاملرک ،
اولوقبلرک ، اسرارلی اورمانلرک ، حتی
مادی کولکلرکه کوچ نه انسانلرک
خاطره سنده ، نه کتابلرک قارا یازیسنده
نام و نشانک قالسین هیمزله
برابر یوقلغه قاریش ! »
بونقطه ده « وطن ملت ایچوندیر ! »
شعارنده ایکی نوع ملیتپرورلک یوقدر .
مسامحه نک ، مسامحه نک حدودی ملیتپرورلجه

ایدر زخای بوقادر مضایقه واضطرابلر آراسنده
برده مدش بر خسته لیدن قورتولایم دیه
شاشیقناغه ، بریشاقناغه سوق ایتکده معنا یوقدر .
بر کیشیک بر بوچوق میلیونلق نفوسک حیاته
غریب اعتبارلریله تخمک ایدیه بیلمه سی پاناغویاده
بیله ممکن اولان شیردن دکلدر .
وبانک رثوی شکلی :
یکی وقعه لر آراسنده ، وبانک اک مهلک واک
ساری شکلی اولان « رثوی » قسمی ده وار .
صوکراده ، وبانک سرکه چیده خواجه پاشا
جامعنده بوله شد بریش اولان ۴۰۰ مهاجر
آراسنده چیقماسی کیفی ده قیده شاپان . بویکی
نقطه ، (ویا) حقدرد حکومتک خاقله برلکده
بوتون قوتی ، بوتون دوشونجه سنی (ویا) دن
قورتولایه حصر ایتمه سنی ایجاب ایتکده در .
زیرا بو شکلیه ویا ، استانبول ایچون حقیقه
مهلک بر وضعیته بولونویور .
تورک منفعتک ایچنده در . طیشنه چیقاماز .
چیقار ادعاسنده اولانلرده بولنه بیلیر .
فقط بزده بوکیله بک واسع بر حقله
« ملیتپرور دکلدر » دیرز . هر ملیتپرور
« زنکین تورکک زنکین آناتولیسی » فی
ایستر . تورک محروم قالدقن صوکره
آناتولی زنکینلشم ، اونک ایچون ،
یعنی ملیتپرور ایچون سوبینه جک برشی
دکلدر . نفوس مسأله می حقدرده بویه
دوشونورز . اوت آناتولینک نفوسی
بک آذر ، جوغالتمق لازمدر ، فقط
اولو اورتا دکل ، تورکک منفعتی کوزدن
قاجیر مامق شرطیله !
* * *
احمد امین بک « سیاسی وطنداشلق »
عنوانی آلتنده نشر ایتدیکی اوچ مقاله یله
فرید بک افندی یه ، اق چوره اوغلی
یوسف بکه وبکاجواب ویرمش اولویور .
بورایه شونی علاوه ایتک ایسترم که یازیلم ،
منسوب اولمادیغ « ملی تورک فرقه سی » فی
مسافعه کی تلقی ایدلمه سین . مزاجک
عزیزپرورلی بکا « یالکز آدم داهسا
حر دوشونور » قاعنی ویرمشدر . دوهرو

وبا حقدرد کی یکی تدبیرلر
یکی وقعات اوزرینه بوجه آتی تدبیرلرک
مان تطبیقه باشلاغاسی تعمیم اولوغشدر :
۱ - استانبولدن چیقاجق سفاتی ایلک
اوغراقلری عثمانی لیمانده معاینه طیبیه تابع
طوتولاجقدر . قرانته طیبی بولونمایان لیمانلرده
اشوبمعاینه بلدیله طیبی طرفندن اجرا ایدیه جکدر .
۲ - استانبولدن چیقاروق بوغازلرلرجه
کیدمچک سفاتی طوزله یاخود مناسیر آغزی
تختلخانلرینک برنده ویا سرسای دوسماتده
اعظمی (۲۴) ساعتی کیمه ک اوزره ۱۸۰
نوسرولی تعمیمنامه موجبنجه اتلاف فار عملیه سنه
تابع طوتولاجقدر .
۳ - سرصره سواخله ایشله ن سفاتی
ایچون اتلاف فار عملیه سنک هراوتوز کونده بر
تکرار ایدیلی مجبوریدر .
یا کلش بوده بر اجتهاد ! اسکی بر تورکچی
و ملیتپرورم ، فقط مثلاً تورک اوجاغنده
منسوب دکل . . خلاصه ایسترم که بویاز-
یلرله بر فرقه یی مدافعه ایتدیکم آکلاشیلین .
ذاتاً اوفرقه یی تأسیس ایدن محترم ذاتلر
بم یاردمه البته محتاج دکلدرلر .
بر ذهابی داهاتصحیح : احمد امین
بک مقاله لرنده ایکده بر « عرق اساسی » دن
بحث ایدیور و معارضلرینه قارشی بواساسک
چوروکلکینی احساس ایتک ایستور .
ینه کندی نامه قیصه جه سوبله مش اولیم که
قبل التاریخ زمانلردن بری سورو سورو
انسانلرک دنیایی دولاشدینی ، هله قرون اولوی
قابانان عمومی مهاجرت اولدینی بیلندکدن
صوکره « عرق وقان عمده سی » نه
اینانیلماز ، احمد امین بکک بویه برافسانه یه
اعتقاد ایتدیکی ظن ایتمه می لازمدر .
عینی قانی طاشیان فردلردن مرکب - باشقه
عرقلر اولمادیکی - تورک عرق یوقدر ؛ فقط
عینی دینده ، عینی لسانی قونوشور ،
مشترک حرثه مالک بر تورک ملتی واردر .
ایجاب ایدرسه بومسأله ده آیری بر مقاله یه
زمین اولور .
علی جانب

زاوالی دارالشفقه نک مدیری
حافظ مصطفی نوری افندی
هرتورک و مسلمانک شکرانله خاطر لادینی بو
مؤسسه یی بیققی اوزره در .
دارالشفقه اعلان حرثه قادار زمانک آک
جدی ، اک عصری و مکمل مکتبی اولاروق مملکتده
برجوق ده کرلی وجودلر یتشیرمشدر . حرثی
مناقب بر آرائی معارف نظارتک اداره سنده
چکدکن صوکره تکرار حایه پادشاهیده کی
جمعیت تدوینیه اسلامییه اعاده ایدیلشده .
بوتار یخدن صوکره مکتب ، جمعیت هیئت اداره .
۴ - اتلاف فار شهادتنامه سنی حائر
اولان سفاتی ریخته انحاق پالامار و خلاطلرینه
دیکنلی چالی وخونی کی مواد قویق شرطیله
یا ناشمه مأذون اولاجلردر .
۵ - استانبولدن حرکت ایدن صراک
صفیره میانده انباری بونمایانلر اتلاف فار
عملیه سته تابع دکلدر .
صوک ۲۴ ساعت ظرفنده
صوک ۲۴ ساعت ظرفنده غاطله ده
جراح پاشا سواقنده آمریقان تیاتروسی
اتصالنده کی اوده مقیم یانی ولد قسطنطنین
ایله ، خواجه پاشا جامعنده کی مهاجرلردن
سکزیباشنده طورسونک وبایه طوتولدینی
تحقیق ایتش واسکی مصابلردن بری اولمشدر .
خواجه پاشاده کی وقعه اولا امراض
عادیه دن تلقی ایدیلرک خسته خانه یه
کونده رمکه لزوم کورمه مش ، ایرتسی کونی
اطفال خسته خانه سنه سوق ایدیلنجه ویا
اعراضی مشاهده اولوغشدر . امراض
ساریه مجادله هیئی آبلوقه آتته آلتان
مذکور جامع جوارندن کجیمکی منع
ایتشدر . حالبوکه جامعده آبدستخانه یوقدر .
ویا کی بر خسته لقله بولاشمش ارلان
استانبولده مهاجرلری بیسلکه محکوم
ایدیه جک بریده اسکان نه قادر بوبوک
بر تدبیرسزلکدر .

واردی . اوله ایکن هارون بک ، مکتبی ماده
ومعناً ترفیه موفقی اولمشدی . یکی مدبرک
اجرا آتی ، مؤسسه قارشی برجوق خیرخواهلی ده
غیره کتیرمش ، تعطیلده طلبه ک ترتیب ایتدیکی
مسامره لر دولایسیله دارالشفقه یی زیارت ایدوبده
اعتذار
اداره منزله هیئت ترتیبیه من آرسنده
حاصل اولان بر اختلاف نتیجه سنده یکی
بر هیئت ترتیبیه تشکیل ایتک مجبوریتنده
قالدق . بو یوزدن غزیه من اوج کون
انتشار ایدمده . توجهلرینک هر زمان
متنداری اولدیغمن محترم قارئلریمزه عرض
اعتذار ایدمده .
حد ذاتنده هیچ بر ایهیتی خاتراولمایان
بر حادثه یی اعظام ایدرک غزیه منک قاباندینی
سوبینه سوبینه اعلان ایدن و مؤسسلریمز
حقدرد بعض اسنادلرده بولونان (رهنه سانس)
نامنده کی فرانسرجه ارمی غزیه سی ایه
تورکجه آقشام غزیه لرندن بری علیهنده
اقامه دعوی ایتک اوزره بولوندیغمنزدن
اسنادلری بوراده رد ایتمی فی لزوم
کورورز .
یالکز شونی سوبلک ایستهرزکه بر
وقتلر (اتحاد ترقی) نک - بیلیم یز نره دن
وانصل ؟ - یاغدیردینی پاره لرله انتشار
ایتدیکمزی سوبله دکلری حلاله دوهرا دیغمنز
سکته تعطیل اوزرینه اولکی سوزلرینک
اساسسزلغنی کندی کندیلرینه رد و جرح
ایدنلره تورک دنیاسی ، نک ابدیاً قاباندینی
ظننه دوشمک صورتیله بک بیهوده یر
سویغشلردر .
بز دنیا منری ، محترم قارئلریمزک متزاید
توجهلرینه ، مؤسس و حصه دارلرینک
عزم فداکاریسته استناداً نشر ایتکده ،
تورک ملتیه صمیمی خدمت لرایفانسه چالیشمده
صوکنه قادر دوام ایدمده جکنر .



ملاقات

تجارت و زراعت ناظری هادی پاشا ايله اسارتدن كان پدنجي فول اردو قومانداني توفيق واستانبول محافظي علي سعيد پاشا دوت داخايه ناظري ايله ملاقات ايتشلدور .

في حريت وائتلاف فرقه سي (ليدور) ي صادق بك دوت صدر اعظم پاشا ايله ملاقات ايتشدر .

استحضارات صاحبه

استحضارات صاحبه قوميسيونك مالبه و حقوق انجمنلري دوت دائره سدارتده اجتاع ايدرك تدقيقانه دوام ايتشدر .

متاركة قوميسيوني

متاركة قوميسيوني دوت اجتاع ايدرك بعض مقررات اتخاذ ايتشدر .

فوزي پاشانك سياحتي

سابق حربيه مستشاري دوت صباح ، حيدر پاشان تره نه قره حصاره متوجها حركت ايله مشدر . مفارايه سياحتي حقنده شومعلوماني و برمشدر :

— سياحتي صرف عسكري اسبابدن ايلري كليور لازم كان مواقع و قطعات عسكريه تيغيش ايدجكم . اول قره حصار و حواليسي تيغيش ايتكدن صوكرا آيدن ، نازلي و حواليسنه كيدجكم . سياحتك نه قدار دوام ايدجكي حقنده سزه برشي سويله ييم ؛ بوظه و رانه تابدر .

حربيه نظارتنده

اركان حربيه هموميه رئيسي جواد ، معاملات ذاتيه دائره سي رئيسي بصري ، حربيه مستشاري فؤاد پاشا حربيه ناظري جال پاشا حضر تيريك نؤنده اجتاع ايدرك بعض مقررات اتخاذ ايتشلدور .

اسارتدن كلنلره مأذونيت

مختلف اسرا غارتزو نؤندن بوكره عودت ايدن ضابطانه مناسب مدتله مأذونيت اعطاسي ايجاب ايدنلره امر ايدلشدر .

مكتبده كي يكي چياني كوردن برچوق ذوات تبرعلره بولونمشلدور . بو ائنده فرق كشي جعيتيه اعضا قيد اولونمشدي . مع مالبه بوحالر ، يكلهك دوشيانلرني صوصور اياماش ، مكتبده بهس تيميل ايديله سي كناهكارلوق تاتي ايدن

ترفيح

حرب عمومي سفر برليكي انساننده جهت نظاميه نه نقل ايديلوب بوكره بحريه باعاده و قدوم و خدمات مسبقه لرنيه ميني قانون مخصوصنه توفيقاً حربيه نظارتجه قديمي بوزباشيقلري تصديق ايدلش اولان صنوف مختلفه دن بكرمي سكر بحريه ضابطانك قديمي بوزباشيقلر ترقيعلري تاسيب ايدلشدر .

مجرور ضابطلر ك تداوي مصرفلري

يكن نسخله نؤدن بريسنده اوروپاده تداوي اولونان مجرور ضابطلر بوز حربيه نظارتنه تداوي مصرفلرني و برماك ايستنه مديكني يازمشدق . سكر اون كشيدن عبارت اولان مومي اليهم كچنلرده تكرار حربيه و مالبه ناظرلرنيه مراجعتله استرحامانده بولونمشلدور . خبر آلايفنزه كوره مالبه نظارتني كنديلرنييه جواب رد و برمش ، حربيه نظارتني ايسه يالكنز بويارلك و برله سي ايچون تليفات و اشعاراتده بولونبور ايمش . طبيعي مالبه دنده حربيه دن بلكه نايان بودكلدر . مشله ، سته لرجه جهلرده وطن و ملت اوغرينه چارپيشان بوفدا كار انسانلري حكومتك هر صورته حايه سندن محروم ايتمه مسيدر .

عزل

ادروم تلفراف و پوسته باش مديري زينل بك مدت مأذونيتي ختام بولديني حالده محل مأموريتنه كيتكدن استنكاف ايتديكندن و تكليف ايديلن پوسته مفتشلكني ده قبول ايتمه ديكدن عزل ايدلشدر .

ساوري حكومت مامور . طلبه لك هفته لي احتشاساني تنفس زمانلرنده قيدا ايتمه سي ، فوطوغراف چيقتارمسي ياساندور .

يكمخانه و يانا .

فخانه لرده بيشلك



ادرنه نامزدی

ملي تورك فرقه سي مؤسسلرندن دارالفنون اقتصاديات مدرسو محترمي زهدي بك ايتشدينك ادرنه دن نامزدلكني اعلان ايتديكني يكن كون يازمش ايدك . زهدي بك ، ملت و كيللري آره سنده بولونما .



سنه هر زمان شديله محتاج اولديغيز بك ممتاز ذواتدن اولديغي جهته محترم ادرنه اهالي سنيك بوكريده نامزده بركره ده نظر دقتلرني جلب ايتجي بر وظيفه تلق ايتدك .

ادرنه نامزدلكني اعلان ايتش حيات نميشلك اولان ملي تورك فرقه سي مؤسسلرندن برچوق سته لرني دارالفنون اقتصاديات مدرسو ادرنه ده كچر مش زهدي بك اولان زهدي بك

منور زمره نك ، وجوديله افتخار ايدجكي بر شخصيتدر . اقتصاديانده استاد عنوانه يالكنز بوراده دكل غرب مملككلرنده ده حق قازانه بيلير . زهدي بك ، اسكي اقتصاديات مكتبلرنيه قارشي بزده ايلك مجاهده به آتيلان باشليجه ذواتدن بري حق برنجيسي اولاروق كوستريله بيلير . بوكون ، بوتون اوروپايه ، حق بوتون جهانده تعم ايتمه باشلايان نظريات اقتصاديه ني ، زهدي بك جوقدن بري مدافعه ايتكده در . زهدي بك ، حيات اقتصاديه ده حكومه بر موقع و برن اقتصاد بوندنركه باخاصه مملكتميز ، ملي اقتصاديانز نقطه نظرندن بونك نه دوغري برمسلك اولديغي ميدانده در . علاوه ايتك لازم كليركه زهدي بك ، حقنده كيسه نك كوتوسوز سويله سته امكان برافايه جتي ترتيب برماضي به و هر كك حرمتني جلب ايدجلك برعفت واستقامته ، فضيلت اخلاقيه مالكدور . ادرنه ليلرك ، زهدي بك كي بروكله مالك اولوق فرصتي فوت ايتجه چكارني قويا ايديله روز .

بايزيد دائره سي بلديه انتخاباتي

بايزيد دائره . بلديه سي اعضا انتخاباتي پنجشنبه كوني يته جكدور . جمعه ايرتسي كوني رأي بوسيله لرنيك تصنيغه بايلا .

نيلاجقدر .

جهانكبر و غلظه منتخب ثاني نامزدلري جهانكبر منطقه سندن ۳۵ منتخب ثاني نامزدی ايله غلظه منطقه سندن (۲۰)

منتخب ثاني نامزدی ، تاسيب ايتشدر

چفتچيلر درنكلك اجتماعي

دون چفتچيلر درنكي هيئت اداره مركزيه سي درنك رئيسي كوز طيبي اسعد پاشانك رياستي آلتده طوبلانمشدر . درنك بواجتماعنده طشره درنك شعبه لرندن انتخاباتك طشره ده كي جرياني حقنده كي كان تلفرافلر اوزره ريئه تشبثانده بولونمايه قرار و يرمشدر .

رائف بك بياناتي

دون محرر لر مژدن بريسي شهراميني معاوفي رائف بكله كوروشمشدر . مومي اليك انتخابات حقنده كي بياناتي عينا نقل ايديبورز :

— انتخابات فعاليتي حرارتله دوام ايديبور . بش اتي كونه قدر بايزيد صانديني ايجلاجق ! آطه لر دائره سنده ده ايكيديسنده رأي طوبلانمه باشلايلور . فاتح انتخاباتك ده فسخي ويا قبولي حقنده باب عايدن هنوز بر جواب ككه دي . رأي ورقله لرنيك مطبوع اولوب اولماماسي كيفيتي شوراي دواتك قرارينه تابدر . اكر شوراي دولتجه مقبول كورولورسه بزده طيبي برشي ديهه ميز .

حريت وائتلافچيلر ده اشتراك ايديبورلر كچنلرده ، اسبق داخايه ناظري محمد علي بك برادري كال ، بوكدره مختاري مرادوساي بكار كويده كيسه نك خبري اولمايغي حالده ، كويا اهالي اجتاع ايتشده كنديلرني منتخب ثاني اولاروق آيرمش ديهه كي كوي بلديه سته اشعارانده بولونورلر . بوكدره ليلر بالطبع بوجيله دن خبردار اولاروق مقام عايدنه مراجعت ايددرلر و اخيرا بوكدره جامعنده طوبلانورق كيفيتي پروتستو ايددر و منتخب ثاني اولاروق رفيق بكله اسبق شهراميني توفيق بك انتخابات ايددرلر . هاني انتخاباته اشتراك ايتمه چكردی ؟ بوقسه آناطوليدمكي روم وارمنيلرك اشتراكه رغما بطريقخانه نك « اشتراك ايتمه چكيز ! » ديهه سويله نوب دورماسي كي حريت وائتلاف منسوبلري ده مركز هموميلرني يالكنزي برافاقلر !؟

دياربكر نامزدلري

دارالفنون . اديليست فاكولته سي آكبخانه ماموري رجب فريدك ديار بكردن نامزدلكني وضع ايتشدر .

قسطموني و كنفري نامزدلري

عسكري متاعدرلر دن رافع كال ، كنفري منصفي لطف ، م . زاده دن سكر اش دفت

ينه اويله مي ؟

صوك آريلديغيز آقشامدن بري ينه سولر دورغون ، ياما جلر مورمي ؟ مهتاب اوبركن اوغخور كوزلري كاكلك آلتكده بوكولوبورمي ؟

ينه جاماقلردن فيصليتيلره

كچيورمي يورغون ، اينجه روز كارلر ؟ ينه خزانده مي كزديكك تارلا ، آلركده صغولقون چيچكلرمي وار ؟

ينه اوخويلالي ، كنش سوكودك

النده دوشونن خيال سنييسك ؟ اوصويك باشنده هنوز دها دون آجيلان بياض برياسنميسك ؟

نصل بختياردق خاطر لاسه لك آ

ينه اوماضي به دونه لم ، امي ! برزمان عشقمدي سعادت سكا ، آه ، ينه اويله مي ، ينه اويله مي ؟

خالد فخری

لهستان مرخصی

موسيو ويتولد بودقونك محرر ريژه بياناتي

برقاج كون اول خارجه ناظريله ملاقات ايدن لهستان جمهوريتك استانبول مرخصي موسيو (ويتولد بودقونك) نك اعتمادنامه سي تقديم ايدجكني بعض رفاض يازمشدي .

دون محرر لر مژدن بري موسيو (بودقونك) ايله خارجه ناظري ايله وقوع بولان ملاقاتي واعتمادنامه سنيك تقدیمی مسألي حقنده كوروشمشدر . مرخصي مخصوصك بياناتي بر وجه آتي خلاصه ايديبورز :

— « خارجه ناظري ايله وقوع بولان ملاقات لهستانك انقسامه دوجار اولماسي اوزرينه دولت عثمانيه ايله منقطع اولان مناسبات سياسي

بنغازيده

ایتالیان اژانسك تليغ ايتديكي برتلفرافنامه به نظر طرابلس غربه ويريلن بعض امتيازاتك هيئي بنغازي بهده تشميل ايدن بر قانون نشر ايدلشدر مع مالبه طرابلس غرب ايله بنغازي ك طرف اداره لري آرمسند مخالف اولان احتياجات عليه به كور . بعض فرق اولاجمش . ايتاليان آژانس كوره يكي قانونلر طرابلس غرب و بنغازي اهالي سنيك بر اداره به مظهر يتلرني تأمين ايدجكمش .

تبر علوه بولونشردی . بو اناده فرق کشی
جعبته اعضا قید اولونشده . مع مایه بوحالر ،
یکلک دوشمالری صوصوراماش ، مکتهده
پهس تمیل ایدیله سنی کنه کارلق تاق ایدن
متصلر ، بالمکس وضعیتن استفاده به قاتشملر
ایدی . نتیجه بو آداملر موفق اولدیلر . هارون
بکله اداره هیئتک آراسی آچیلدی .
نهایت بوندن ایک آئی اول مدیریه
حافظ مصطفی افندی مدیر تعین اولوندی .
حالبوکه بکی مدیرله دائمی مللرک یکینه به جکلی
محققدی . نه کیم اوله اولدی . اولایک معلم
استغفا ایدی ، صوکراده هارون الرشید بک
هیئت اداره دن ده چکلیدی . بوسورته مسئله حل
اولوندی ظن اولونیوردی . آتیق ، صوک
زمانلرده بر مللک ده امین اسبابی سردایدلرک
استغفا ، هیئت اداره اعضاسندن فطین بک
ایله کای بکله چکلیه جکلیه دایر بر شایه نک
اورتایه چیماسی قاریشقلک الا آن دوام ایتدیکی
کوستریور .
ایشته بویه غایت الیم بر بجران ایچده بو-
جالایوب دوران (دارالشفقه) منی اولکی کون
بر محریر مسئله تحقیق ایچون زیارت ایشدر .
مکتب نه حالده ؟
دارالشفقه به کیره کیرضاطرافی اوستی ، باشی
ریشان بر جوق طلبه آلدی . بندن امید و بریمی
برشی بکله کوزلرنده درین بر آلمک ایزلری
واردی .
حالی بری صوردم . آلدیم قاریشقی ، قالیاتی
جوابلر آراسنده شولری خاطر لایورم . (دایق
یورز ... غزنه اوئودیفندن دوت آیدنیزم .
بزم حالده آیین بوقی ؟ بک اوغلنه مللک
نوصیه ایتدیکی برکتانی آتی ایچون کیشیکمندن
اذنیز جزای آلم ... دوسلره کانجه ،
برشنه کونلری بیه آقشامه قدر دوام ایدن
تدریساتک خارجنده طلبه نک باکر ۳۰۵ ساعتک
استراحت زمانی وار . تورکجه درسنه عرب ،
عربیجه دوسنه تورک معلم کلورمیش . اسکی
کتابلره اعتبار فضله ... تورکجه درسلی (شیخ
وصفی) مرحومک صرف کتابندن تعقیب اولونور .
صوک صنفده فن درسلینه بر ساعت تخصیص
ایدیلش . بوسنه کی منتهی صنف طلبه بی هیچ
تاریخ عثمانی اوقوماملر . طلبه نک قیافتی دیدیکم کی
صوک درجه پریشان . اداره ، خارجی فس ، الیسه ،
توزیع ایدیله جکی سولبور . حالبوکه طلبه
مکتب ایچنده یالین آتیق . بکله بک فنادک .
استغفا ایدن معلملر نه دیورلر ؟
برحرر زده صوک زمانلرده استغفا ایدن
معلملر دوشمالری فیضی و تحسین بکله کوروشمیشدر .
تحسین بک استغفا هیئت حقهده دیشدرک :
« دارالشفقه » ده طلبه خدمتدن قورقایلر

سوروی حقه قورمادر . طلبه بک هفته لای احتیاساتی
تنفس زمانلرنده قید ایتمه سی ، فوطوغراف چیتارمی
یاساقدن .
بکخانه و یانا
قخانه لدره بک
صوک درجه ده در
(عصری تریه)
تعبیری قوللاغا
بورم ، چونکه
بوندن اول بو
تعبیری قوللان
آرقا دالارم کی
رسماً دینسزک
ایله اتهام ایدلم
مختلدر . دیگر
مللرک بونک کی
پوزلرجه جماعت مؤسسهری الک متکامل برطرزده
یاشارکن بزم بریک دارالشفقه فی اهل اغتم
کنهدر . بن بویه رکناه ایشلرله برلکده
چالشمقندن ایستریسته من چکیندم
« مالم عثمان فیضی بک ده دیورک :
« اداره نک پروگرامک باش طرفده
طلبه نک روسی انکشافلری اولدرمک یازیلدر
اوزمان بزم ایچون یایلاق ایکی شی واردی :
یاوجود ازمک سستی و قناعتلری دیکله میهرک
اداره به اطاعت اتمک یاخود استغفا اتمک . . .
بز بالطبع اداره به اعتراض ایتدک . فقط
هنوز معلملرک قناعتلرینه حرمت اتمک آیشامش
مدیرلرندن ردایدلک ، بونک اوزرینه استغفا به
مجبور اولدق .
چکلرده برینک اعتصام مجموعه سنده یازدینی
کی قطعاً آغاز عایداری دکاز . بالمکس مکتبلرده
دین و ملیت دویونلرک واسم مقاسیده تمیه سطر فدارز
هیئت اداره نک مطلمه سی .
بو کونلر قارشی هیئت اداره نک نه دوشوندیکی
اوکرک اوزره الک نافذاعضادن برذاته مراجعت
ایتدک اوده
« دارالشفقه نک شمدینی خانه اعتراض
ایدن آتیق مستغنی براییک معلمدر . بومعلملر ،
کندیلرینه ضم معاش کی منافع وعید ایدن
هارون بکله یرینه کلن ذاته دوشمان اولدیلر .
بومعلملردن بری جمیت مرکزنده نماز علیهنده
بیاناتده بولونشده . بویه نماز علیهدارلرک
انفکاکندن بز ممنویز . دارالشفقه دن مسئول
بزلرز . مسئول اولمانلی ایشه قاریشمالیدرلر .
اعتراضی اولانلر جمیتک اجتماعنده سوله به یایلر .
ایشته دار الشفقه مرکز ایچنده یوارلاندینی
پریشانق بو مرکزده در . شهسز حیاتک
افتقار کوستردیکی احتیاجلری تقدیر ایدن هیچ
بر ملت ، سنه لردن بری کندیلرینه بونون قویله
مفید اولش اولان بویه بر مؤسسک زوانه
سیرجی قالماز . اونک ایچون مللکک عرقایله
علاقه دار اولان مقام و فردلرک هبستندن ، خیری
بر مداخله بکله یورز .



مدیر معاون
مهر فوزی افندی

جهانگیر و غلطه منتخب ثانی نامزدلری
جهانگیر منطقه سندن ۳۵ منتخب ثانی
نامزدی ایله غلطه منطقه سندن (۲۰)
منتخب ثانی نامزدی تنسیب ایشدر .
قونیه ایچون تخصیصات
انتخابات مصرنه قاریشقی اولق اوزره قونیه
ولایتندن آتی بک لیرا طلب ایدیلدیکی خبر
آیشدر .

حریت وائتلاف انتخاباته اشتراک ایدیور

سیواس مخبر مخصوصمزدن :
سیواس ۳ تشرین ثانی — آناتولیده حریت وائتلافیلر انتخاباته اشتراک ایدیورلر
سیواس منتخب ثانی انتخاباته غیر مسلملرده اشتراک ایشلردر .

تعیین
خارجیه اوراق مدیر همومیلکنه خارجیه
خبریه اوراق مدیری خیرالدین ندیم بک تعیین
اولمشدر .
« صومه بلدی طابینه ، یانقو ، بوسه
غریبا خسته خانه سی اوپراتور معاونلکنه آرام
آغوب ، مغنیا خسته خانه سی طابینه کینورق
قرهت افندیلرک تصدیق مأموریتلری اجرا
قلنمشدر .
بولی خسته خانه سی اوپراتورلرنه پولیس
خسته خانه سی اطیاسندن احمد نظیف ، باله حکومت
طابینه مانیس وایشقر ناجیه لری طیبی رامز
افندیلر نقلاً تعیین قلنمشدر .
قره آفاج حکومت طیبی اسماعیل ممدوح
وشیشلی حمیده اطفال خسته خانه سی امراض
خارجیه آسپستان قیام بکله بجایش مأموریتلری
اجرا اولنمشدر .

اوروپادن کلن طلبه من
آلمانیا و اوستریادن عودت ایدوب
منسوب اولدقلری دواثرجه اسوبچریه
اعزامنه قرار دویلدیکی حالده اسوبچریه حکوم
متک تورک طلبه بی قبول ایدمه به جکی حقهده .
کی صوک قراری اوزرینه کونده ریله من طلبه
حقنهده نه یایلاق جفتی تجارت نظارتی
صدارتدن صورمشدر . معلومدرک ،
آوروپادن دونن طلبه به ویریلکده اولان
اوج آیلق تخصیصات مدتی بیتمشدر .
بوره
دوت یوزه قریب بورسه اعضاسندن انجاق
برقاچ ذات دون اوکلدن اول برآراق بورسه به
کلوب براییک معامله یایعشلسه ده اوکلدن صوکر
هیچ کلن اولامش ، یالکز بورسه اوپونجیلری
اره سنده خاویار خاندنه برآزمامله اولمشدر .
عقد وولیه
شهریز تجار معتبره سندن کچه جی علی
افندینک کریمه سی ملیحه خاتم افندی ایله چرکش
اشراف و معتبران تجارندن مفتی زاده حاجی احمد
افندینک مخدومی مصطفی افندینک عقد وولیه
جمیتلرینک محل مذکورده اجرا قلنمش اولدینی
معالمسار خبر آیشدر . طرفینه بمن وسعادت
نی ایلرز .

مرخص مخصوصک بیاناتی بر وجه آتی خلاصه
ایدیورز :
« خارجیه نظری ایله وقوع بولان
ملاقاتلر لهستانک انقسامه دوجار اولامی اوزرینه
دولت عثمانیه ایله منقطع اولان مناسبات سیاسیه
ودوستانه سی تکرار احیا و تأسیس اتمک املنه
معطوفدی . بومناسبات تورکیا ایله لهستان آراسنده
موجود اولان وهربیکی مملکتی شدله علاقه دار
اقتصادی و تجاری منافعه مستند بولونماقصدر .

« هبتاتر هنوز بر سفارت صفتنی حائز
دکدر ، موقه لهستان مرخص مخصوصی
وهیئت مخصوصه رئیس عنوانیه در ساعده ایقای
وظیفه ایدمک ، اونک ایچون اعتقادنامه مسئله سی
موضوع بحث دکدر .
تورکیا به قارشی بک دهرین ویک صمیمی
حسله له متحسین بولونان لهیلر تورکیا ایله صیق
وصمیمی مناسباتده بولونای شدله آرزو ایتکده .
درلر . فی الحقیقه کرک مناسبات اقتصادیه مرکز
اهمیتی و کرک لهیلرک تورکیا حقهده کی علاقهلری
مناسبات قدیمه مرکز تأسیسی استلزام ایتکده در .
بو سببله بن بوراده مقامات عالیله و باب عالی ایله
رسمی و سیاسی مناسباتده بولوناجم . بوراده
تبعه اموریه اشتغاله مأمور بر لهستان قونسلو .
سخانه سی وارددر . بو کونلر لهستان مصلحتکندار
لهی داتر هسندن کیشادی مقرردر . هیئت
مخصوصه مرکز ارکانی میانه برده مشاور تجاری
مأمور ایدیلشدر .

وضعیت خارجیه من
خارجیه نظری مصطفی رشید باشا ، « نه نوس
آستیر » غزنه سی محررلردن برینه ، بجران وکلا
حقنهده کی شایهاتک اساسز اولدینی سوله دکدن
صوکره بیانات آیهده بولونمشدر :
« حکومت ایله ائتلاف دولتلری آره سنده کی
مناسبات بک ایددر . اوروپاده افکار عمومی به
بزم مساعد بر جریان آلمفه باشلامشدر . (نان)
غزنه سنک شرق مسئله سی حقهده کی صوک مقاله سی
بوکا دلیل کوستریله بیلیر . صلح قوفه رانسنه
برکره ده دعوت ایدیله جکیزی امید ایدیورز .
دهوته انتظار ایتکده بز . حقوقک تصدیق
ایدیله جکته قناعم وارددر .

اوجنچی قسم :
۱ داغلرده هارت وولم ، ۲ آتک ایشیتده
ماسه نه ، آنداته مهنده اسون ، ۴ محرم درویشلری
انفقه سی هارت وولم

تورک اوجاننده قونسر
اسوج فن انجمن دانش وفونسرواتور
اعضاسندن مشهور بسته کار پیانیست برونسور
« هارت وولم » تشرین ثانی ک اولنیکینی چهارشنبه
کونی اوکلدن صوکره اوچده تورک اوجاننده
برقونسر و بره جکدر . الک ممتاز تورک خاتلردن
مشکل برهیت آشایه قید ایدین . امانلر
پروگرامک ، استحقاق ایتدیکی سامعینی بولایلمه سی
ایچون شیهیدیلر چالیشمه باشلامشلردر . غربک
الک بوبوک موسیقی استادلردن آلتان یارچیلرک
یاندنه استانبول ایلک دفعه بالادات بسته کارک ،
درویشتاین ، تازیغ و سن سانسک شرق موسیقینی
تعقیب ایدره ک وجوده کتیر دکاری انفس بسته لری
دیکله به جکدر . بونلر آره سنده ، اسکی تورک
شرقیلری و رقصلری ، « تورک مارشی » و جینلرک
رقصی اسلرینی طاشایک درغریدن دوغری به
اسکی تورک موسیقیسندن مهم اولش خارق العاده
نفیس یارچیلر واد . پروگرام اوج قسه آبریلور .
برنجی قسم : ۱ بافتقال سن سانی
۲ بارقارول ، رویشتاین ، والی قاریبی ،
رویشتاین ۴ مه لودی ، چاقو وکی ۵ قانزونه تنه
سن سانی ۶ پوتیت والسن سانی ۷ واریاسون
سه ریوز و نده لسون
ایکینجی قسم - شرق موسیقینی :
۱ عجم رقصی ، رویشتاین ۲ اسکی تورک
نغمه لری و رقصلری ، هارت وولم ۳ ییلانلرک رقصی
« هیت مادن » هارت وولم ۴ تورک مارشی ، تازیغ
۵ عرب نغمه لری سن سانی ۶ جینلرک رقصی
۷ وارت وولم
اوجنچی قسم :
۱ داغلرده هارت وولم ، ۲ آتک ایشیتده
ماسه نه ، آنداته مهنده اسون ، ۴ محرم درویشلری
انفقه سی هارت وولم

طاطلی سر

دارالبدایع، تیشلارینه باشلادی. بر قاج اول کون، عمرینی صحنه‌یه وقف ایدن مرحوم رشاد رضوانک «طاطلی سر» نی سیرایتدک. طاطلی سر، موسیو پیرو وولفک «لوسوکر» دو بولیشینه ل «عنوانلی اثرندن نقل ایدیشدر.

بیان، تشا لساننه آرزو ایدیلدیکی قادار او یقون، صاف، پوروز سزاوالماسینه واضانده کی ایکی رنگلیلکده کیده ریلهمه مه‌سینه رغماً ینه کوزل، ینه سومیلی وخوشدی. موضوع، کیزلی بر مترس حیاتیلک ملی یاشاییشیمزه ایدورولمش بر صفحه‌سیدر.

«مکرم» اسمنده بر کنج وار. یکریمی بش یاشارنده اولان بودلیقانی آناسینک، دریادل بر استانبول اقدیسی اولان باباسنک خبری یوق ایکن «شیدا» نامنده، بیچکی و دیکیش معلمه لرندن، قلبی‌ده چهره‌سی قادار کوزل برخاتم قیز ایله برله‌شمش. حتی درت یاشنده برچو- جقاری‌ده وار. شمدی‌یه قادار صاقلا نیله بیله‌ن بوسری برکون مکرمک پدیری حیاتی اقدی خبر آلیور. بوذات، اوغلونک حرکتی بویوک برکناه تاقی ایدره‌ک حدت ایچنده در. قاریسینه بو حقیقی حکایه‌یی نقل ایدرکن «مکرم» اوه کلیور، کوچوک بر مجادله‌دن سوکره، بش سنه‌لک مناسبک محسولی اولان بر یاورونک رسمی میدانه چیقنجه، بویوک آنه ایله بویوک بابا، صاقلا یامادقاری بر مهنویت ایچنده شاشیروب قالیورلر.

بویالک پرده‌ده، مکرمک آنه‌سی «ناجیه» خاتم ایله قوجه‌سندن یکی آیرلش کنج، اویناق بر طول اولان «نیر» آراسنده مصطفی شاملی مغازه‌سینی ره قلام ایدن اوزون بر محاوره ایله «شمسی» بکله «نیر» ک ایلک آنده بک کیزلی وخفیف صوکرلری بردن بره جوشوب طاشان سویشمه‌لری — اصلنده اولدینی کبی —

بوو صاقلی کیدیش کلش بر خیلی زمان بویله دوام ایدیور. اوچنچی پرده‌ده ایسه، شمسی‌نک، بو وضعیت بر نهایت ویرمک ایچون قوردینی بر او یونله آنا، بابا، اوغول، کلن هپسی‌نک ماصه‌سنک اطر افنده طویلاشیورلر. ایشته موضوع بو... نه چوق قوتلی بر وقعه، نه‌ده حیرت ویرنجی صحنه‌لر وار. بسیط بر وودویل. افاده‌نک بعض قسملرنده فره‌نک شیوه‌سی بارزا اولدینی کبی، بر قادین آغزندن چیقماسی خوش اولمایان «محض حقیقت» کبی ترکیلرده وار. طاطلی سر، کچن سنه‌نک پروغرامنده داخل اولدینی ایچون اوستنده بر خیلی چالیشیلشدی. یالکزه‌زاد بک، شادی بکک، حزین و مشروع بر معدرت نتیجه‌یی اولاراق — ایضا ایدمه‌دیکی «شمسی» رولنی، بک قیسه بر زمان ایچنده اوزرله‌مک مجبو- ریتنده قالمشدر. مع هذا، اثرینه موفقیته یورودی.

خاطرمدده قالدیفنه کوره، «جزا قانونی» نه‌دی محکمه رئیس‌ی حایم اقدی‌یه بر از بکزه‌ین بر چهره ایله «حیاتی» اقدی‌یی تمیل ایدن نورالدین شفقتی بک، کرک طاطلی سرک، کرک شیمدی‌یه قادار کوردیکمز موفقیتلر بک اک جانلی، اک خوشی یاشادی.

یالکزه، نظر دقتی جلب ایدن کوچوک برشی وارسه، اوده برنجی پرده‌نک ایلک مجلسلرنده کی فسللی حیاتی اقدی ایله صوکرنده کی تاکیلی ائتاریلی حیاتی اقدی آراسنده کی کوچوک فرقدرد. بونلردن ایکنجیسی، برنجیسندن دهاا چوق محله واردی، و بر از دهاا بایاغیجه برتیدی. مع هذا ییشه تکرار ایدیم، نورالدین شفقتی بک چوق تقدیره شایان بر موفقیته، بر طبعیلک کوستردی، اثره‌جان حرکت، نشئه ویردی.

بهراد بک ایسه، رولنی عجله اوزرله‌مک

اساساً بورول، موحد بک کبی صحنه‌نک دکرلی بر شخصیتی ایچون کافی وسعت و مکملیتی حازدکدر.

محترم صنعتکار قار خانمده بک آبی بر والده اولشدی. اساساً تماشایلیک بودکرلی مثله‌سی لسانینک پوروزی تصحیح قبول ایتمز بر تصور اولقله برابر کندیسینه یاقیشان روللرده جدأ مستثنا بر موفقیته کوسترمکده در.

ایزا خانم کنججه، استعدادنده انکین بر صنعتکار قدرتی یاشاتان بواشسز مثله‌مزدده، غایت طبعی بر «شیدا» اولشدی. یالکزه، بویله جوشوب طاشان بر حس و صنعت موجودیتی ایچون «شیدا» بک دار بر ساحه‌در. ایزا خانم کبی مستثنا طینلر بوتون لیاقتی کوستره بیلیمک ایچون حدودسز اقلر ایستدر.

روزا خانمده، کیندکجه انکشاف ایدن بر صنعتکار شخصیتی کوسترمکده در. اکر، خیزلی سولیکدن بر از دهاا واز بکر ایسه صحنه کندیلری ایچون موفقیتلر وعد ایدن بر عالم اولاجقدر.

کله‌م و یحسان خانم... تریه رولنی تمیل ایدن بو کوچوچک تورک یاوروسی محیطدن آقبش، اول زمان ایچنده ذهنیتی طاشییلانلردن ده کفر و عصیان برینه سکوت کورورسه صحنه‌نک برده‌ایی اولاجقدر. اولادینی، حریوکسک بردوشونجه ایله صنعتک صمیمی و مونس حریمه تسلیم ایدن بویله قیتملی آتشلر و بابالار، اسملری عرفان تاریخنده خیر و حرمت‌آله یاد ایدیلکله لایقدر.

یوسف ضیا

طشره مکتوبلری

قرق اغاجده — یونان اشغالی نتایجی اشغال منطقه‌لری خارچنده اشایش مکمل ۲۴ تشرین اول ۱۳۳۰

صومهدن، اون بوجوقده چیقتم. صومه ملی آلائی قوماندانی قرق اغاجلی امین اقدی، بندن یاریم ساعت قادار اول بولالمشدی. آتم، آچق بر اشکینه یورودیکی ایچین بر ساعت صوکره کندیسنه، بئشدم. بول غایت خوشیدی، صاعده برکانی صیره داغلر، مان چیلای صیرتله اوزانیور، سولمه اولدقجه کهنش بر اووا یاییوردی. قرق اغاجه یاقین (اوده‌شلی) کونک اوکندن بکدم، سواریم! اورالیدی. بولک صاعنده کوردیکمز بک کوزل بر چام قوروسنک وقف اولدینی، آغاجلر بک باشقه برده یانمادینی آکایدی. چالمی بکر کچن، کندیمی قصبه‌نک کنارنده بولدم. قرق آج، اون سکر قادار بوکسک مناره‌سیله خیلی بویوک بر قصبه‌یدی، درت بیکه یاقین خانه‌سی واردی. قصبه‌نک یازایدی، اوزون بر بولده حیوان یازاری قورولشدی، اورادن کچرک چارشیه کیردم.

بول بولاییلک ایچین، بعض برده طورمق مجبوریتنده قالدیم. صوکره دوغروجه (مقی‌خانی) نه کیردم. میدان قادار کهنش بر اولونک برکنارینه صیرالانمش، پروادالردن عبارت بر خاندی. اولونک اورته برنده کی حوضک کسارنده، بر برینه آکلنش، بر قاج صیرقندن اوزون بر دربرک یاعشلر، تپسینه برابراق دیکشدر، بر آراز آشاغیسنه برده فنه‌ر سالاندیرمشدر. بو بر اودا، ملی آلائی قرارگاهی اغاذ ایدلش، بوراده تاحتا برماصه اوکنده برکاتب عسکر قیدایدیوردی. شیمدیکی‌حاله طقساندن اوچوز اون تولدینه قادار اولانلر دعوت ایدلشدی. بونلر، بر برر کلیور، قیدلرینی یایدیریور، یاجیه‌یه، یاخو‌دکولرینه دونیورلر. اودانک اوکندن بر (بوغل) ایله بر داوول موار چاییور، کوبیلر کیدوب کلیور، هر طرفه بویوک بر فعالیت کورولویوردی. ملی آلائی قوماندانی امین اقدی جدأ دفته شایان بر سبایدی. مملکتک اشرفندن اولان بو ذات، بو وطنی مدافعه مسئله‌یی چیقدی جیقالی بوتون کندی ایشلرینی براقش، کجه‌لی کوندوزلی ملی ایشلره دالمشدی. اورتا بویلی، قاراصاقالی یاغیز چهرملی، یالکزه کوزلرندن آکلاشیلان برادرمی بر آدمی. یاواش سویلیور، حدت بایتدیکی کورولویوردی. آسوده، متین روحلی بر آدم، حقیقی بر نورک.

یونانیلر از میری اشغال ایدوبده ایلری‌یه یورومه‌ک باشلادیلری وقت قرق اغاجده مفتی حاجی رفت، دعوی وکیلی مدلالی حسن، فسجی محمدخلوصی اقدیلرله امین اقدی، سوکه

تورکارک نه ساکن، نه نجیب، فقط صیراسی کلنجه نه آوسلان بر خلق اولدینی بورالرده کوروب آکلامالی. بو انسانلر قادار مبارک کیملر واردر، عجبا؟ قوزو قادار مطیع آوسلان قادار جسور، ملی آلائی ایچین آتین آتین کان، نفلر، بویوک بر توکل کوستره ریورلر بوراده قیرطاسیه جیلک ق: هرایش طیفیرنده سزه بر ایکی مثال: بزرگون تجربه ایچون قصبه‌ده اسکیدن قاش بر قوال طوخی قورو صیقی آتورلر. درحال قصبه‌دن، کوبلردن سلاحنی قاپان حق بولنی طوتیور. درت ساعت ایچنده، قولاک بر اوچی صومیه واریرکن بر اوچی قرق اغاجندن چیقتمش بولویور. ینه برکون کوبلردن برینه بش اون کشیکک تجاوز ایتدیکی خبر ویریور. ژاندارمه طاق ضابطی اون ژاندارمه آلیور، کوبه دوغرو بولانیور، کوبه وارنجه‌یه قدر آرقاسنده مسلح تام‌بوز آلتش آتلی بولویور.

بو سیدن بوتون قضاداخلنده شقاوت‌نامه هیچ برشی، حتی طاووق خیرسزلی بیله یوق روملرک، ارمیلرک ملی اداره‌دن نه‌چک‌کالری (۱) کلوب بوراده کورمه‌لی. دنیانک هانکی برده بونک قادار رفاهده، راحتده یاشایان انسان وار؟ هپسی تجارتنده، متبأیاً قازانوب طور یور.

باشقا هیچ بر قایغولری یوق. بن بورالرنی کزدکجه آکلیورمه‌ک خلقک کندی کندینی اداره‌سی هر حالده حکومتک اداره‌سندن چوق آبی، چونکه بر طاقم یانجی مملکتلردن آلتش قانولر برینه خلقک عرفی حاکم. باشقا بر مملکتده خاق بو قادار کندی باشنه بوروبق اولسه، مطلقاً آمارشی اولیور. بورالرده ایسه آمارشی برینه بویوک بر انتظام حکم سورویور. برده تورک عصری بر مات دکلدرد، دینلر بولویور. آکلاشیلان اولر بزم مقردی مسورلری کورمه‌ک حکم ایدیریورلر. برده بورالرنی آلیجی کزسینلر، صوکره یورمه‌کارنده کی غرضکارلری بر طرفه آتسینلر، او وقت تورکک نه اولدینی کورور، یا کلد. قلرنی آکلدرلر.

أوت، قرق اغاجده شقاوت‌یوق؛ فحش‌یوق؛ قومار‌یوق، عشرت‌یوق. بونلرک هپسی، استئاسز، هرکس ایچین یاساق. جانی ایسته‌ین دیکلمه‌سین، دایان‌سین (انتباه‌لی) ده ککننه. (انتباه‌لی بکر آقا بولوی) دیکلری بریر وار: خالک اولوسنده اورولمش محزون کبی بریر. ایچنده کشکولی دینجی درویشلردن بری واردی. قباحتی صوردم: بر سجاده چالمش. «نه وقت چیقار؟» دیدم، «نه وقت بر قالمازسه» جوانی و بریدلر.

امین اقدی بوتون ایدیلری بر سوزله، قطعی بر امرله کورویور، حواله‌سی، شوسی بوسی یوق. آبی ایشک آتی آده چیقماسی حکومته مخصوص. ایشته خاق دولت اداره‌سته قارشی صونوق طونان نقطه‌نک اساسی. نه یازیق که

هر حالده قرق اغاج خلقی بنده چوق آبی انطباعلر حصوله کتیردی. یازیق، بر فوطوغراف ما کنبه‌م یوق، بوسه سزه حقیقه، مراق جاب رسملر کوندرمه‌جکدم. قرق اغاجده فوطوغرافله اوغراشان بروم وارمش، آوادم، بولدم؛ فقط او آدمده بورالرده کجه‌ین بویایی براقش، مع‌مافیة آتصاردن آبی رسملر کوندرمه‌جکی اومیورم. بورالرده بعض (خدای نابت) شاعرلرده یئیشیور. صومهدده ایکن، تحصیلداولق ایدن بویله بر شاعرک بر اثرخی و بریدلر. مکتوبله کوندیریورم. عروض وزنیله یازیشدر. [*] بر اقامت، او طور دینم بره بر قاج ده‌لی قانلی کلدی. (ملی تورک) دیه، بکا یاتیق سسله ملی عسکرلرک سویله‌دکاری بر شیلر او قودیلر؛ آغلامدم، دیرسم یالان سویله‌دم. واقعا، تورکولرک کفته‌لری یکی دکل، بیکاشدیرلش، فقط بسته‌سی تمامیه‌جلی، نوطه بیاسه‌یدم. ضبط ایدمدم. کنبه‌دن کان برایی ذاتله کوروشدم، مقاملردن، اسولردن آکلایورلر. دیک ایسترم که بورالرنی مرکزدن اوزاق، کوی کبی برلر اولدینی کوروبده خلقنک هیچ بر شیدن ذوق آلامدینی ظن ایتمه‌لی در.

ایشته سابق اداره‌ده کی ذھنیت! بر قائم‌قام، مستقل بر لوائک متصرفنی یاقالایه‌جی، آلارینه کلچه ووردوب (عادی بر مجرم کبی) استانبوله کوندرمه‌جک! مالایطاق اولدینی قادار کولونج بر فکر!

ک. ن. [*] بوندن اول صومادن کوندیرلش اولدینی آکلاشیلان مکتوبی هنوز آلامادق.

طشره خبرلری

بروسه ماحققاتنده پولیس تشکیلاتی اوزون مدتدیری پولیس تشکیلاتی اولمایان بروسه‌نک (کرماستی) قضاسنه بر معاون وایکی

ایدن اوزون بر محاوره ایله «شمسی» بکله «نیر» ک ایلاک آنده بک کیزلی و خفیف صوکرالری بردن بره جوشوب طاشان سولشمه لری — اصلنده اولدینی کبی — نقلنده یامالی قالمش . بو اثر ایچون بر قصوردر . ایکنجی قسم ، مکرم ایله سوکیلیسی شیدانک کوچوک یووالرنده کچور .

حیاتی افندی ، کلینی و بالخاصه طورونی «نیزه» ی بک چوق سومکده در . فقط براز صوکرناجیه خانمده کلور . بویوک بابا ، زیارتلرینی زوجه سندن کیزلی یابدینی ایچون بردن بره تلاشه دوشیور

نورالدین شفقتی بک چوق تقدیره شایان بر موفقیته ، بر طبعیلاک کوستردی ، اثره جان حرکت ، نشئه ویردی .

بهرادیک ایسه ، روانی عجله اوزرله ملک مجبوریتنده قالمش اولماسنه رغماً ، بالخاصه بکارلنک ذوقلرینی کندیسنه مخصوص نوحاف بر صنعتکارقله آکلادی . «قیصری کلری» میدعی ، هیچ شبهه سز بر قاج تکرار دن صوکره بوشخصیتی ده تماماً اینیمسه .

یه جکدر .

موحد بک براز تلاشسز ، برازفضله دورغون اولقله برابرینه موفق اولدی .

ایندیکی کورولبوردی . آسوده ، متین روحی بر آدم ، حقیق بر نورک .

یونانلر ازمیری اشغال ایدوبده ایلری به یوروکه باشلادنلری وقت فرق آغاچه مفتی حاجی رفت ، دعوی وکیلی مدللای حسن ، فسجی محمدخلوصی افندیلرله امین افندی ، سوکه عمله طابوری قوماندانلندن مستفی قول آغابی کال بکک تشویقله تشکیلاته باشلامشدر . بویوک مو دوت ذات ، فرق آغاچ «مدافعه حقوق» ردالحاق» چیتنک هیأت مرکزیه سنی تشکیل ایدیورلر .

فرق آغاچ قضااسنده «کلنبه» ناحیه سیله برابر یکریمی متجاوز کوی وار . قصبه ده ، کلنبه ده ، برده دیگر کویده بر قاج یوز خانه روم وار : یالکنز قصبه ده قرن الی خانه ده ارمنی بولویور . باقیسی کاملاً تورکدر .

باغچه به آچیلان قاپورک رنگلی جاملری آسی کلیمسا جاملرینه بکزیسیوردی . ویلفرید بوجاملردن آنختار دلیکنه الک یاقین اولانی جیقاره سیله جکینی ظن ایتدی . بونک ایچون بر قاج ایله جای جرجیویه ربط ایدن قورشون شریدی قالدیرمی کفایت ایده جکدی . صوکره آچیلان دلیکن اوزانه رق قاپوی آجق و برده نه ایجری کیردکن صوکره ده هر شیشی برلی برینه قویق کوچ دکادی . فره دانک یانه عودت ایتدی : — قورشون شریدلری قالدیرمه چالیشه جیم ، موفق اولورسه ق اوست طرفی قولای .

فقط قورشون شریدلری قالدیرمی ظن ایدلیکی قدر قولای اولادی :

— بشقه واسطیه مراجعت ایتک لازم . قاپنک ایچ طرفده بر سجاده واری ؟ .

— اوت .

دوقتور صول آلی بر مندیله صارودقن صوکره جای شدتی برضربه ایله قیردی . جام پارچه سی خفیف بر کورولو ایله بره دوشدی ، برئانیسه حرکتسز دوردیله ، دیکدیلر . هیچ برسس یوقدی . دلیقانی آلی آچیلان دلیکن ایجری صوقدی :

— اشته بوندن عبارت !... آه... کل صاقسیرلنک آرقه سته صافلانکنز !

قوریدورک نه ایتنده برایشق کورونمشدی . هیچ شبهه سز مجهول بریسی آلکتریکی آچمشدی . شیمیدی نه اوله جقدی ، دوشونیوردی . بر دیره اوکنه قیسه بولی ، بلرینلی برآدام جیقدی ، دقت ایتدی بو آدامی بر ساعت اول بالذات کندیس استقبالی ایتشدی . اجنبی :

— بر شیشی اونوتدیکز ، دوقتور؟ دیبه صوردی . اگر موریسونک پنجره سنی طبعی داتسه .

جوابی وبردیلر .

امین افندی بوتون ایشلری بر سوزله ، قطعی بر امرله کوربور ، حواله سی ، شوسی بوسی یوق . آلی ایشک آلی آده جیقمانی حکومته مخصوص . ایشته خلق دولت اداره سته قارش صونوق طونان نقطه لک اساسی . نه یازیکه برسیاستجیلرینز ، اداره جیلرین بونی آکلیه میورلر . غزیه لده حکمت صاورورمی ذاتا الک قولای برایش : کزوب طرلاشهرق خالق خلق روحی آکلامه چالیده قی آلتیه احیر ایدیلرک برزجت دکل . یاشاسین قام . بر زمانلر بر «شهرت سیله» تعبیری واردی . بویوک حالا اونتیرک موداسی کچر ، صانیورلر . خلق آرتیق حب یوقتی ایسته میور . ملی منفعلری ، چالیشانلرله بویوک کرسیلردن آتوب طوتانلری بک آلی فرق ایدیور .

طیشره خبرلری

بروسه مایحقاننده پولیس تشکیلاتی اوزون مدت تبری پولیس تشکیلاتی اولایان بروسه نک (کرامستی) قضااسنه بر معاون وایکی مأمور تعین ایدلمشدر .

بو حوادثی ویرن «قافاس» رفیقز قرهجه بک ، ابنه کول ، اورخان ابلی قضاالرنکده بو خصوصده کی احتیاجلرنک نظر دقته آلتیاسنی تمی ایدیور .

ایزیت جوارنده تره ن مضامه سی ایزیت استاسیونی جوارنده ، قونیه دن کلن بر مارشاندیز تره نی ایله حیدر پاشادن حرکت ایتش مارشاندیز آراسنده بر مضامه اولمشدر . نفوسجه ضایعات و قدر .

تورک دنیاسی تفرقه سی : ۱)
انکیزجه دن مترجم

ئولونک کردانلغی

موریسون آباغه قالدی ، بوغوق بر سسله : — بنی معذور کوریکز ، برایکی دقیقه قدر عودت ایدرم ، دیدی .

فی الحقیقه برایکی دقیقه صوکره اندیشه لی برطور ایله کلدی :

— بو آقشام اوینایه مایه جیم ، متأسفم فقط مستعجل ، نا کوظهور برایش بنی ، بدی بی چاریک کچه تره نیله حرکت ایدیلر .

دعوتیلر آباغه قالدیلر . کیدیورلردی . ویلفرید ده دوستنک آلی صبقه قدق صوکره اوبرلرینه التحاق ایده جکدی ، فقط موریسون برافادی :

— بر دقیقه دوریکز ، دیدی ، سزه طبعی بر مسئله صوراچیم .

یالکنز قالدیلر . او وقت بانکر آلی .

ویلفریدک اوموزینه قویدی :

— بنی معاینه ایتکیزی رجا ایده جکدم ، بروقتن بری قام چاریدیور ، صیقیلور وهرشیدن قورقوروم . بو آقشام برقچ سته اولاموالی حجر ایتدیردیم بر آدام بر دیره قارشیمیه جیقدی ، شاشیردم . سووق قابوسینه منتهی قوریدورده کوزلرم قراردی . نفس طوتولدی . کوزلرنک اوکنده بوتون اشیا اوینایورکیدی . ویلفرید دوستنی ممکن اولدانی قدر دقتله معاینه ایتدی و بر دقیقه تردد صوکره دیدی که : — دوعرو سولک مجبورم : اول مرده قلبنک حاتی بک نمورم . علی الخصوص یالکنز قاب دکل ، دماغنکده خسته ، بناء علیه مطاق براسراحت

احتیاجکنز وار . بو شرطه رعایت ایدرسه کن برسنیه قدر اسکی حالکیزی بولورسکنز ، عکسی تقدیرده اوج آبدن فضله یاشایرسکنز .

موریسون کسک برقهقه ایله کولدی ، — او حلاله ، هیچ اولارسه بر آلی ئولومه قارش دورمی لازم . شمدی هر شیشی برافرق بردن بره استراحت چکامک محاولقدر . «میدله سوود» کیدیوره یسکنز ؟ او حلاله برابر جیقام !

لاهاری سونیدردی ، قاپوی سورکوله دی . کویکلرندن بری باغچه ده دولاشیوردی ، کوزینه ایلشیدی :

— تپلکه یوق . فقط احتیاطه رعایت ایتک لازم : دیدی و علاوه ایتدی :

— بو حادثه دن بحث ایتیه بکزه شو صبره لده فتا بر وضعیتده بولوندیفلک بیلیمه سی شایان تأسف نتیجه لر ویر .

یانلرینه سسز برکولک یاقلاشدی ، سیاه بر باش آقارلرینه سوروندی . بو او صاحبنک حدتی موجب اولدی :

— ایشه دیشاریده بولودوغ ده ایددی . ماسسونه داریللی ا برکت ورسون که اوی بول اوستنده . رجا ایدرم سز ایلرله بیکز ، بن یتشیرم . کنج دوقتور باغچه ده یالکنز ایلرله یوردی فقط قارالقلر آراسندن بردن بره برکولک جیققه رق . اوکنده دوردی . دوقتور برآدم کر بلدی . صوکره (نیره دا) ی طانیهرق صوردی :

— بوراده نه کز یورسکنز الله عشقه ! کنج فیز دوقتوری قراکق برکوشه یه جکدی ، بوسره ده موریسون کچوردی .

برئانیسه صوکره نیره دا جواب ویردی :

— جیقه قائم لازمدی ، اوینجیلرک کبج وخته قدر قالا جقلرینی ظن ایدیوردم . شیمیدی ده

قاپی قاپاندی ، ایجری کیرمک ممکن دکل !

تام بوسره ده موریسونک سسی ایشیدلدی ، ایلری ده باغیورور .

— ویلفرید زده سکز ، دیوردی . شیمیدی هرشیدن اول موریسونی اوزانلاشد برمی لازم دی . فقط اومتادیا باغیورور ، بوغوق بر سسله :

— بچون کلورسکنز ، دیوردی .

— مهم برکاغد غائب ایتدم ، یاردیم ایدیکزده بولالم !

— بن کیدیورم دیه حایقیردی

کنج قیز بکلیوردی ، نشانیلنک یالکنز عودت ایتدیکنی کوردیکی زمان سوندی .

— موریسونی حقیقه صاودیکیزی ، دیه صوردی .

— اوت ، فقط سولیه ییکز بو وقتده بوراده نه یاییورسکنز ؟ زده ن کلورسکنز ؟

— (میدله سوود) دن . دارلاییکز ، بوجلفین نشینی یالکنز سزک ایچون یایدم .

«ویلفرید» ی بویوک بر صرحت استیلا ایدیوردی .

— عفو ایدیکز . شو آغاچ کوتوکنه اوطوریکز . نصل اولورسه اولسون ایجری کیرمه نک بولای البته بولورز . . سزنی بوراده بکلییکز !

اسرار انکیز برآدام

ویلفرید اوی اوزون اوزادییه تدقیق ایدیور وکندی کندینه هرلاندیوردی

— هر طرف صیم صیق قبال ، باغچوانده هر سز لک امرینه بر مردیون برافجق درجه ده دلی دکل . بناء علیه جاملی قاپودن کیرمکدن بشقه چاره یوق .

باغچه به آچیلان قاپورک رنگلی جاملری آسی کلیمسا جاملرینه بکزیسیوردی . ویلفرید بوجاملردن آنختار دلیکنه الک یاقین اولانی جیقاره سیله جکینی ظن ایتدی . بونک ایچون بر قاج ایله جای جرجیویه ربط ایدن قورشون شریدی قالدیرمی کفایت ایده جکدی . صوکره آچیلان دلیکن اوزانه رق قاپوی آجق و برده نه ایجری کیردکن صوکره ده هر شیشی برلی برینه قویق کوچ دکادی . فره دانک یانه عودت ایتدی : — قورشون شریدلری قالدیرمه چالیشه جیم ، موفق اولورسه ق اوست طرفی قولای .

فقط قورشون شریدلری قالدیرمی ظن ایدلیکی قدر قولای اولادی :

— بشقه واسطیه مراجعت ایتک لازم . قاپنک ایچ طرفده بر سجاده واری ؟ .

— اوت .

دوقتور صول آلی بر مندیله صارودقن صوکره جای شدتی برضربه ایله قیردی . جام پارچه سی خفیف بر کورولو ایله بره دوشدی ، برئانیسه حرکتسز دوردیله ، دیکدیلر . هیچ برسس یوقدی . دلیقانی آلی آچیلان دلیکن ایجری صوقدی :

— اشته بوندن عبارت !... آه... کل صاقسیرلنک آرقه سته صافلانکنز !

قوریدورک نه ایتنده برایشق کورونمشدی . هیچ شبهه سز مجهول بریسی آلکتریکی آچمشدی . شیمیدی نه اوله جقدی ، دوشونیوردی . بر دیره اوکنه قیسه بولی ، بلرینلی برآدام جیقدی ، دقت ایتدی بو آدامی بر ساعت اول بالذات کندیس استقبالی ایتشدی . اجنبی :

— بر شیشی اونوتدیکز ، دوقتور؟ دیبه صوردی . اگر موریسونک پنجره سنی طبعی داتسه .

بدیکز بوقدر زحمته کرفتار اولماز ایدیکز ، نه ایسه سزه یاردیم ایده یاییرمی ؟

— های های !

ایجری کیرمه ، بالعکس قیسه بولی آدام باغچه بولی کوسترمک ایچون دوقتورک اوکنه کچدی . او وقت دلیقانی صاقسیرلک آرقه سنده بر دقت بکله بن کنج قیزه اشارت ایتدی . برئانیسه صوکره فرده ا قوریدورک قراکلرندن کوزدن غائب اولمشدی .

قیسه بولی آدام سوزینه دوام ایدیوردی :

— عجبی برآدام ایچین موفقیتی برایش .

بوده نه . . شو آغاچ کوتوکنک اوستنده اسوه چ دریسندن بیاض برئالدیون وار ! سزکی !

خایر ! بورقادین آلدیون ! دوقتور اگر بریکزده اولسه بدم مان جیمه قوردم ، یا کلورسدم بویوک اسرار انکیز بر صورتده غائب اولان بوتون کون ذهنکزی اشغال ایدن ماده نک طرز غیوبنی ایلرله ایضاح ایچون ایشکزه یارار ،

دوقتور آلدیوننی آلدی . اختیار سز بر حرکتله جیبینه ایتدیردی .

— هیچ شبهه سز بنیم کیم اولدیمی دوشنیور . رسکنز دکلی ؟ مراق ایتیه ییکز . دشمن دکل . حتی دوستکز اوله یاییرم :

— تشکر ایدرم ، متتدایکرم ! آلدیونه کلنجه ...

— جیبکزه قویکز دیدیم ! شمدی ده بر نصیحت استیریمسکنز ؟ موریسون کلدیکی زمان سزی بوراده بولورسه آلی اولماز اساعده ایدیکزده سزی کچیریم ، قاپی آرقه کردن قاپارم .

فره دانک عمو جه سی

ویلفرید آونه کیردکی زمان (میدله سوود) ک بویوک ساعتی بری چالییوردی . قاپی آچارکن صاحبین (فراق ساقسی) دن نه طر زده عذر دیله یه جکینی دوشونیوردی .

هنوز اویقوسی کله مشدی . صالونه کیردی . فراق ساقسی کنیش بر قولتوغه کومولش ، سفاره سنک دومانلرینی صاورویوردی . اونی بوراده بولاق جانی صیقیدی ، فقط حس ایتدیرمدی . صاقسی دوستنی کورور کورمن آباغه قالدی ، آلی اوزاندی ، نشئه لی برسله :

— بنی بوراده بولای سزی متعبر ایتدی دکلی ؟ دیه صوردی . لوندیده اینم ایرکن یتدی . صوک تره نه آتادم وایشته . . . غریزم خودبین کورونه جکم . فقط بیلورم یسکنز ؟ بنی بورایه کتیرن شو بلشکم اوزرنده آصیلی دوران «داموقله س» ک قلتیچیدر . نصل جانکنز صیقیلما دی ؟

— وهدمدنی بحث ایتک ایستیرورسکنز ؟

— اوت . . فقط نه اولدیکز ؟ یوزیکز آلت اوست اولش . زوالی دوستم یوقسه نه بنی غائب ایتدیکز ؟

دوقتور بر باش اشارتیه تصدیق جوابی ویردکن صوکره کسک برسله علاوه ایتدی :

— یاره نی یارین صباح ایرکندن سزه ویرمک نیتیه باقه دن آلدیم . صوکره موریسونک آونه نمکه کیتدم . بکدن صوکره ده اوینادم !

— طالع سزلکده دوام ایتدی دکلی ؟

— هیچ اولمازسه بکا بر چاره کوستره .

بیلسه کنز . . .

— چاره . . . کورمه یورم . «به نعلی» بکار . فقط یارای همه حال بولوب ایشک ایچدن جیقه قائم لازم .

— ویلفرید قورقاق برسله صوردی :

— سزه یاردیم ایده یاییرمی ؟

— ظن ایتیم ! المده یالکنز بر چاره وار .

اوکاده مان باش اورده جیم !

یتشدی